

SAMLEVEJLEDNING VIGTIGT!

Opbevares til senere brug og læses omhyggeligt.

MONTERINGSINSTRUKSJONER VIKTIG!

Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse, og les de nøye.

MONTERINGSANVISNINGAR VIKTIGT!

Spara för framtida bruk och läs noggrant.

TÄRKEÄ KOKOAMISOHJE!

Säilytä myöhempää käyttöä varten ja lue huolellisesti.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS - IMPORTANT!

Read carefully and keep for future reference.

MONTAGEANLEITUNG - WICHTIG!

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.

KOKKUPANEMISE JUHISED – OLULINE!

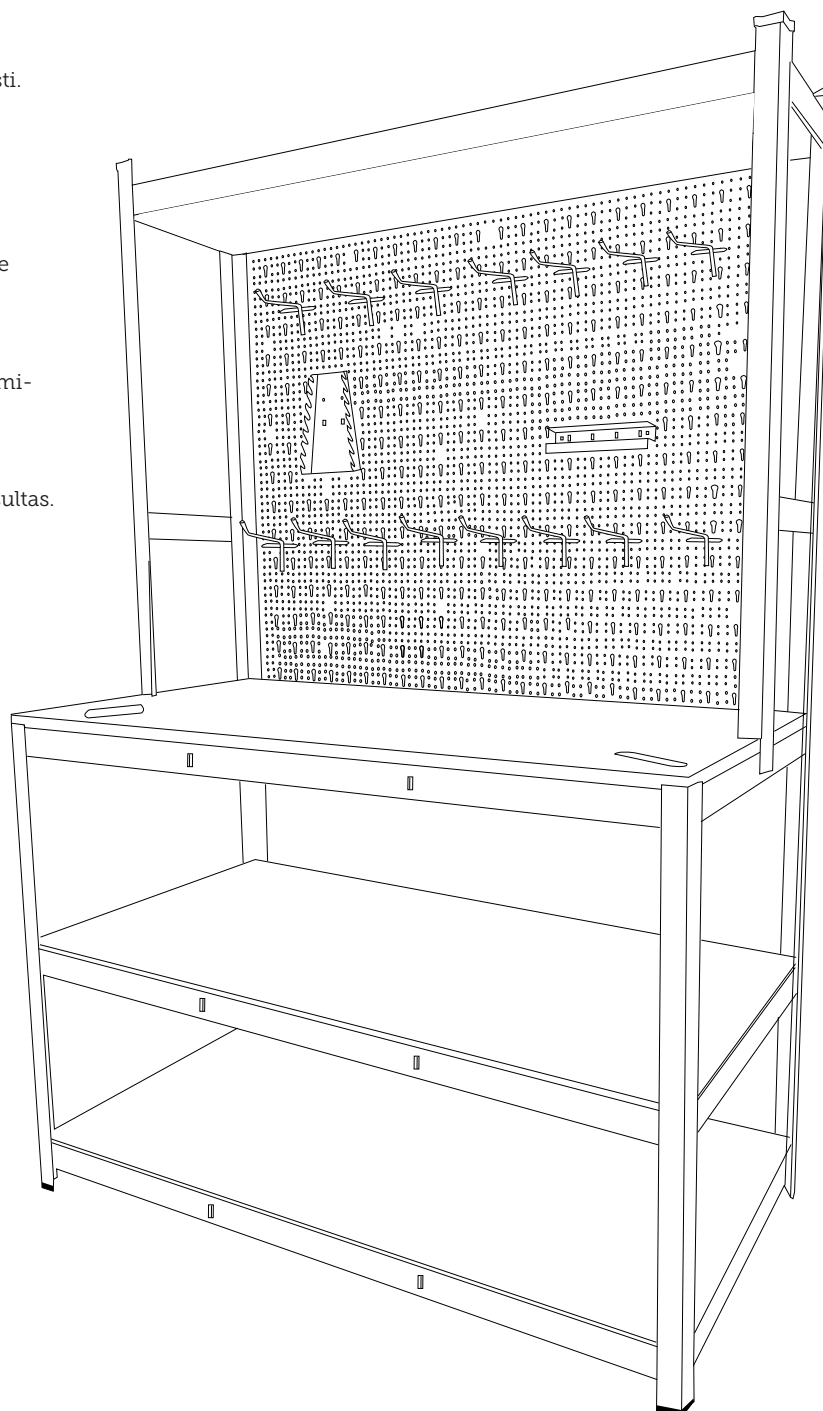
Lugege hoolikalt läbi ja hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE IMPORTANTES

Léalas atentamente y consérvelas para futuras consultas.

MONTAGE-INSTRUCTIES - BELANGRIJK!

Lees aandachtig door en bewaar als naslagwerk.



DK

NO

SE

FI

GB

DE

ET

ES

NL

PROBUILDER
DESIGNED TO WORK

Brugsanvisning · Bruksanvisning · Bruksanvisning
Käyttöohje · Instruction manual · Gebrauchsanweisung
Kasutusjuhend · Manual de instrucciones
Gebruiksaanwijzing

Bord m/værktøjsvæg og hylde

INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye produkt, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager produktet i brug. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om produktets funktioner.

TEKNISKE DATA

Galvaniseret stål med 3 hylde og 1 bordplade.

Maks. belastning på de to nederste hylde og bordpladen: 175 kg.

Maks. belastning på øverste hylde: 50 kg.

Mål: H: 180 x B: 120 x D: 60 cm.

Bordpladen er behandlet med klar olie.

Vi anbefaler ikke at MDF pladerne behandles.

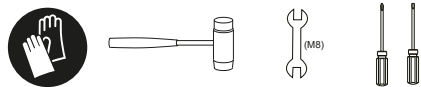
SÆRLIGE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

Sørg for at fordele vægten af det opbevarede gods ligeligt på de 3 hylde for at holde reolen stabil.

Reolen bør ikke være placeret i et rum med meget høj luftfugtighed, da det kan skade hylde.

Tip: Benyt arbejdshandsker, når du samler reolen – herved opnås større sikkerhed.

1. Læs brugsanvisningen og samlevejledningen omhyggeligt (se billeder nedenfor), inden reolen samles og tages i brug.
2. Brug anbefalet værktøj og sørg for at bruge det rigtige sikkerhedsudstyr.



3. Fjern al indpakning, og sørg for at tælle alle løsdele op, så du sikrer dig, at indholdet stemmer overens med oversigten over dele.
4. Tjek, at reolen er skadesfri, inden du samler den.
5. For at undgå at tilføre reolen ridser og andre småskader under samlingen bør dette foregå på en ren og jævn overflade.
6. Lad kun den færdigsamlede reol stå på jævne, stabile overflader – for din egen sikkerheds skyld.
7. Sørg for, at reolen er samlet korrekt inden brug – for din egen sikkerheds skyld. Det anbefales at reolen fastgøres til væggen for at give øget stabilitet.

SERVICECENTER

Bemærk: Produktets modelnummer skal altid oplyses i forbindelse med din henvendelse.

Modelnummeret fremgår af forsiden på denne brugsanvisning og af produktets typeskilt.

Når det gælder:

- Reklamationer
- Reservedele
- Returvarer
- Garantivarer
- www.schou.com

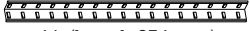

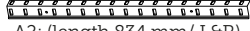
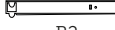
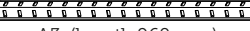
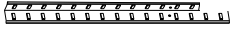
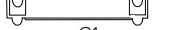





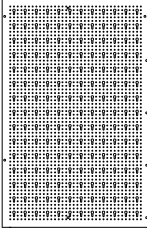


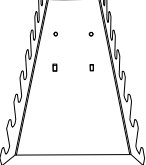
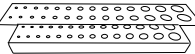





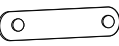




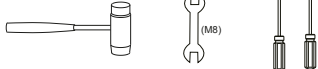
Fremstillet i P.R.C.

Fabrikant:

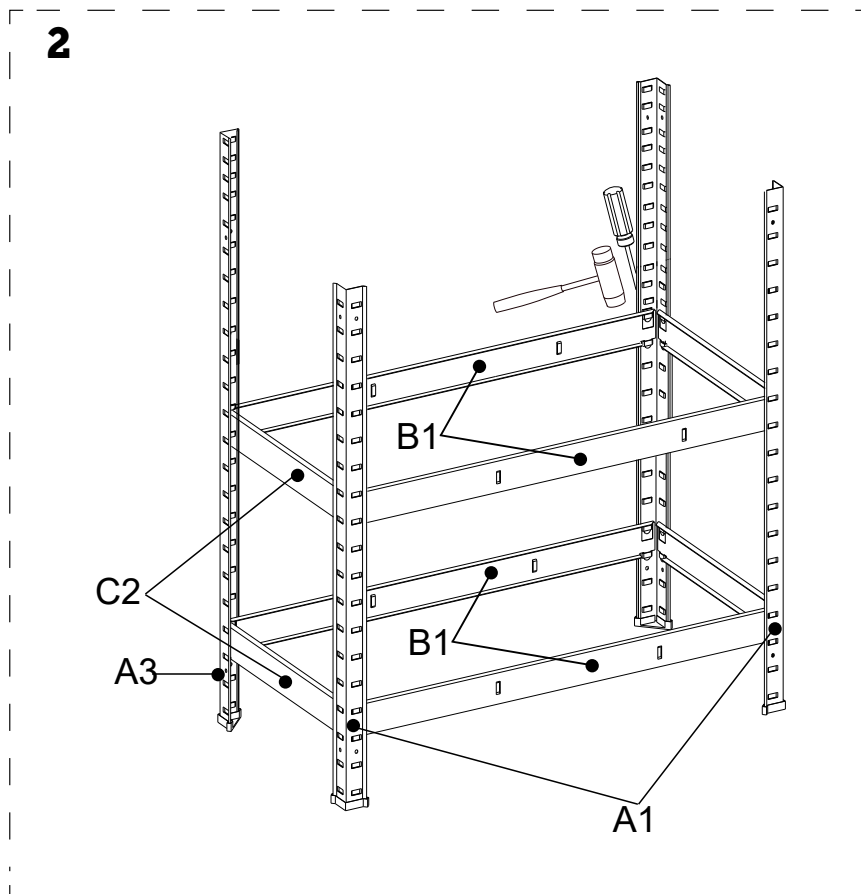
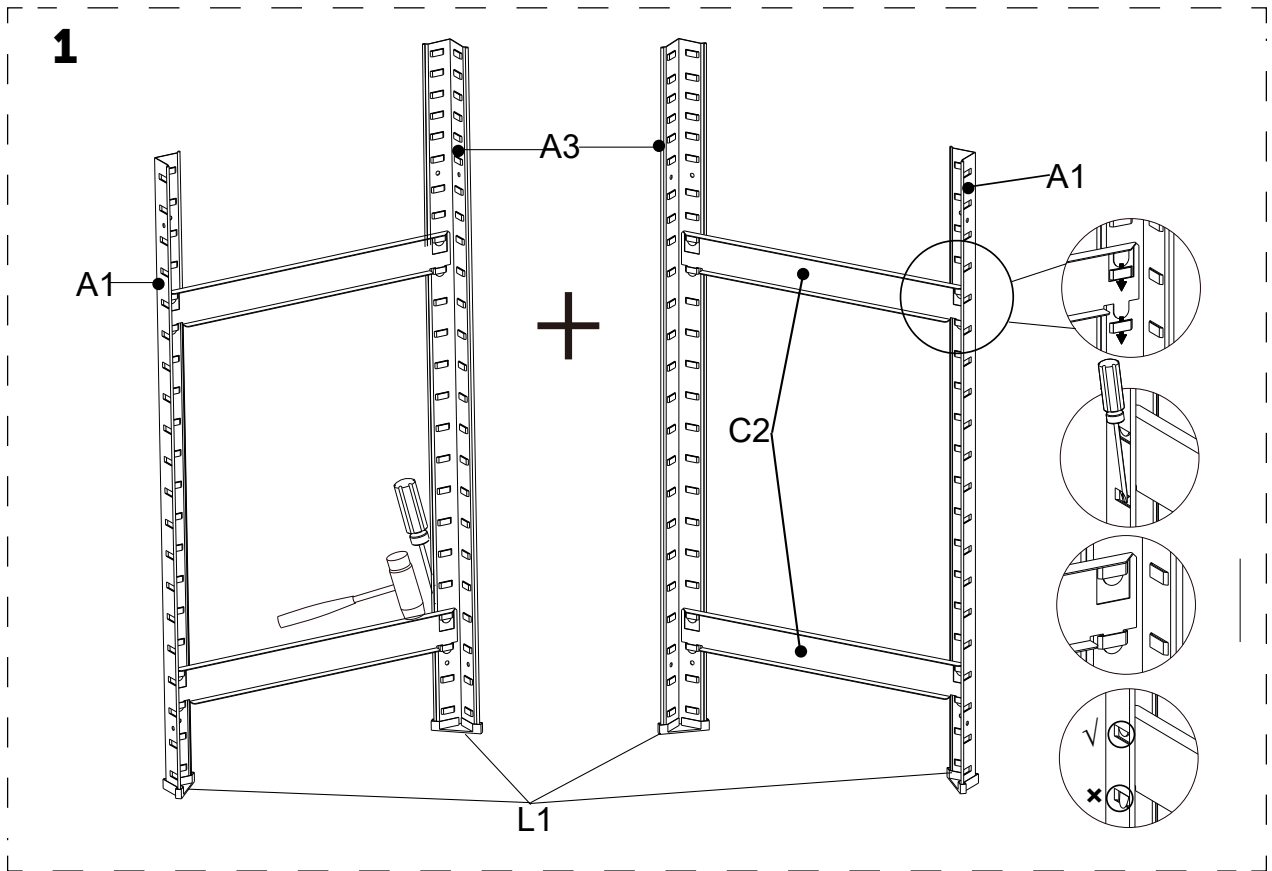
Schou Company A/S
Nordager 31
6000 Kolding
Danmark

Alle rettigheder forbeholdes. Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, ej heller oversættes eller gemmes i et informations- lagrings- og -hentningssystem uden skriftlig tilladelse fra Schou Company A/S.



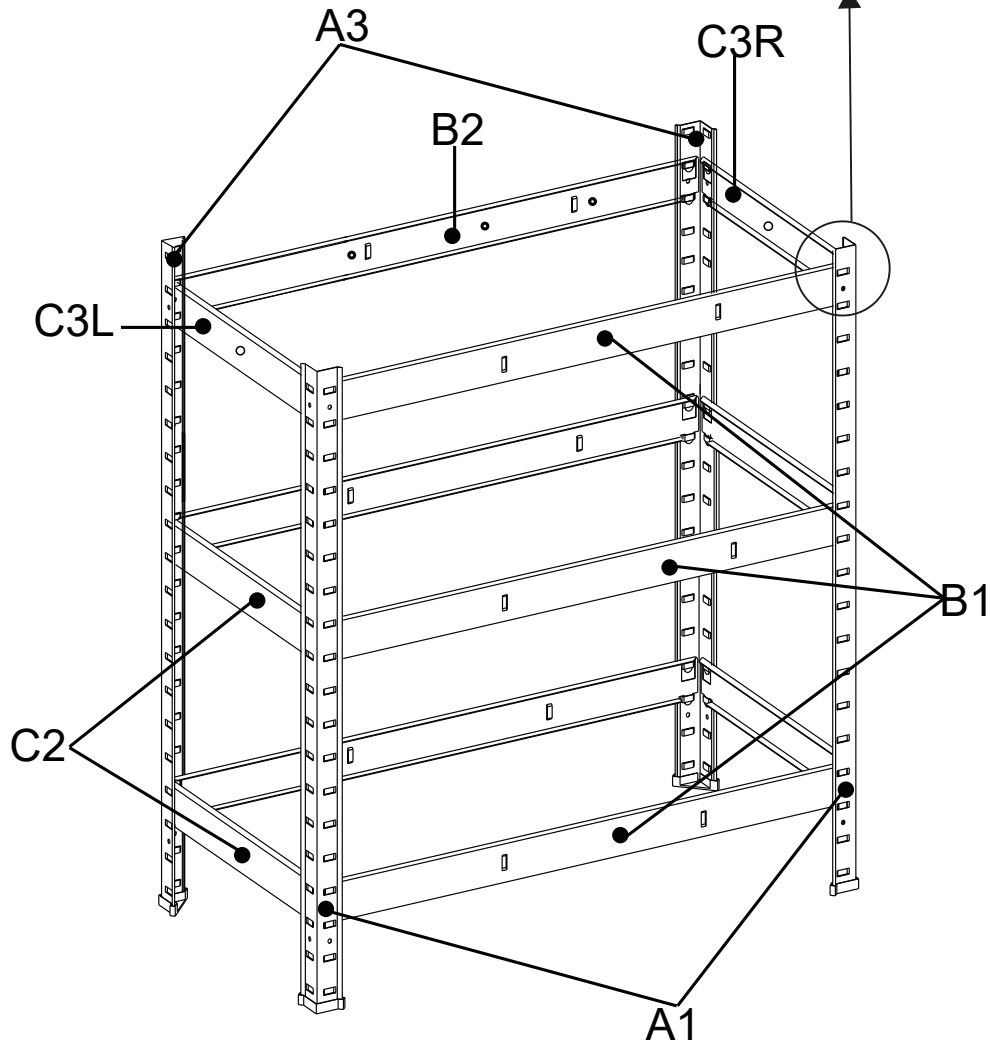
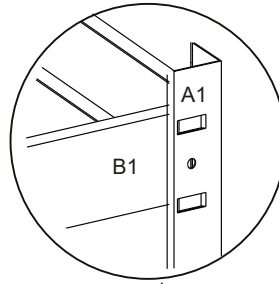
A (Hjørnestænger)	 A1: (length 834 mm)	x2	B (Lange tværgående stænger)	 B1	x6
	 A2: (length 834 mm/ L&R)	x2		 B2	x2
	 A3: (length 960 mm)	x2			
	 A4 (L&R)	x2			
C (Korte tværgående stænger)	 C1	x4	D (Forstærkningsstænger)	 D1	x6
	 C2	x4		 D2	x2
	 C3 (L&R)	x2			
E (Hylde)	 E1: (MDF Board)	x1	F (Værktøjsvæggen)		x2
	 E2: (MDF Boards)	x2			
	 E3: (Rubber wood board/18mm)	x1			
G (Skruenøgleholder)		x1	H (Borholder)		x1
I (Kroge: 12.5 cm)		x10	J (Kroge: 9 cm)		x10
K (Kroge: 6 cm)		x12	L (Plastikbeskyttere)	 L1	x8
				 L2	x2
M (Samlere til værktøjsvæggen)		x4	N (Støttebeslag til værktøjsvæggen)		x1
O (Samlinger)		x2	P (Sæt med skruer.)	 M5X10 mm	x26
Q (Gummistrips)		x2	 Ikke inkluderet i produktet		

SAMLEVEJLEDNING

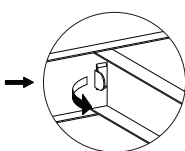
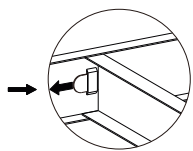
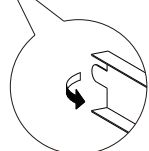
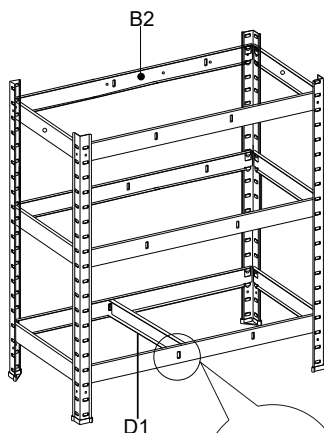


3

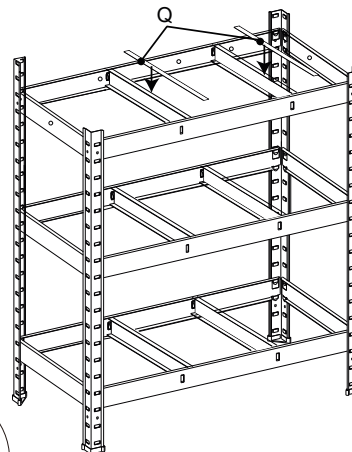
Monter B1 i det øverste hul på A1



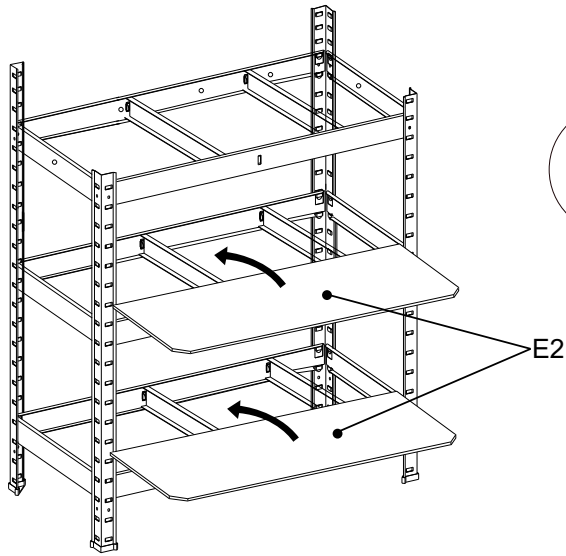
4



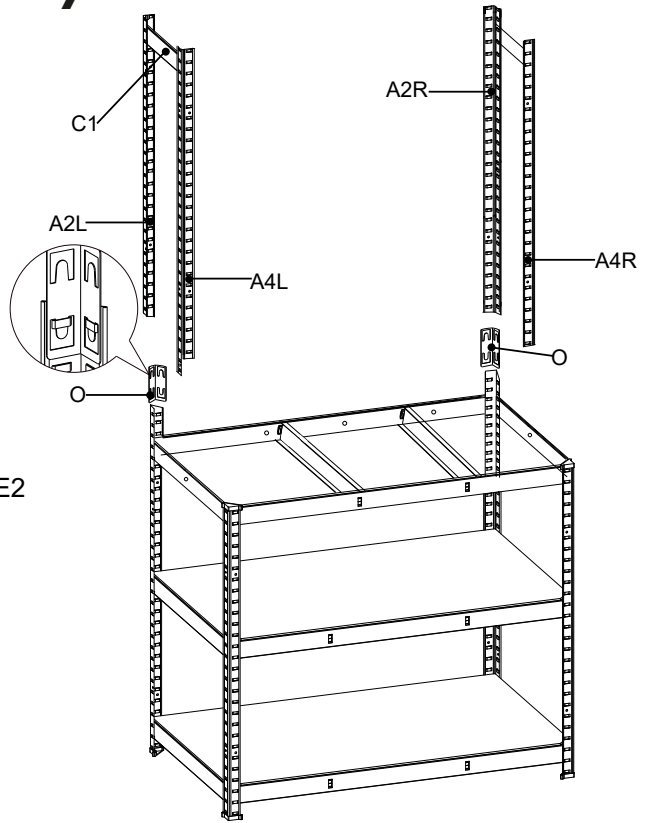
5



6

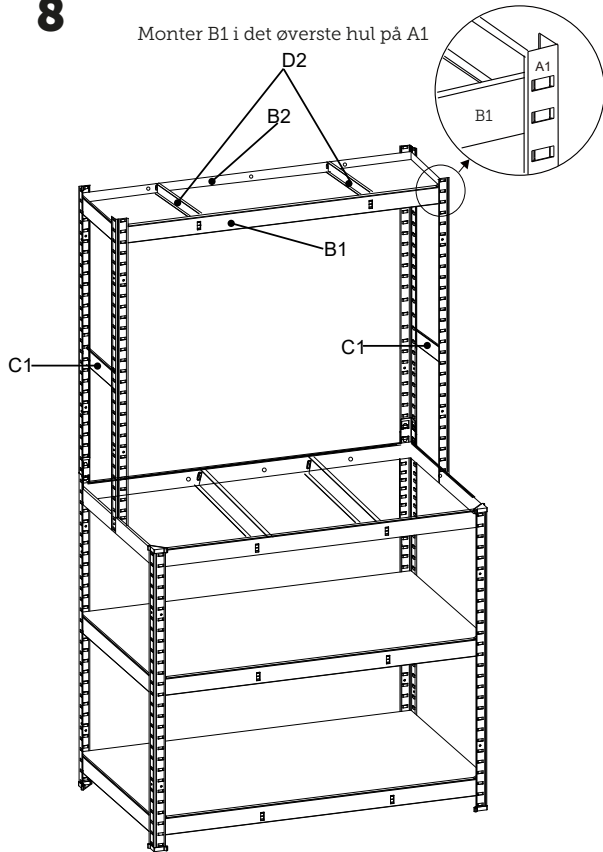


7

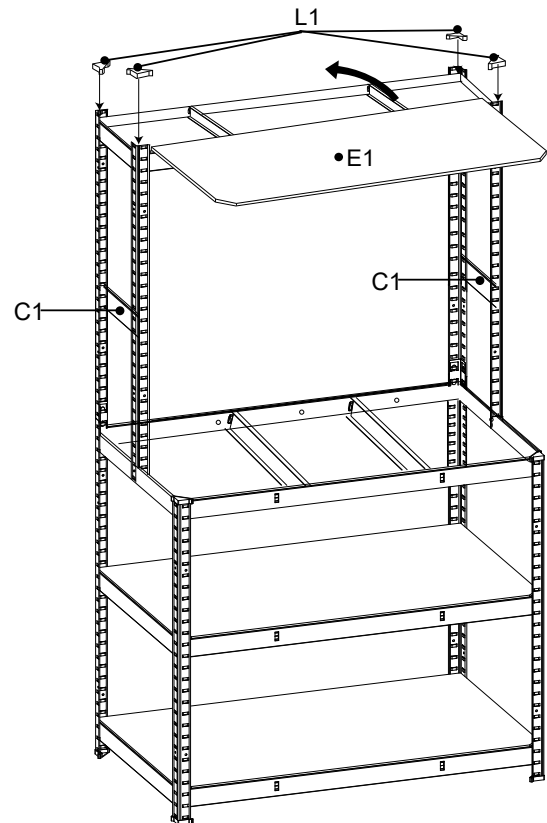


8

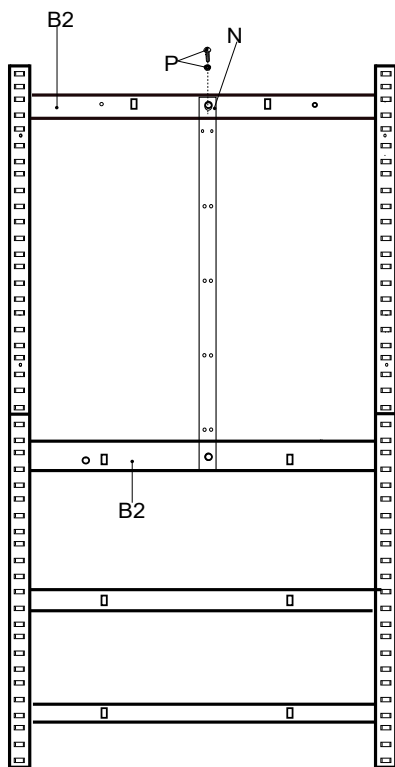
Monter B1 i det øverste hul på A1



9

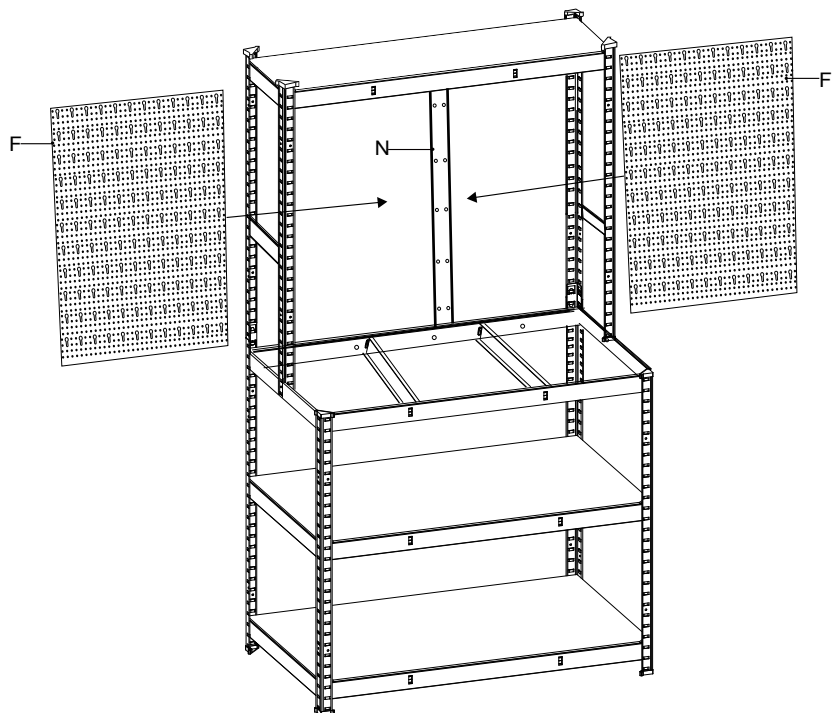


10

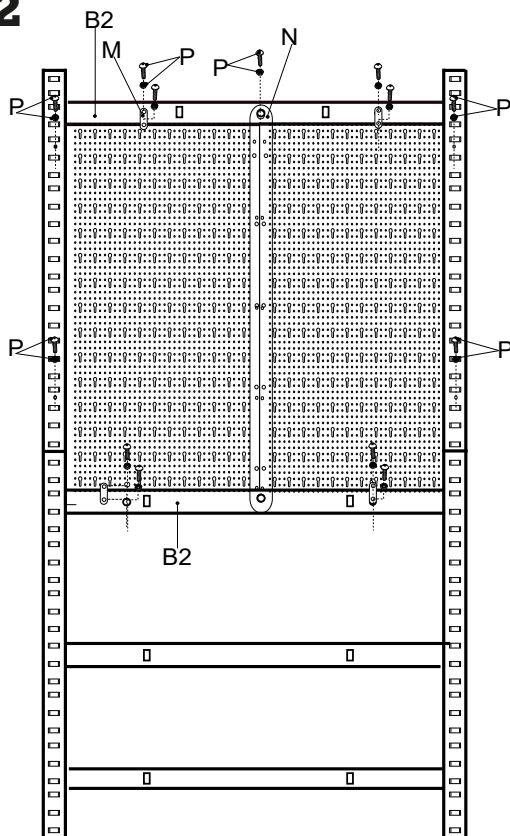


11

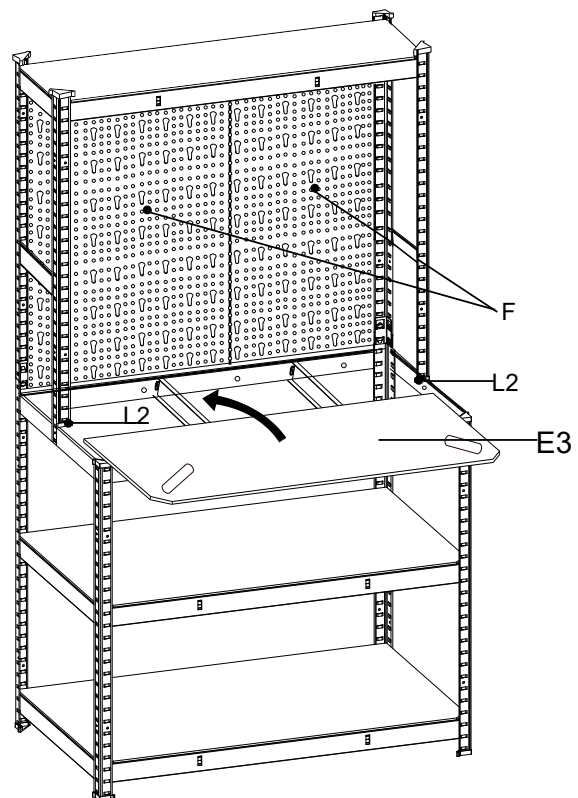
Saml værktøjsvæggen (F) på forsiden af reolen



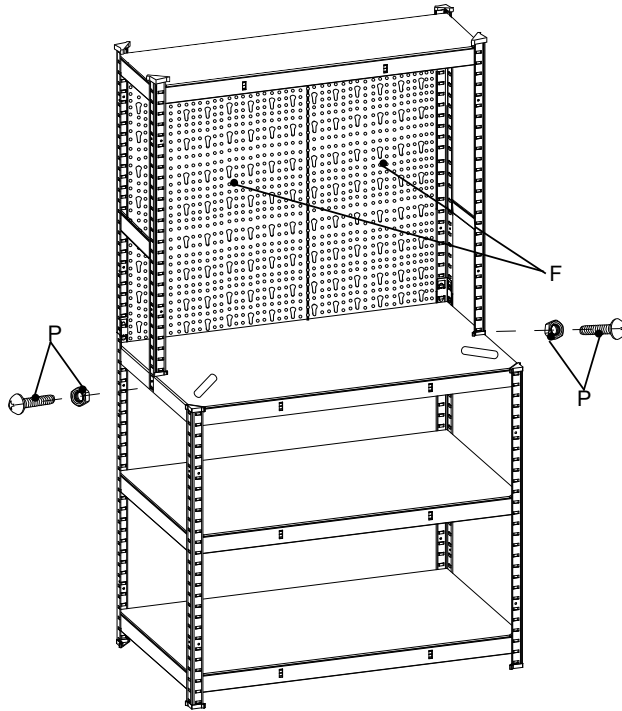
12



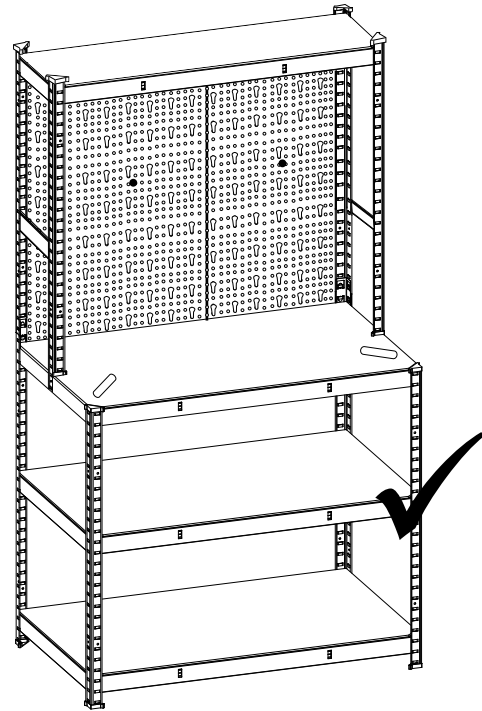
13



14



15



INNLEDNING

For at du skal få mest mulig glede av det nye produktet ditt, ber vi deg lese gjennom denne bruksanvisningen før du tar produktet i bruk. Vi anbefaler dessuten at du tar vare på bruksanvisningen i tilfelle du senere skulle trenge å lese informasjonen om produktets funksjoner på nytt.

TEKNISKE DATA

Galvanisert stål med tre hyller og én benkeplate.

Maks. belastning på de to nederste hyllene og benkeplaten: 175 kg.

Maks. belastning på øverste hylle: 50 kg.

Mål: H: 180 x B: 120 x D: 60 cm.

Bordplaten er behandlet med klar olje.

Vi anbefaler ikke å behandle MDF-platene.

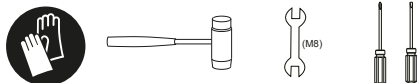
SPESIELLE SIKKERHETSKRAV

Pass på at du fordeler vekten av varene jevnt over de tre hyllene for å holde reolen stabil.

Reolen bør ikke stå i et rom med svært høy luftfuktighet, fordi det kan skade hyllene.

Tips: Bruk arbeidshansker når du monterer reolen – dette gir større sikkerhet.

1. Les bruksanvisningen og monteringsanvisningen nøye (se bilder nedenfor) før du monterer og tar i bruk reolen.
2. Bruk anbefalte verktøy, og sørg for at du bruker riktig sikkerhetsutstyr.



3. Fjern all emballasje, og sørg for at du teller alle løse deler for å sikre at innholdet stemmer overens med deleoversikten.
4. Sjekk at reolen ikke har skader før du monterer den.
5. For å unngå riper og andre mindre skader på reolen under montering bør monteringen gjøres på en ren og jevn overflate.
6. Sørg for at den ferdigmonterte reolen står på en jevn og stabil overflate – for din egen sikkerhet.
7. Sørg for at reolen er montert riktig før bruk – for din egen sikkerhet. Det anbefales å feste reolen til veggen for å økt stabilitet.

SERVISESENTER

Merk: Oppgi alltid produktets modellnummeret i forbindelse med henvendelser.

Modellnummeret står forsiden av denne bruksanvisningen og på produktets typeskilt.

Når det gjelder:

- Reklamasjoner
- Reservedeler
- Returvarer
- Garantivarer
- www.schou.com

Produsert i P.R.C.




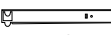
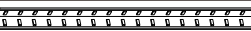
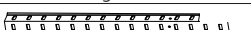






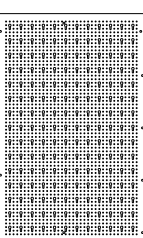


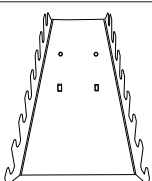
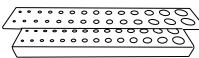
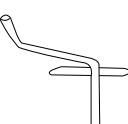





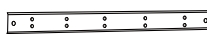

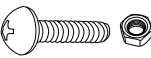

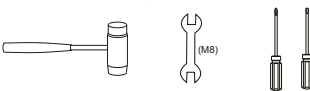
Produsent:

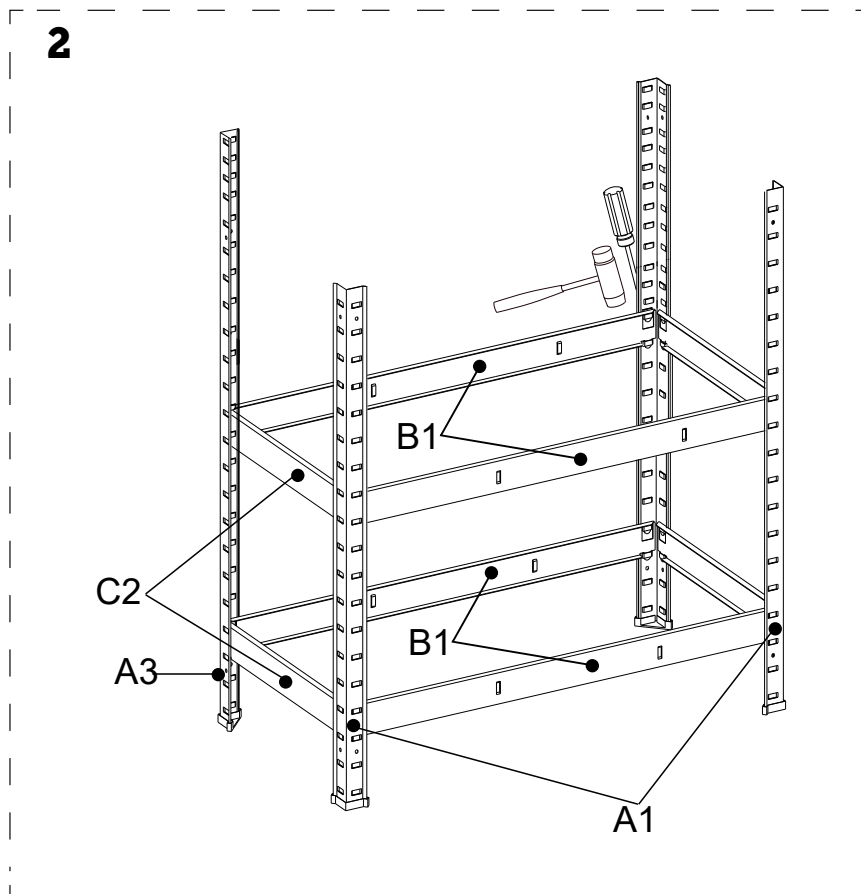
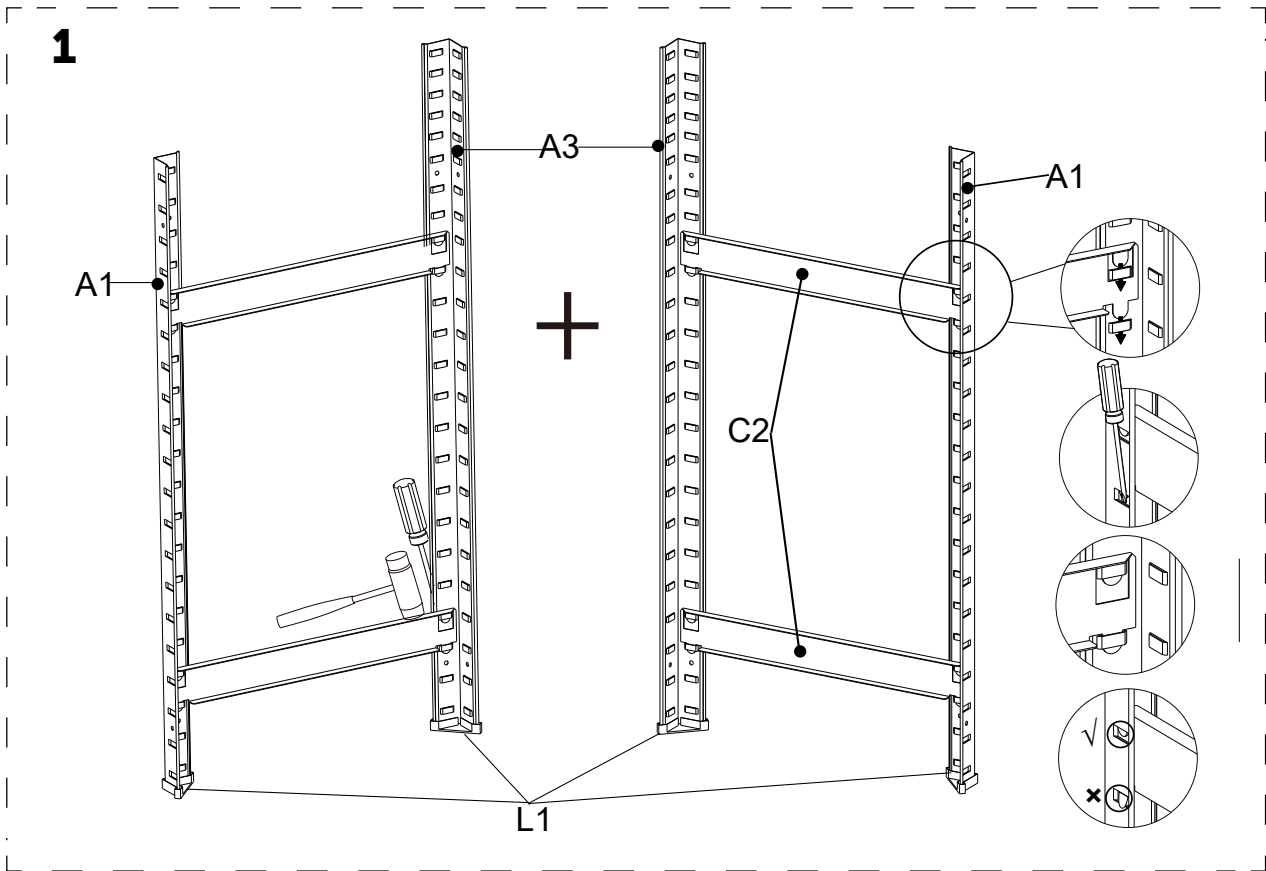
Schou Company A/S
Nordager 31
DK-6000 Kolding
Danmark

Alle rettigheter forbeholdt. Innholdet i denne håndboken kan ikke reproduseres, verken helt eller delvis, på noen måte med elektroniske eller mekaniske hjelpemidler, f.eks. fotokopiering eller opptak, og heller ikke oversettes eller lagres i et informasjons-, lagrings- og gjenfinningssystem uten skriftlig tillatelse fra Schou Company A/S.



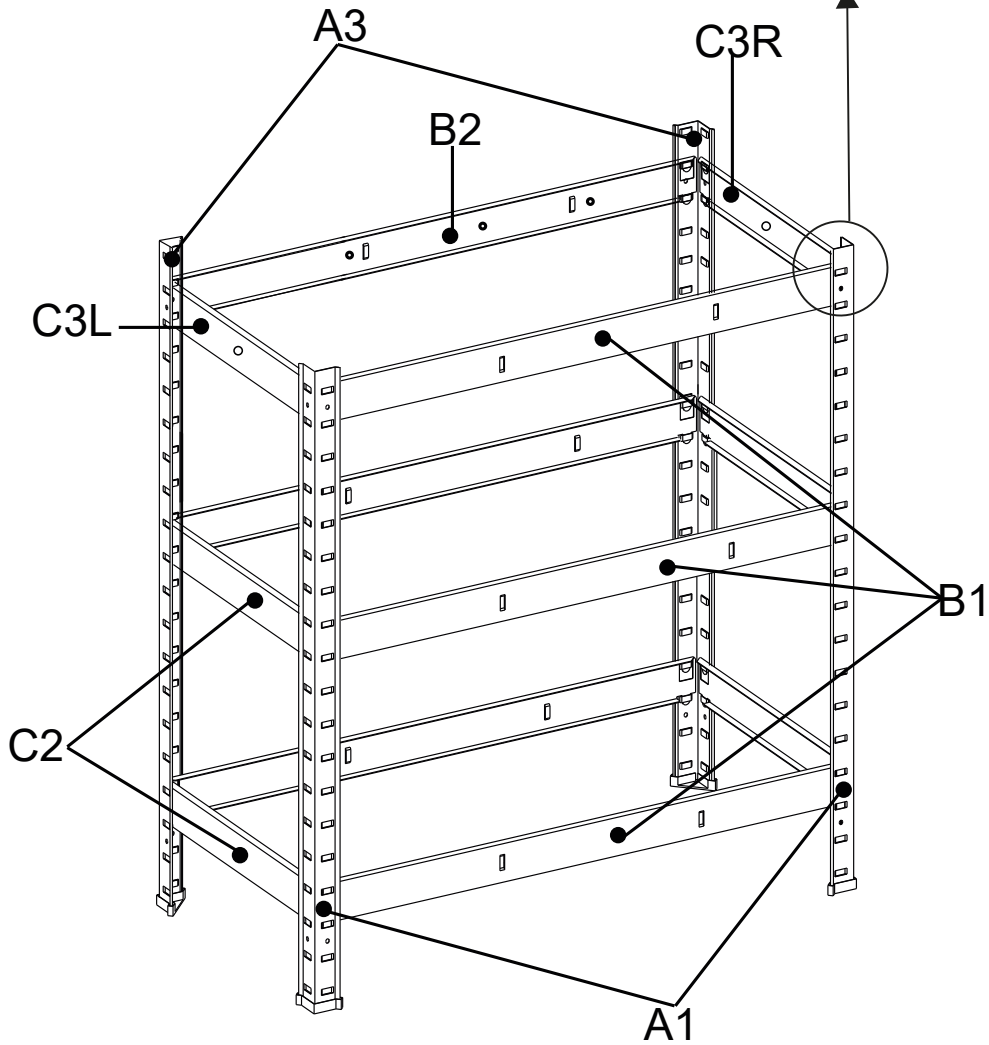
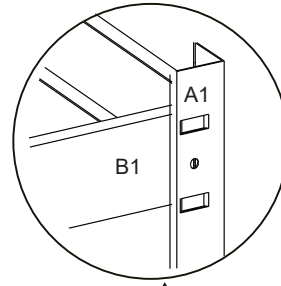
OVERSIKT OVER DELER

<p>A (Hjørnestenger)</p>	 A1: (lengde 834 mm)	x2	<p>B (Lange tverrstenger)</p>	 B1	x6
	 A2: (lengde 834 mm / H og V)	x2		 B2	x2
	 A3: (lengde 960 mm)	x2			
	 A4 (H og V)	x2			
<p>C (Korte tverrstenger)</p>	 C1	x4	<p>D (Forsterkningsstenger)</p>	 D1	x6
	 C2	x4		 D2	x2
	 C3 (H og V)	x2			
<p>E (Hyller)</p>	 E1: (MDF-plate)	x1	<p>F (Verktøyvegg)</p>		x2
	 E2: (MDF-plater)	x2			
	 E3: (Gummitreplate / 18 mm)	x1			
<p>G (Skrunøkkelholder)</p>		x1	<p>H (Borholder)</p>		x1
<p>I (Kroker: 12,5 cm)</p>		x10	<p>J (Kroker: 9 cm)</p>		x10
<p>K (Kroker: 6 cm)</p>		x12	<p>L (Plastbeskyttere)</p>	 L1	x8
				 L2	x2
<p>M (Fester til verktøyveggen)</p>		x4	<p>N (Støttebrakett til verktøyveggen)</p>		x1
<p>O (Koblingsstykker)</p>		x2	<p>P (Skruesett)</p>	 M5X10 mm	x26
<p>Q (Gummistrips)</p>		x2	 Ikke inkludert i produktet		

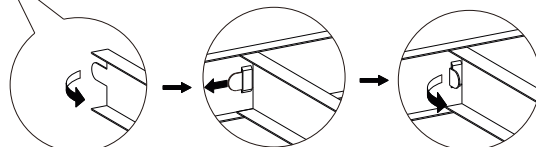
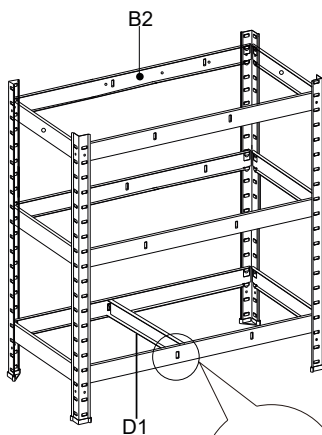


3

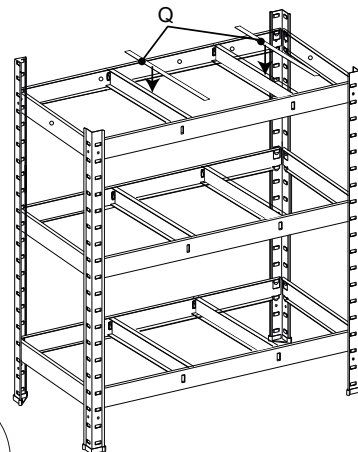
Monter B1 i det øverste hullet på A1



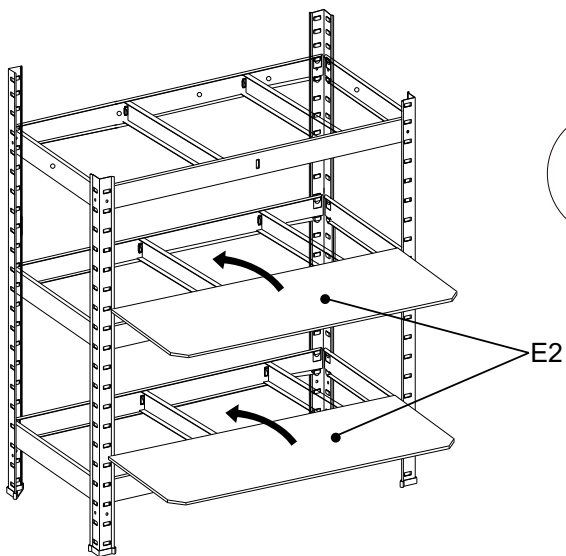
4



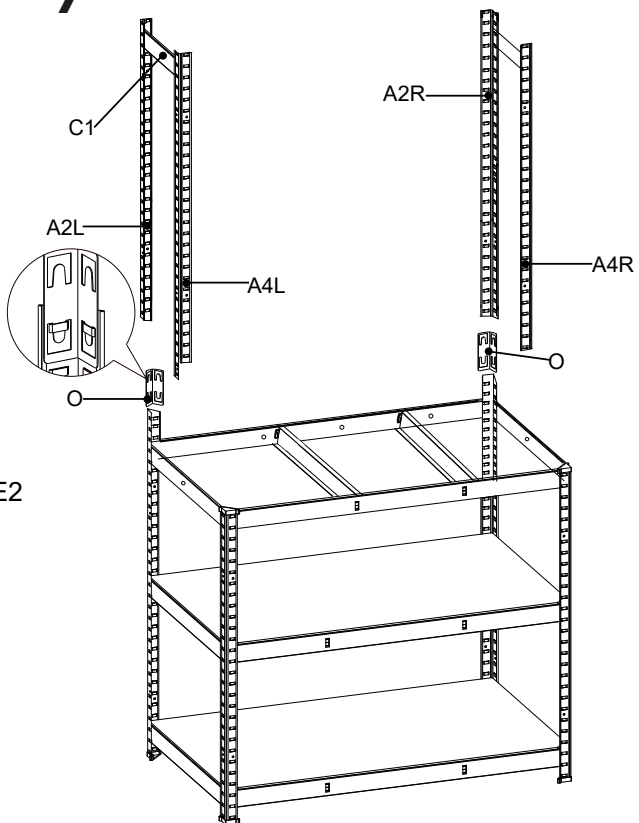
5



6

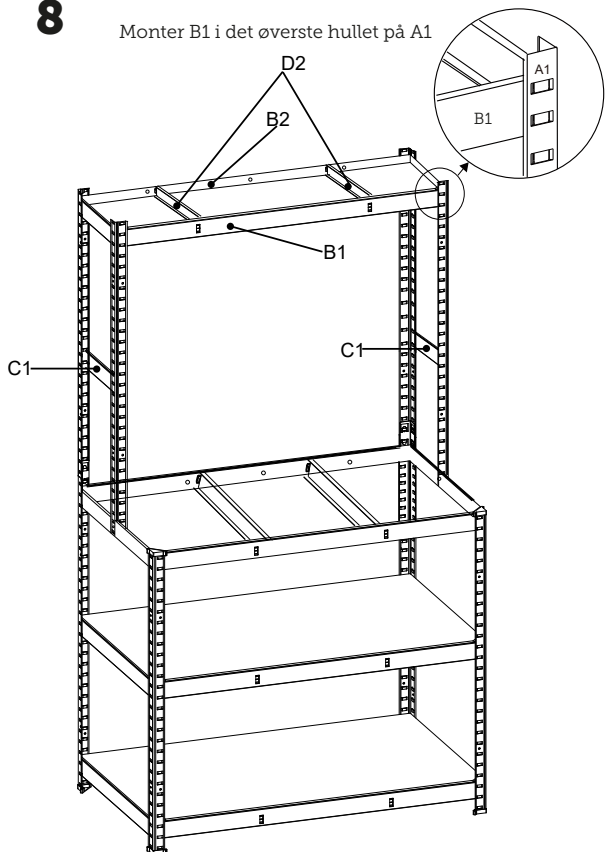


7

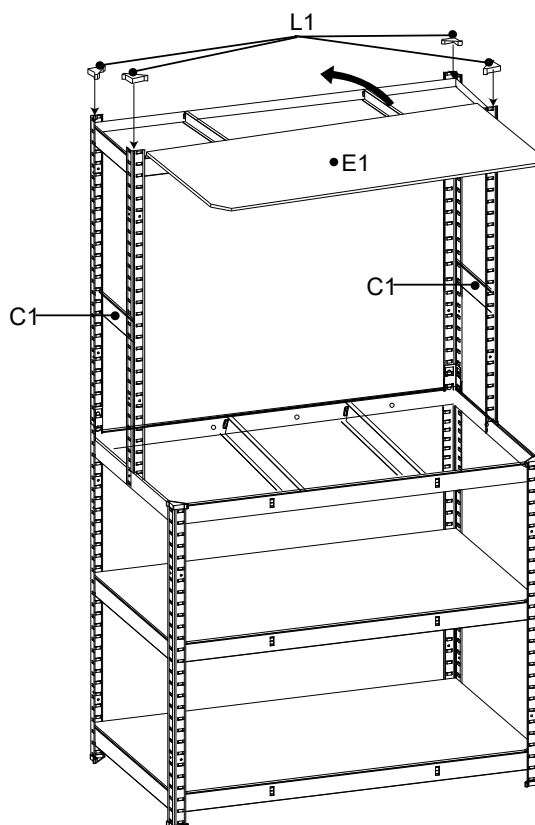


8

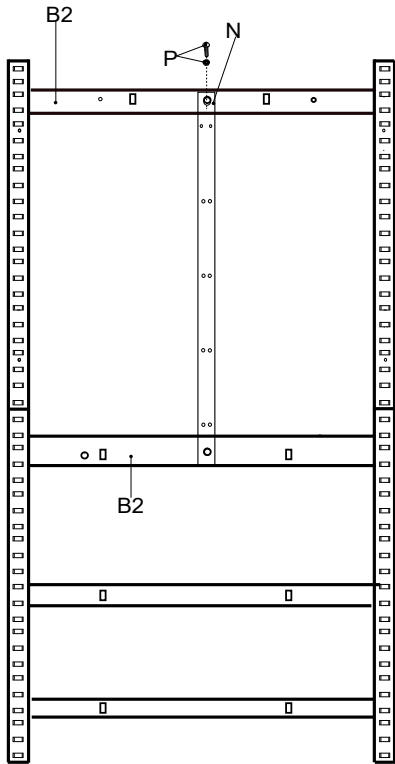
Monter B1 i det øverste hullet på A1



9

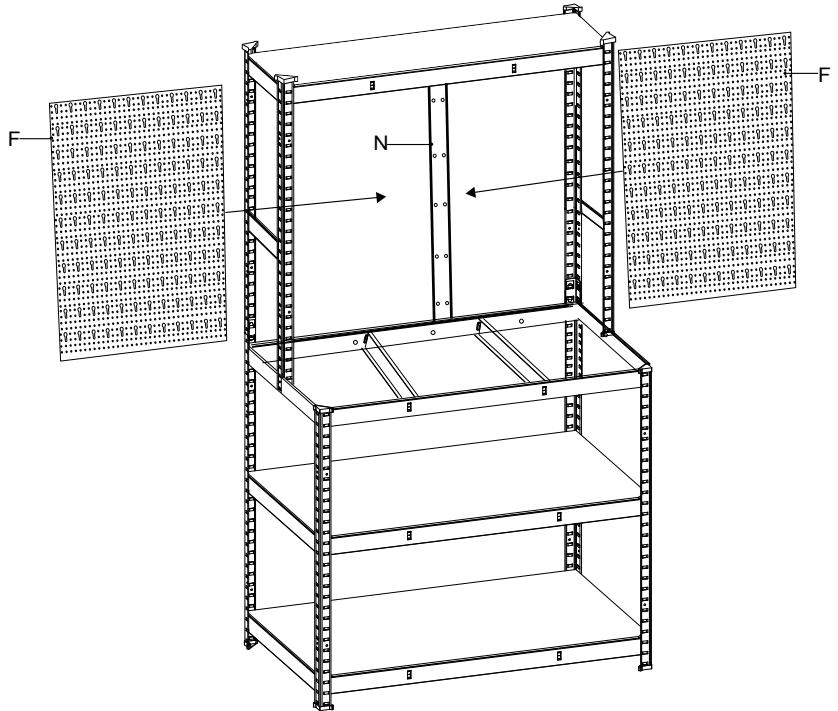


10

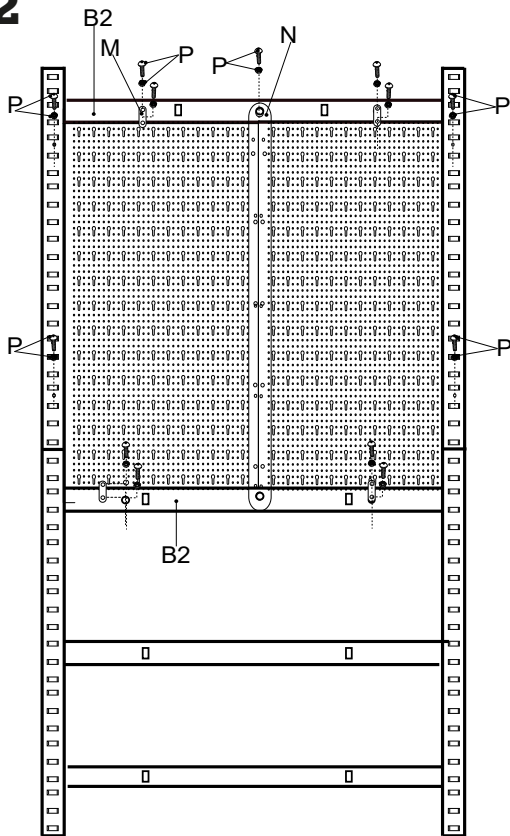


11

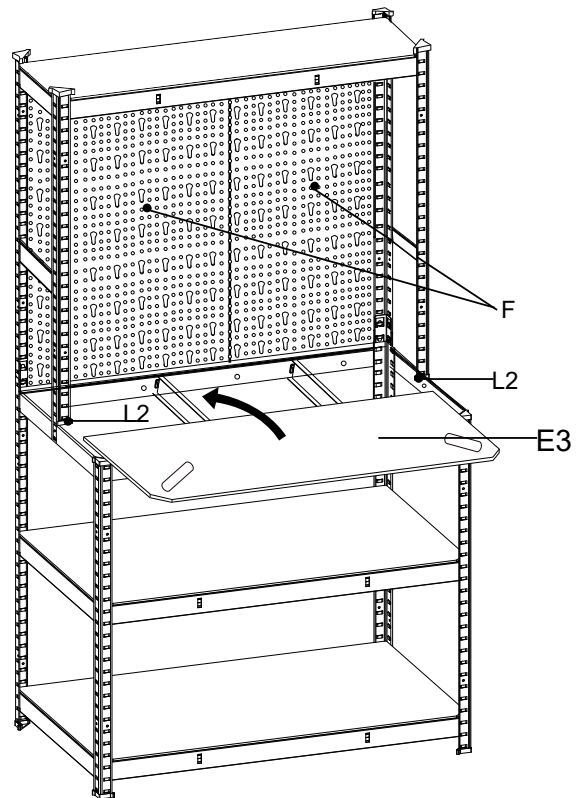
Monter verktøyveggen (F) på forsiden av hyllen



12

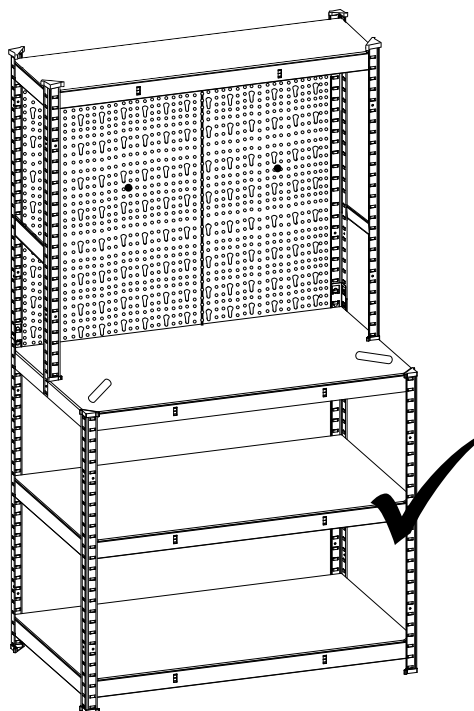
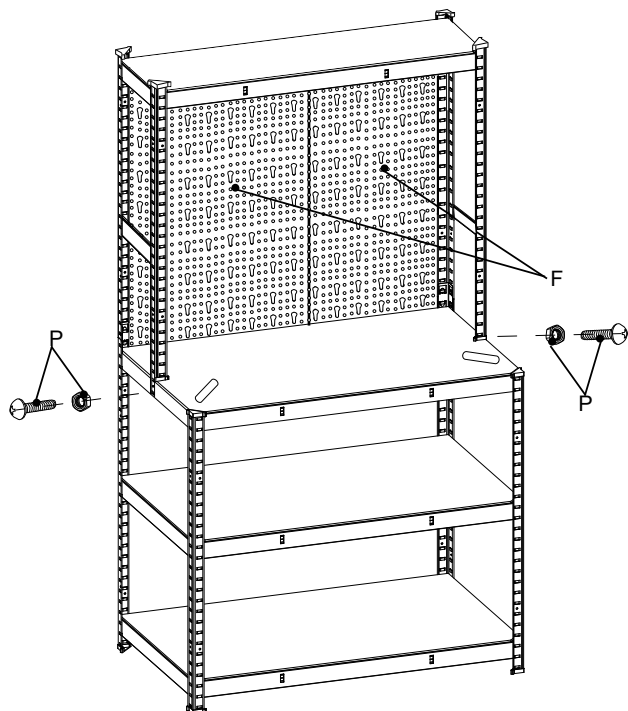


13



14

15



Bord med verktygsvägg och hyllplan

INTRODUKTION

För att du ska få så stor glädje som möjligt av din nya produkt rekommenderar vi att du läser denna bruksanvisning innan du använder produkten. Vi rekommenderar dessutom att du sparar bruksanvisningen ifall du behöver läsa informationen om de olika funktionerna igen.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Galvaniserat stål med 3 hyllplan och 1 bordsskiva.

Max. belastning på de två nedre hyllplanen och bordsskivan: 175 kg

Max. belastning på det översta hyllplanet: 50 kg

Mått: H: 180 x B: 120 x D: 60 cm.

Bordsskivan är behandlad med transparent olja.

Vi rekommenderar att MDF-skivorna inte behandlas.

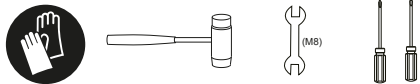
SÄRSKILDA SÄKERHETSFORESKRIFTER

Se till att fördela av de förvarade föremålens vikt jämnt på de 3 hyllplanen för att hålla hyllan stabil.

Hyllan bör inte placeras i ett rum med mycket hög luftfuktighet, eftersom detta kan skada hyllplanen.

Tips: Använd arbetshandskar när du monterar hyllan eftersom det gör det säkrare.

1. Läs instruktionerna och monteringsanvisningarna noggrant (se bilderna nedan) innan du monterar och använder hyllan.
2. Använd rekommenderade verktyg och se till att du använder rätt säkerhetsutrustning.



3. Ta bort alla förpackningar och gå igenom alla lösa komponenter för att kontrollera att innehållet stämmer överens med komponentlistan.
4. Kontrollera att hyllan inte har några skador innan du monterar den.
5. För att undvika repor och andra mindre skador på hyllan under monteringen bör den monteras på en ren och slät yta.
6. För din egen säkerhet får du bara ställa den monterade hyllan på en jämn och stabil yta.
7. För din egen säkerhet ska du se till att hyllan är korrekt monterad innan du använder den. Det rekommenderas att hyllan fästs i väggen för ökad stabilitet.

SERVICECENTRUM

Observera: Du måste alltid ange produktens modellnummer när du gör din förfrågan.

Modellnumret står angivet på framsidan av den här handboken och på produktens typskylt.

När det gäller:

- Klagomål
- Reservdelar
- Returvaror
- Garantivaror
- www.schau.com

Made in P.R.C.

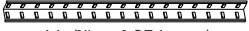

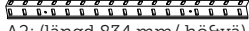
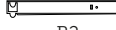
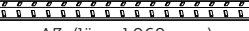
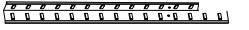






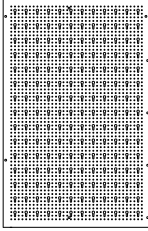


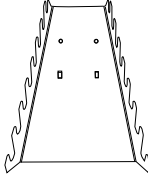
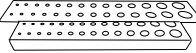
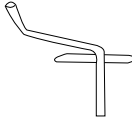






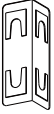



Tillverkare:

Schau Company A/S
Nordager 31
6000 Kolding
Danmark

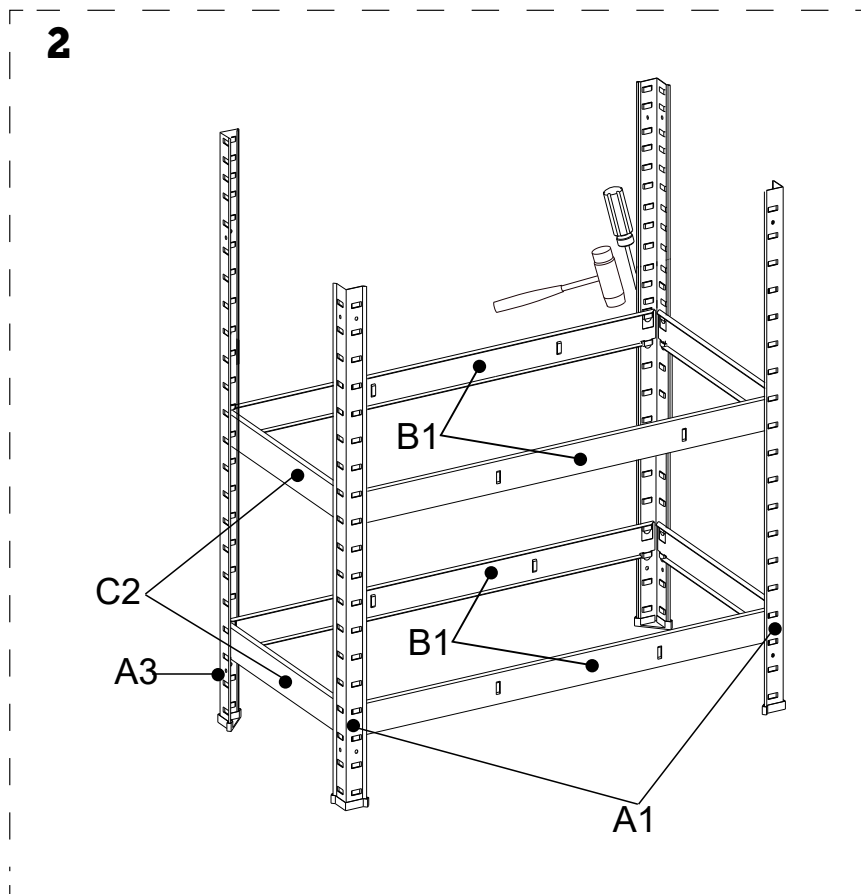
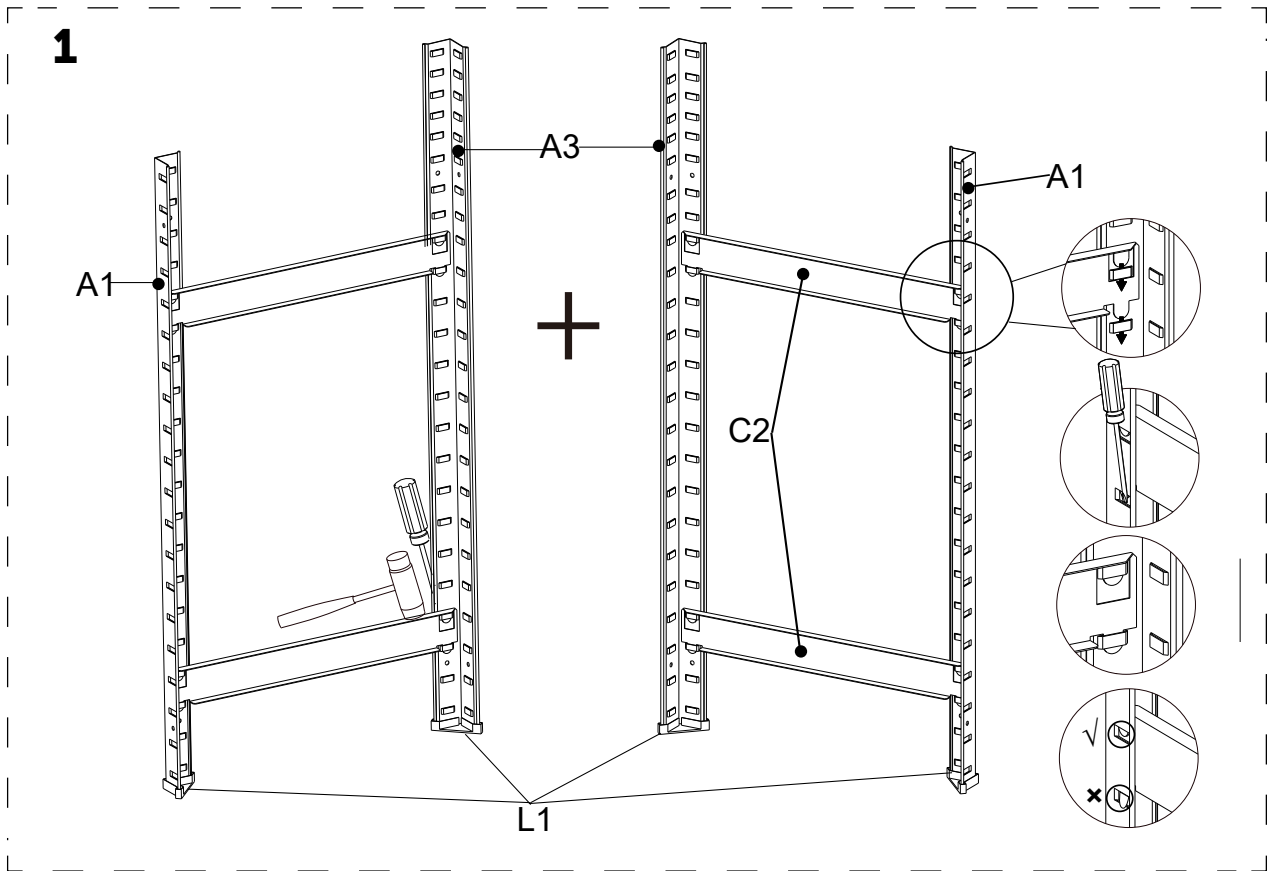
Alla rättigheter förbehållna. Innehållet i denna handbok får inte reproduceras, helt eller delvis, i någon form eller på något sätt, elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering och inspelning, och får inte heller översättas eller lagras i system för sökning utan skriftligt tillstånd från Schou Company A/S.



ÖVERSIKT ÖVER KOMPONENTER

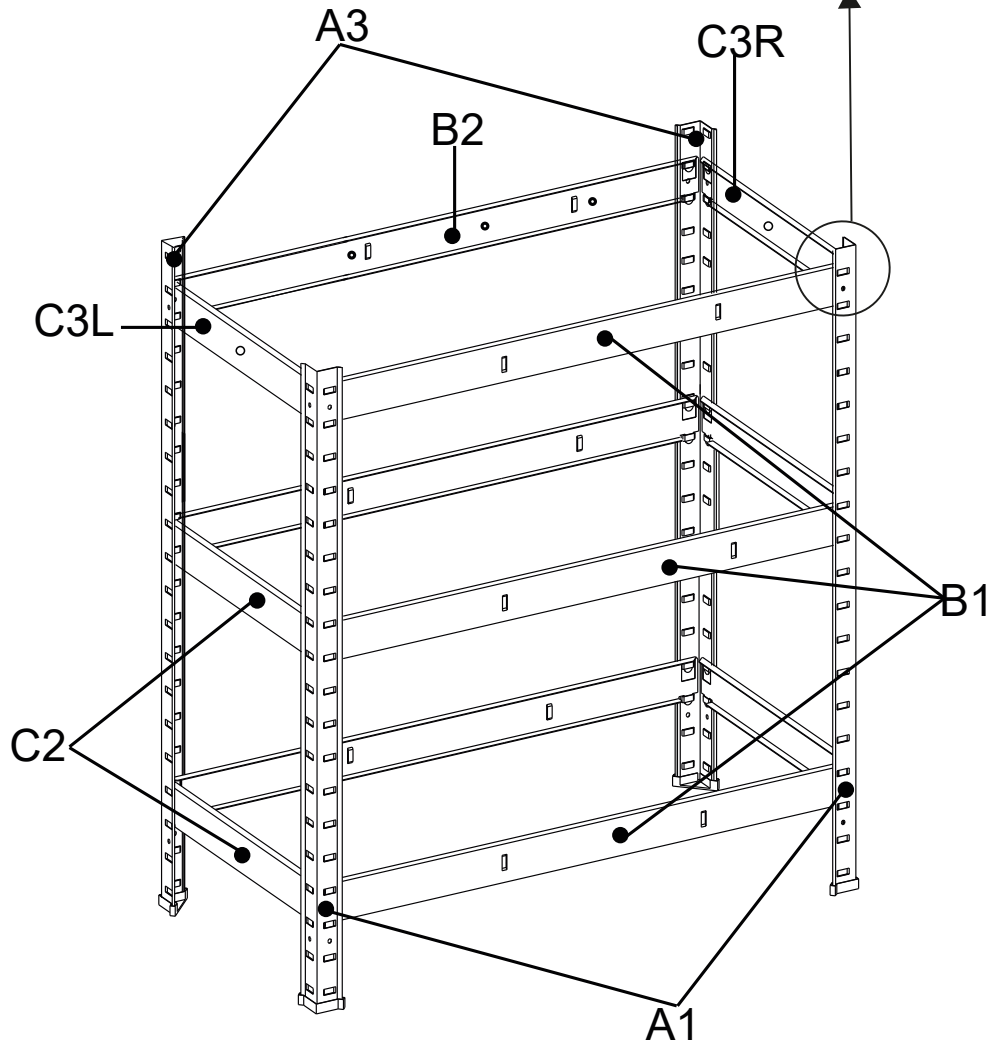
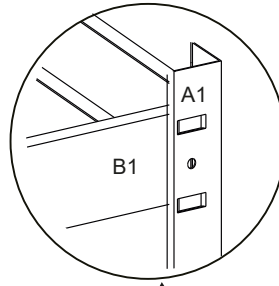
A (Hörnstolpar)	 A1: (längd 834 mm)	x2	B (Långa tvärgående balkar)	 B1	x6
	 A2: (längd 834 mm/ höövä)	x2		 B2	x2
	 A3: (längd 960 mm)	x2			
	 A4 (höövä)	x2			
C (Korta tvärgående balkar)	 C1	x4	D (Förstärkningsbalkar)	 D1	x6
	 C2	x4		 D2	x2
	 C3 (höövä)	x2			
E (Hyllplan)	 E1: (MDF-skiva)	x1	F (Verktygsvägg)		x2
	 E2: (MDF-skivor)	x2			
	 E3: (Gummiträplatta/18mm)	x1			
G (Skiftnyckelhållare)		x1	H (Borrhållare)		x1
I (Krok: 12,5 cm)		x10	J (Krok: 9 cm)		x10
K (Krok: 6 cm)		x12	L (Plastskydd)	 L1	x8
				 L2	x2
M (Förbindelseplatta till verktygsväggen)		x4	N (Stödbeslag till verktygsväggen)		x1
O (Vinkelbeslag)		x2	P (Set med skruvar)	 M5X10 mm	x26
Q (Gummiremsor)		x2	 --- Ingår inte i produkten		

MONTERINGSANVISNINGAR

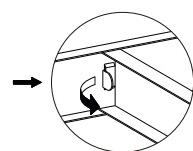
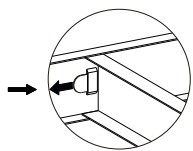
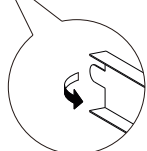
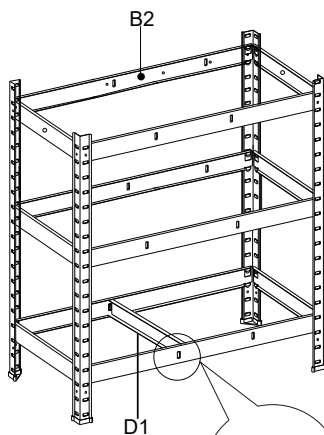


3

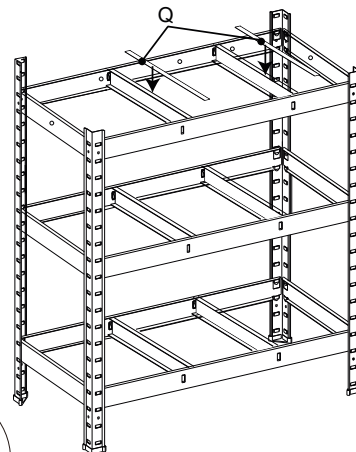
Montera B1 i det översta hålet på A1



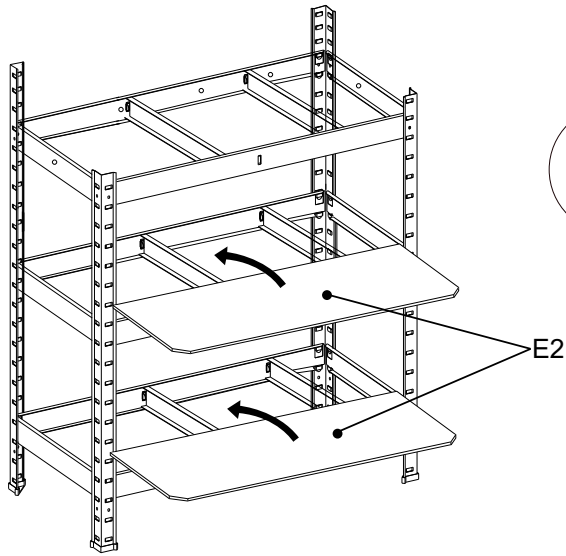
4



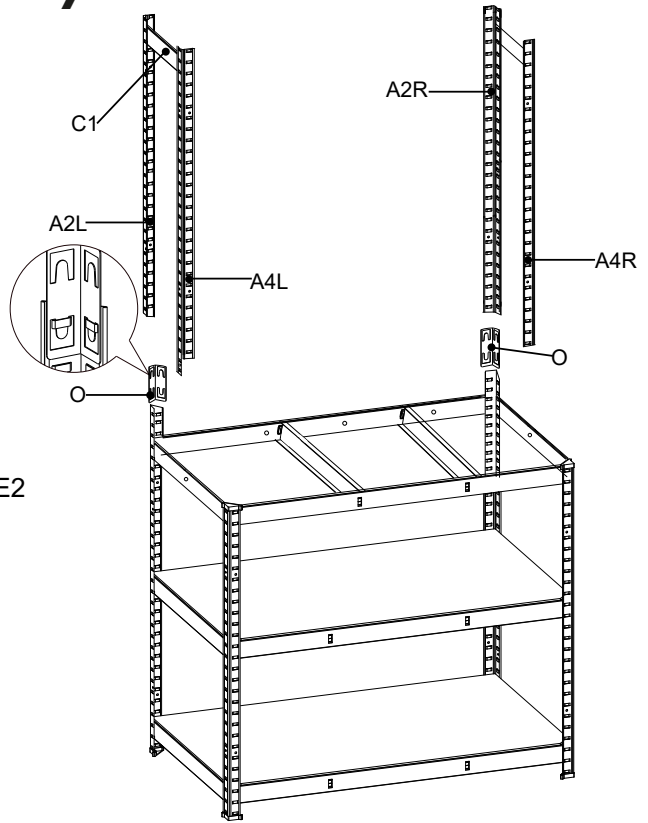
5



6

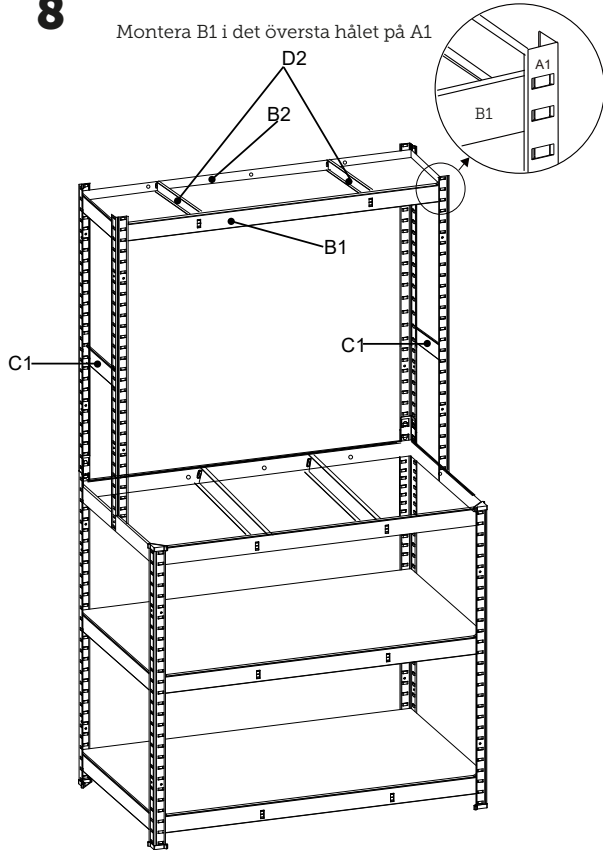


7

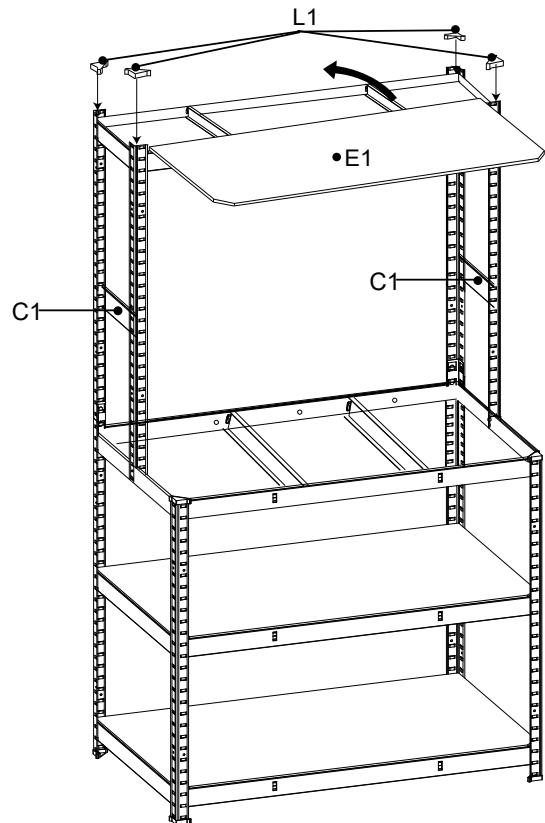


8

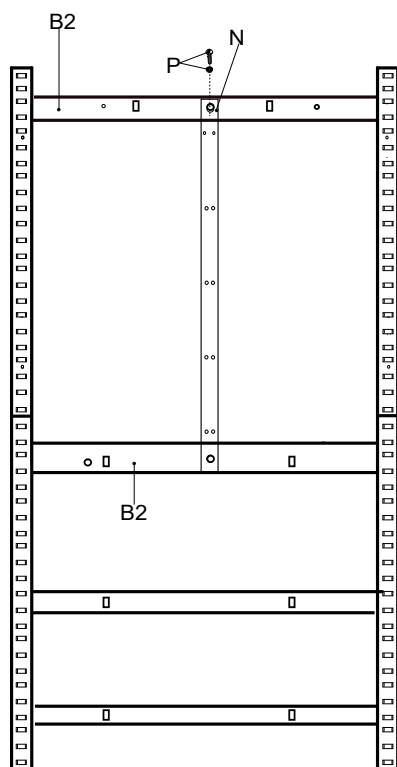
Montera B1 i det översta hålet på A1



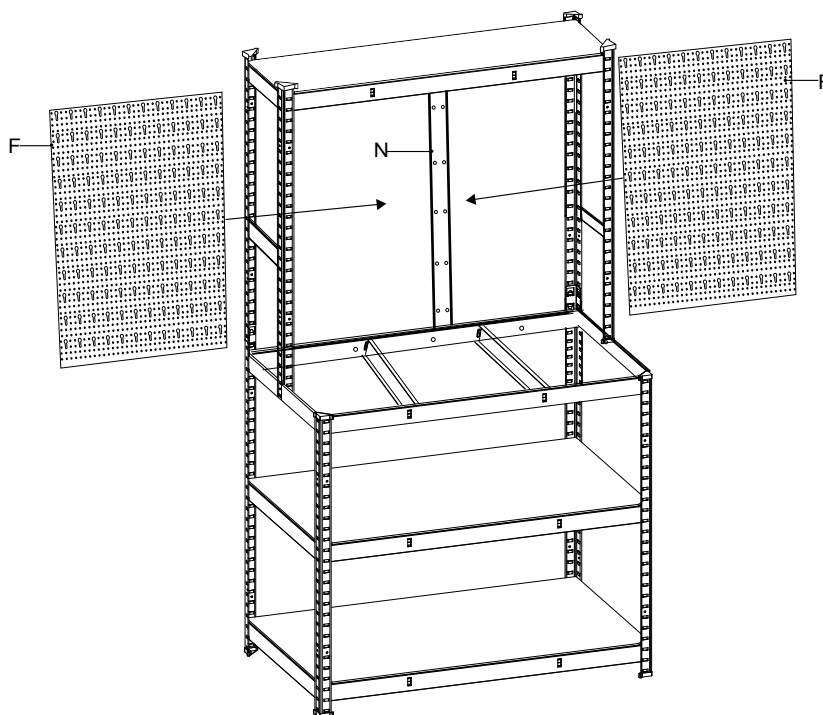
9



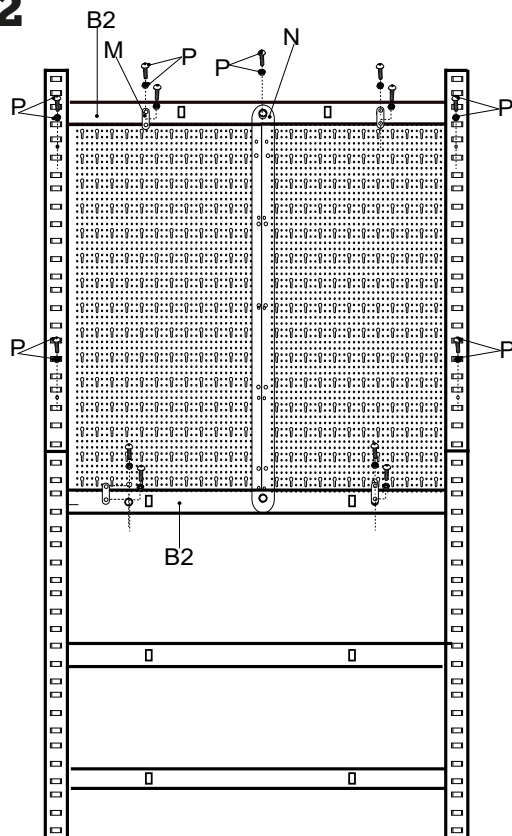
10



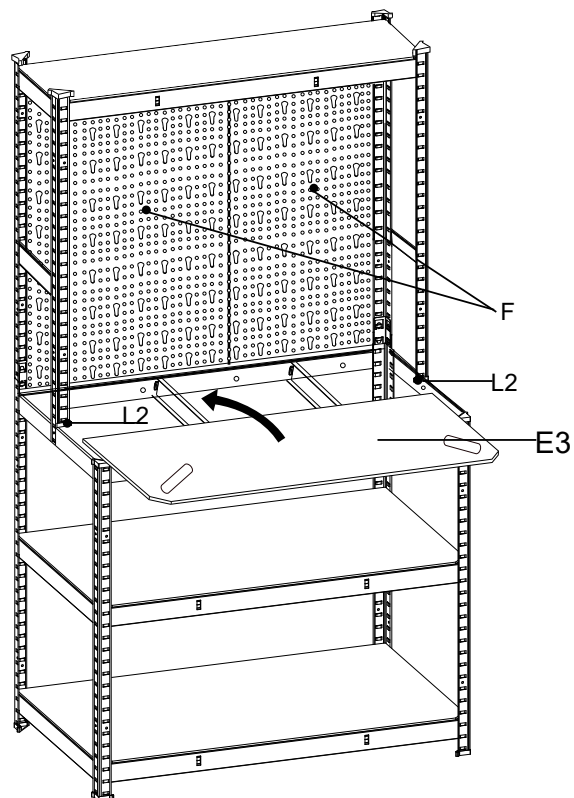
11

Montera verktygsväggen (F) på
framsidan av hyllan

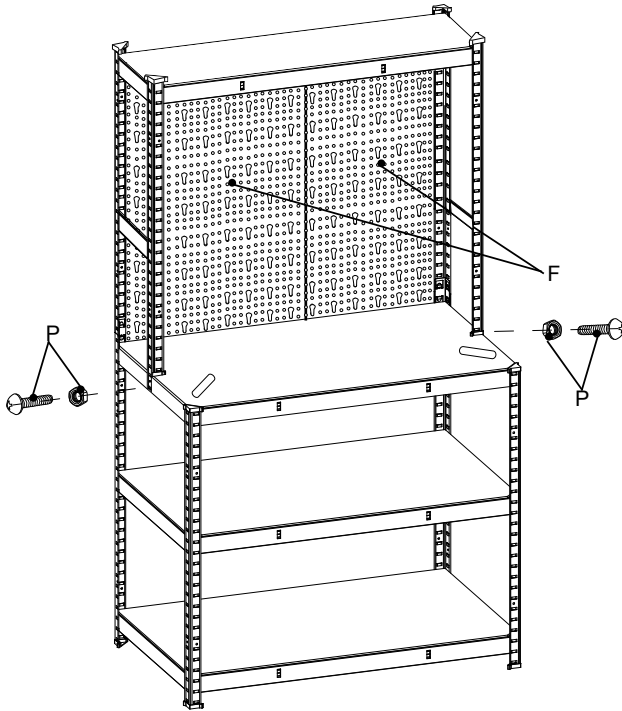
12



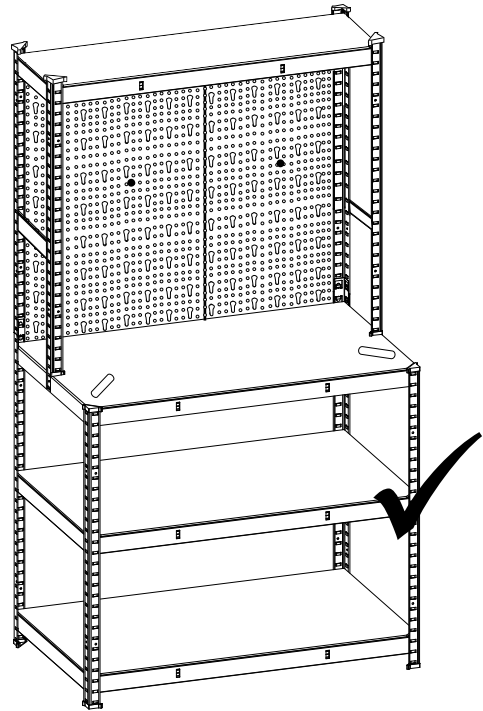
13



14



15



JOHDANTO

Saat uudesta tuotteestasi suurimman hyödyn, kun luet tämän käyttöohjeen läpi ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä tämä käyttöohje, jotta voit tarvittaessa palauttaa mieleesi tuotteen toiminnot.

TEKNISET TIEDOT

Galvanoitua terästä, 3 hyllyä 1 pöytälevy

Kahden alimman hyllyn ja työtason
enimmäiskuormitus: 175 kg

Ylähyllyn enimmäiskuormitus: 50 kg

Mitat: K: 180 x L: 120 x S: 60 cm

Työtaso on käsitelty värittömällä öljyllä.

Emme suosittele MDF-levyjen käsittelemistä millään aineella.

ERITYISET

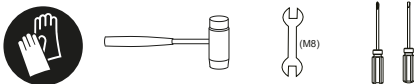
TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Jaa hyllyillä säilytettävien esineiden paino tasaisesti kaikkien kolmen hyllyn kesken, jotta hyllyköstä tulee vakaa.

Hyllykköä ei saa sijoittaa huoneeseen, jonka ilma on hyvin kostea. Muutoin hyllyt voivat vaurioitua.

Vinkki: Kun kokoat hyllykön, käytä työkaluseiniä turvallisuuden parantamiseksi.

1. Lue käyttöohje ja kokoamisohje huolellisesti (ks. kuvat alla) ennen kuin kokoat hyllykön ja otat sen käyttöön.
2. Käytä suositeltuja työkaluja ja asianmukaisia suojavarusteita.



3. Poista kaikki pakkaukset ja laske kaikki irralliset osat, jotta voit varmistua siitä, että sisältö vastaa osien yleiskuvausta.
4. Tarkista ennen hyllykön kokoamista, että siinä ei ole vaurioita.
5. Naarmuuntumisen ja muiden pienten vaurioiden välttämiseksi kokoa hyllykkö puhtaalla ja tasaisella alustalla.
6. Kootun hyllykön saa sijoittaa ainoastaan tasaiselle ja vakaalle alustalle – oman turvallisuutesi vuoksi.
7. Tarkista oman turvallisuutesi vuoksi myös, että hyllykkö on koottu oikein, ennen kuin otat sen käyttöön. Hylly on suositeltavaa kiinnittää seinään sen vakauden lisäämiseksi.

HUOLTOKESKUS

Huomaa: Tuotteen mallinumero on aina mainittava yhteydenotoissa.

Mallinumeron voi tarkistaa tämän käyttöohjeen etusivulta ja tuotteen tyyppikilvestä.

Yhteydenotot seuraavissa asioissa:

- Reklamaatiot
- Varaosat
- Palautukset
- Takuuasiat
- www.schou.com

Valmistettu Kiinassa.

Valmistaja:

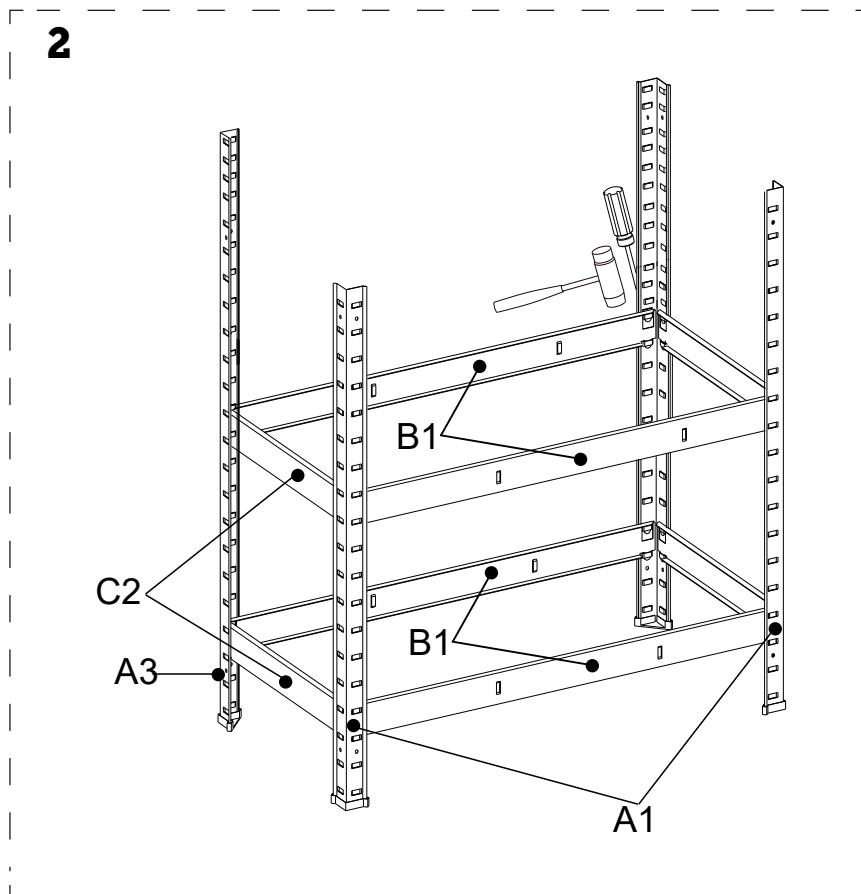
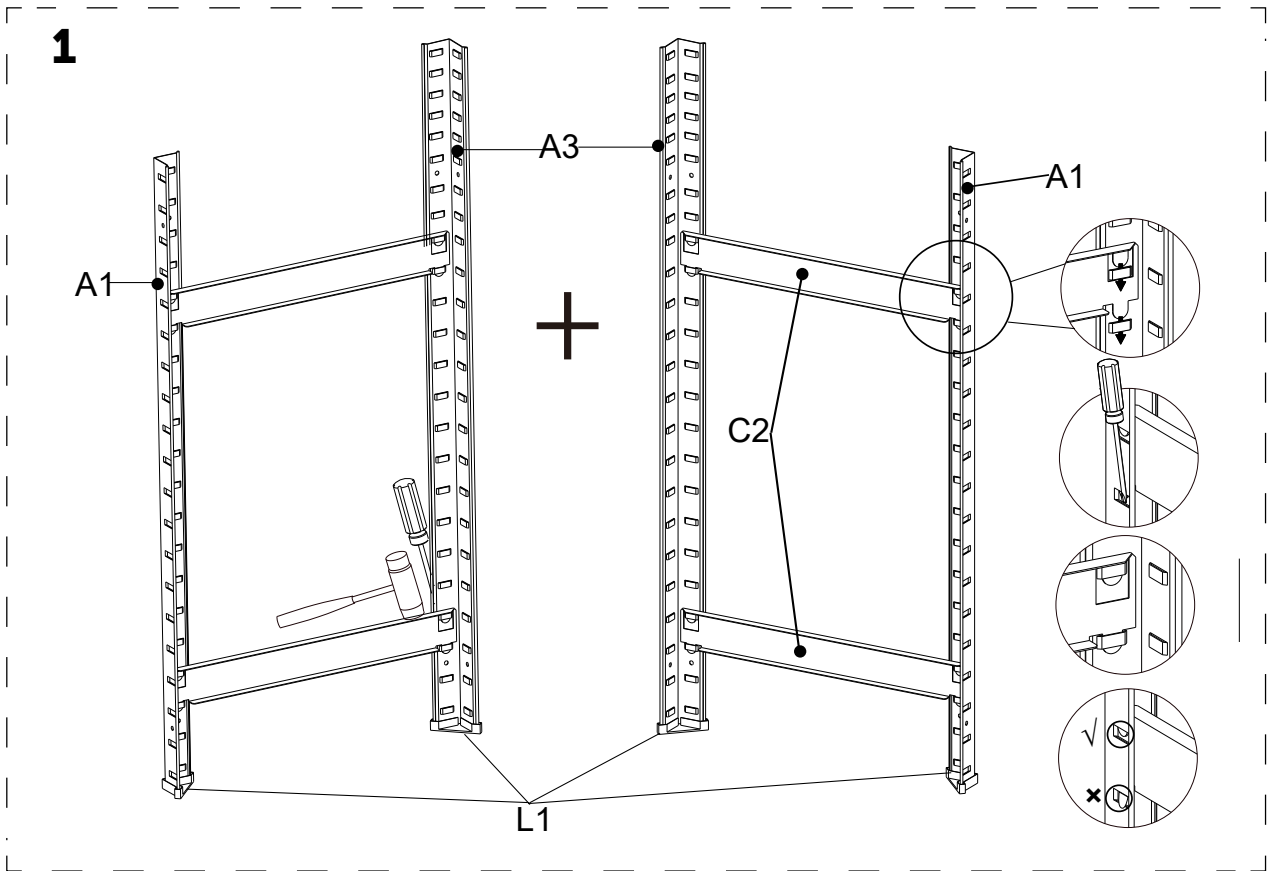
Schou Company A/S
Nordager 31
6000 Kolding
Tanska

Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän käyttöohjeen sisältöä ei saa jäljentää kokonaan eikä osittain mitään elektronisia tai mekaanisia välineitä käyttäen, esimerkiksi valokopioimalla tai -kuvaamalla, eikä kääntää tai tallentaa tietojen säilytys- tai latausjärjestelmään ilman Schou Company A/S:n kirjallista lupaa.



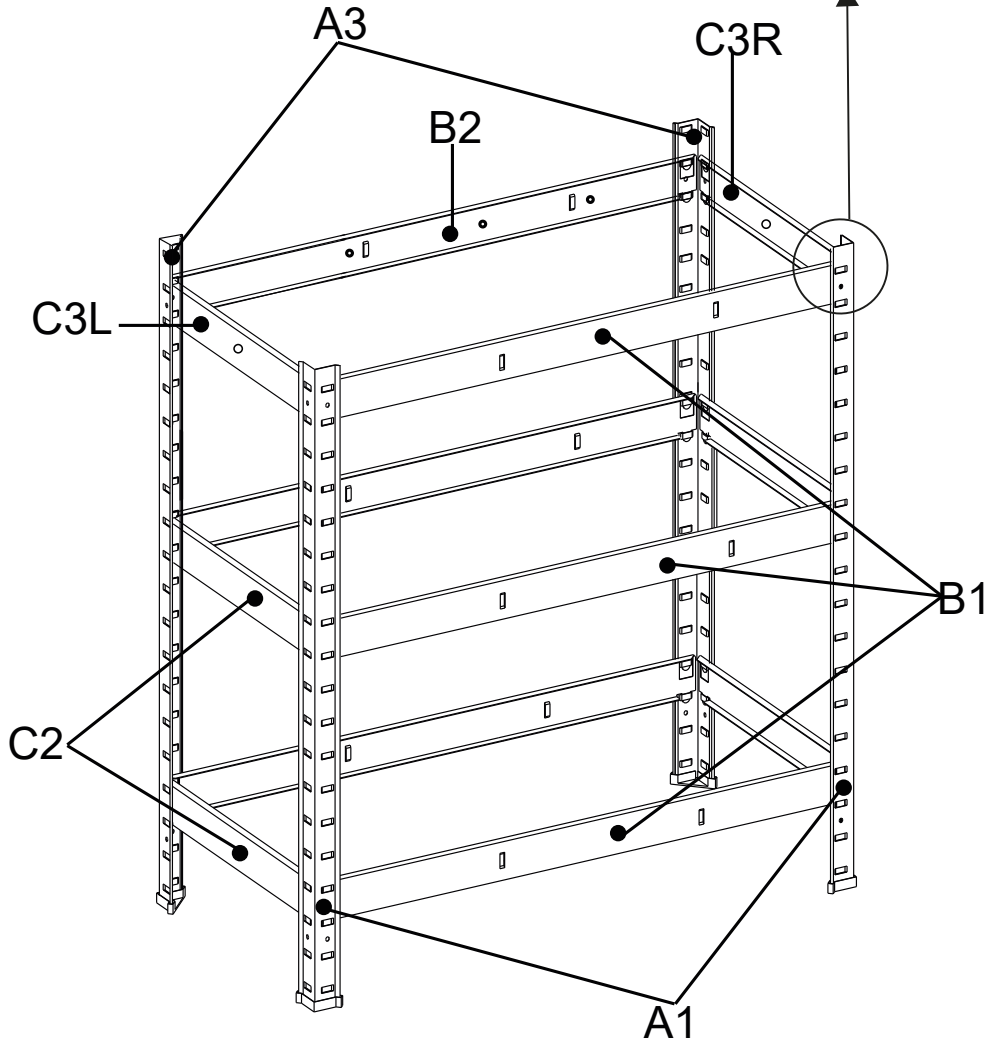
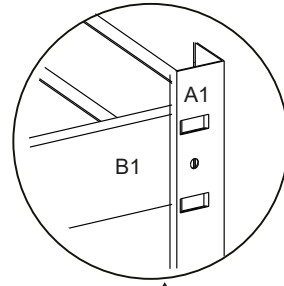
OSIEN YLEISKUVAUS

<p>A (kulmatolpat)</p>		x 2	<p>B (pitkät poikkittuet)</p>		x 6
		x 2			x 2
		x 2			
		x 2			
<p>C (lyhyet poikkittuet)</p>		x 4	<p>D (vahvikkeet)</p>		x 6
		x 4			x 2
		x 2			
<p>E (hyllyt)</p>		x 1	<p>F (työkaluseinä)</p>		x 2
		x 2			
		x 1			
<p>G (avainteline)</p>		x 1	<p>H (porateline)</p>		x 1
<p>I (koukut 12,5 cm)</p>		x 10	<p>J (koukut 9 cm)</p>		x 10
<p>K (koukut 6 cm)</p>		x 12	<p>L (muovi-suojukset)</p>		x 8
					x 2
<p>M (työkaluseinän kiinnikkeet)</p>		x 4	<p>N (työkaluseinän tukikiinnike)</p>		x 1
<p>O (liitososat)</p>		x 2	<p>P (ruuvisarja)</p>		x 26
<p>Q (kumiliuskat)</p>		x 2	<p>Ei sisälly tuotteeseen</p>		

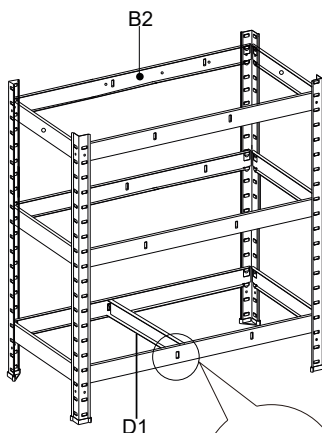


3

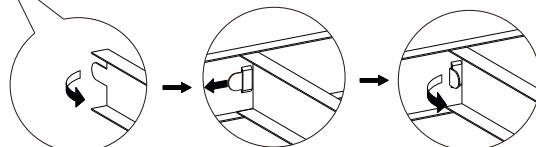
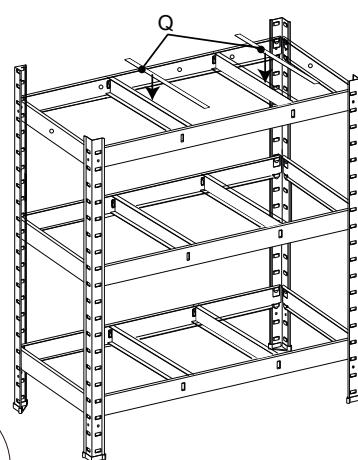
Asenna B1 A1:n ylimpään reikään.



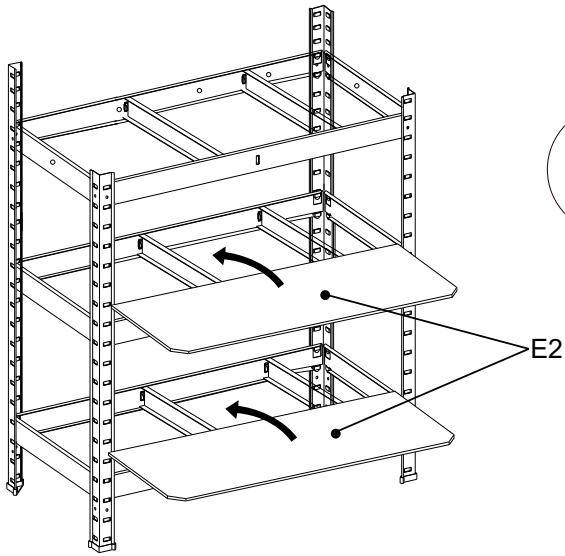
4



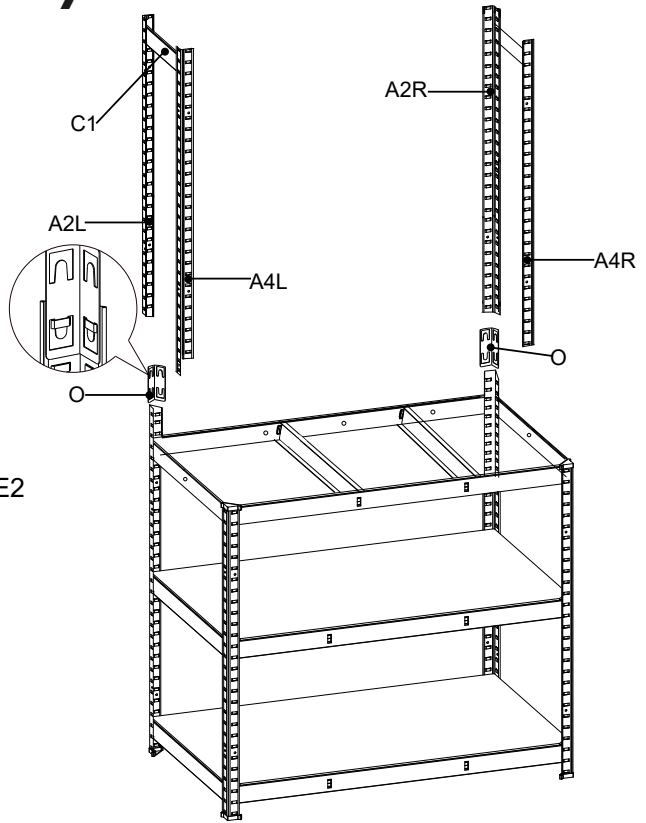
5



6

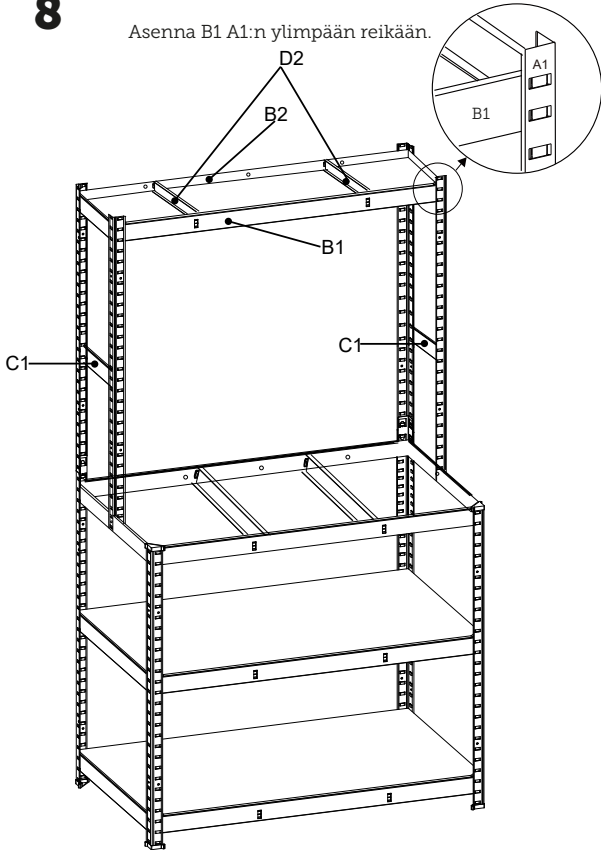


7

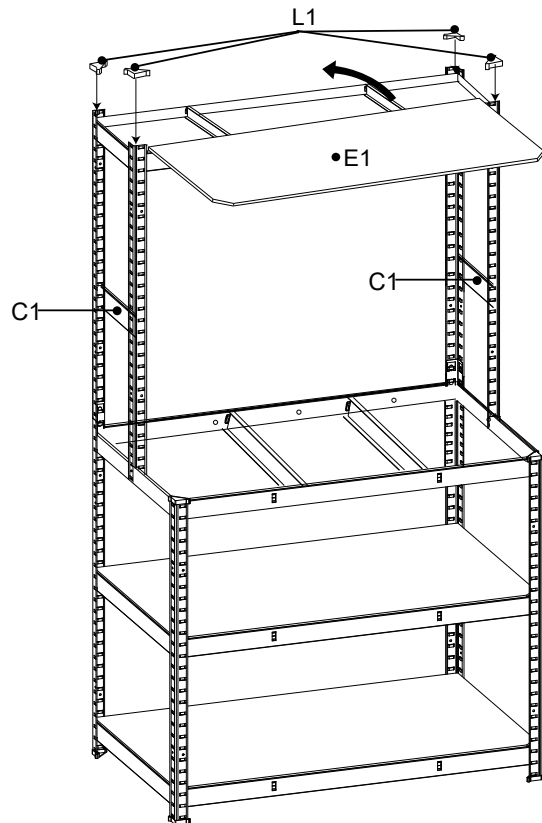


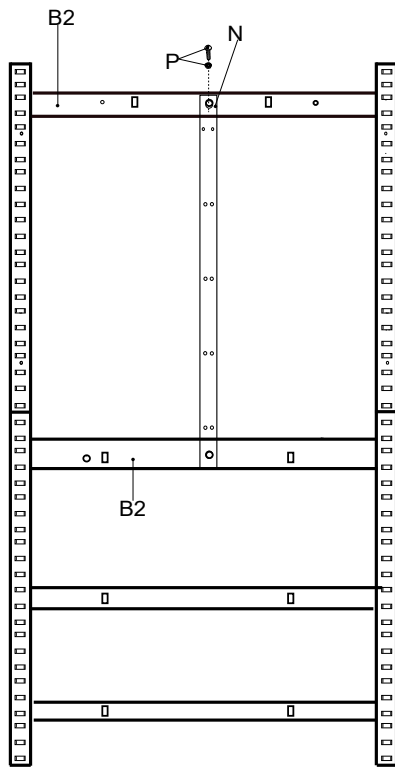
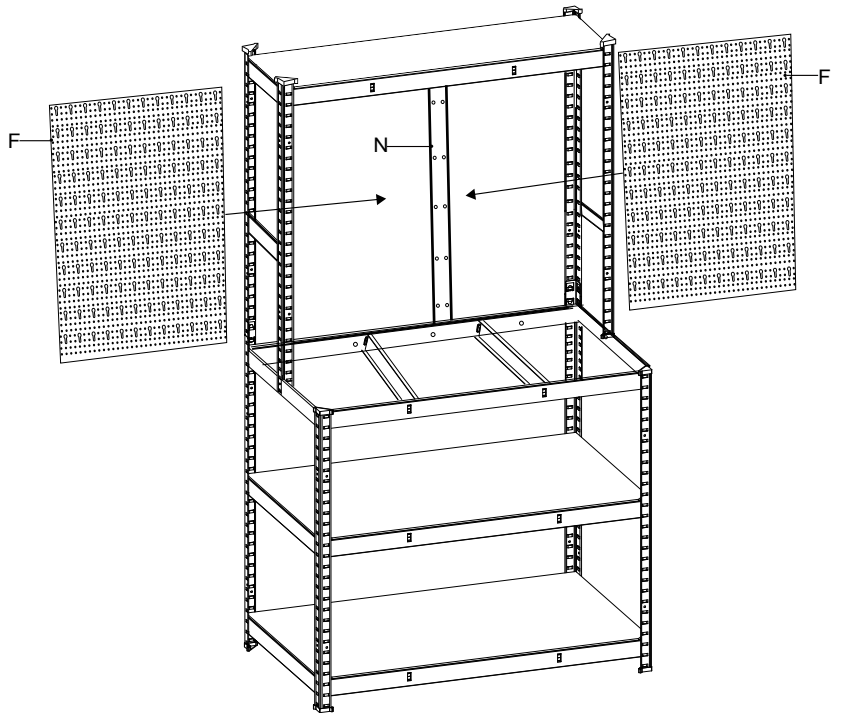
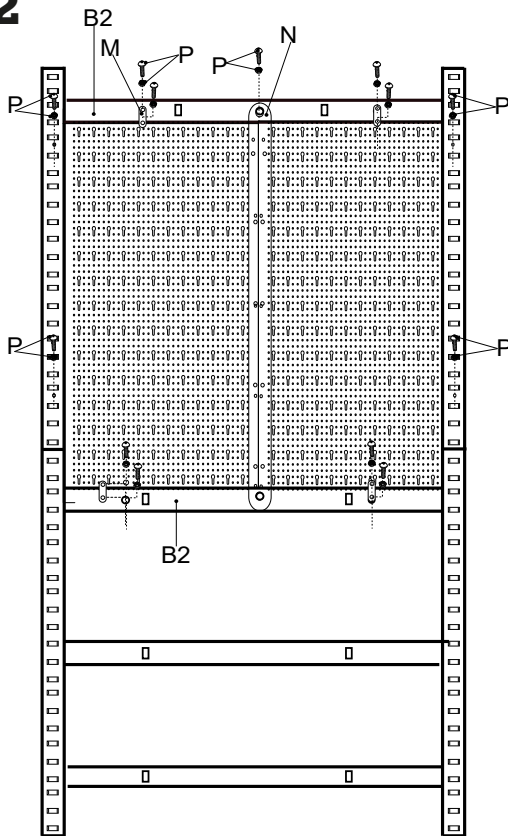
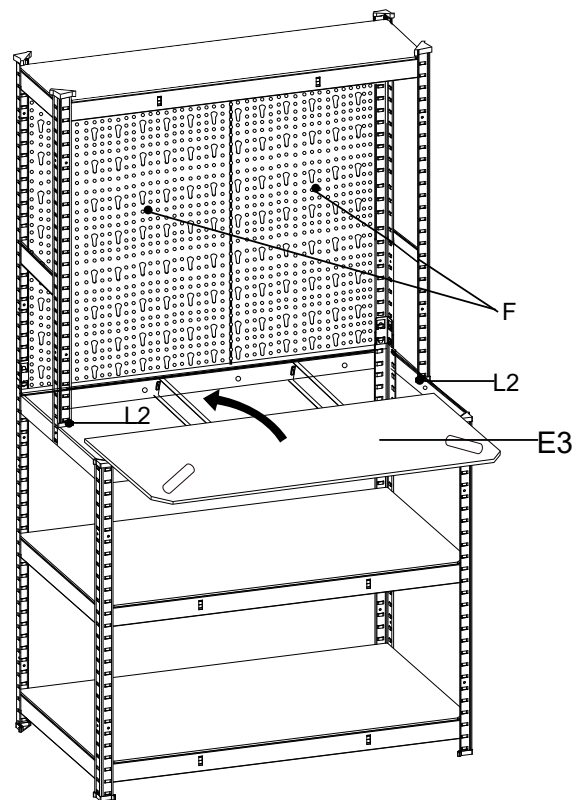
8

Asenna B1 A1:n ylimpään reikään.



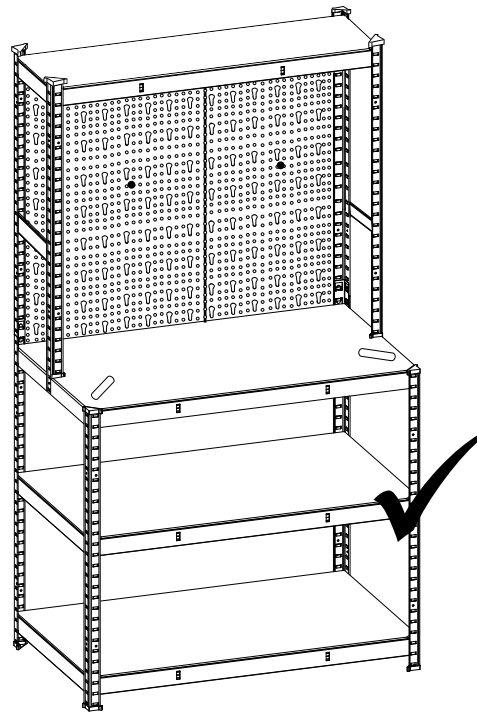
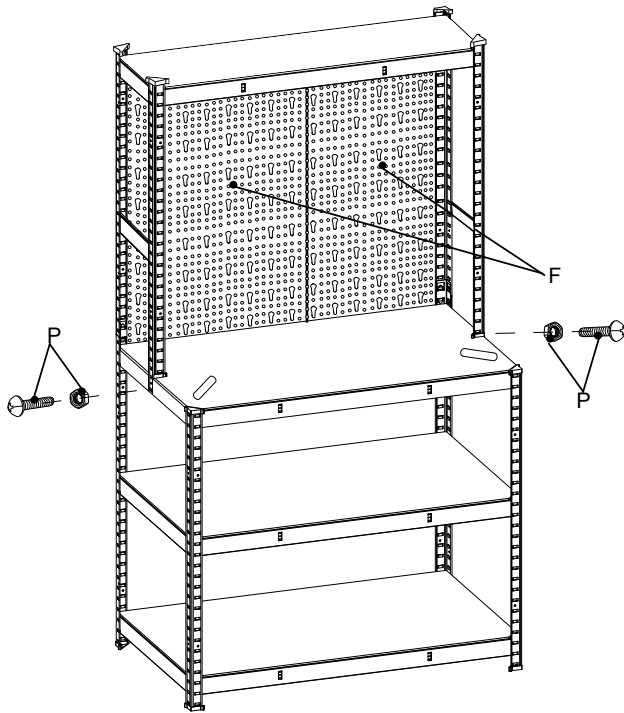
9



10**11****12****13**

14

15



Workbench with pegboard and shelves

INTRODUCTION

To get the most out of your new product, please read this manual before use. Please also save the manual in case you need to refer to it at a later date.

TECHNICAL DATA

Galvanized steel with 3 shelves and 1 worktop.

Max. load on the two lower shelves and the worktop: 175 kg.

Max. load on the top shelf: 50 kg.

Dimensions: H: 180 x W: 120 x D: 60 cm.

The worktop is treated with clear oil.

We do not recommend treating the MDF shelves.

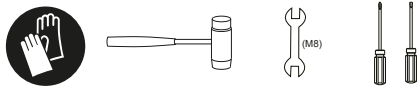
SAFETY PRECAUTIONS

To ensure the stability of the workbench, the weight of the stored items should be distributed evenly across the 3 shelves.

The workbench should not be placed in a room with very high humidity as this may damage it.

Tip: For increased safety, use work gloves when assembling the workbench.

1. Read the user manual and assembly instructions carefully (see illustrations below) before assembling and using the workbench.
2. Use the recommended tools and make sure you use the right safety equipment.



3. Remove all packaging and ensure that all the parts are present, as shown in the overview.
4. Before assembly, check that the workbench is not damaged.
5. To avoid scratching or otherwise damaging the workbench during assembly, please assemble the product on a clean, even surface.
6. For your safety, the assembled workbench should only be placed on an even, stable surface.
7. For your safety, ensure that the workbench is correctly assembled before use. It is recommended that the workbench is fixed to the wall for added stability.

SERVICE CENTRE

Note: Always quote the product model number in connection with your enquiry.

The model number is shown on the front of this manual and on the product rating plate.

When to contact the service centre:

- Complaints
- Spare parts
- Returned goods
- Goods under warranty
- www.schau.com

Manufactured in P.R.C.

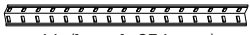

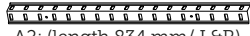
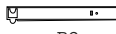
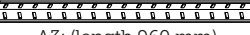
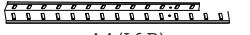


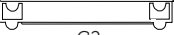

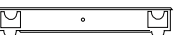

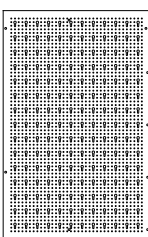


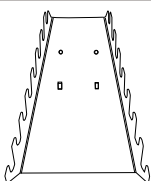
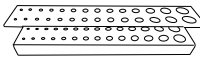
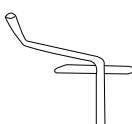








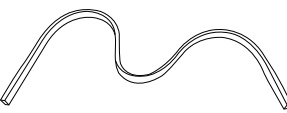
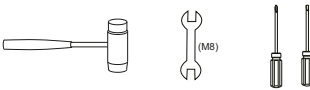
Manufacturer:

Schau Company A/S
Nordager 31
6000 Kolding
Denmark

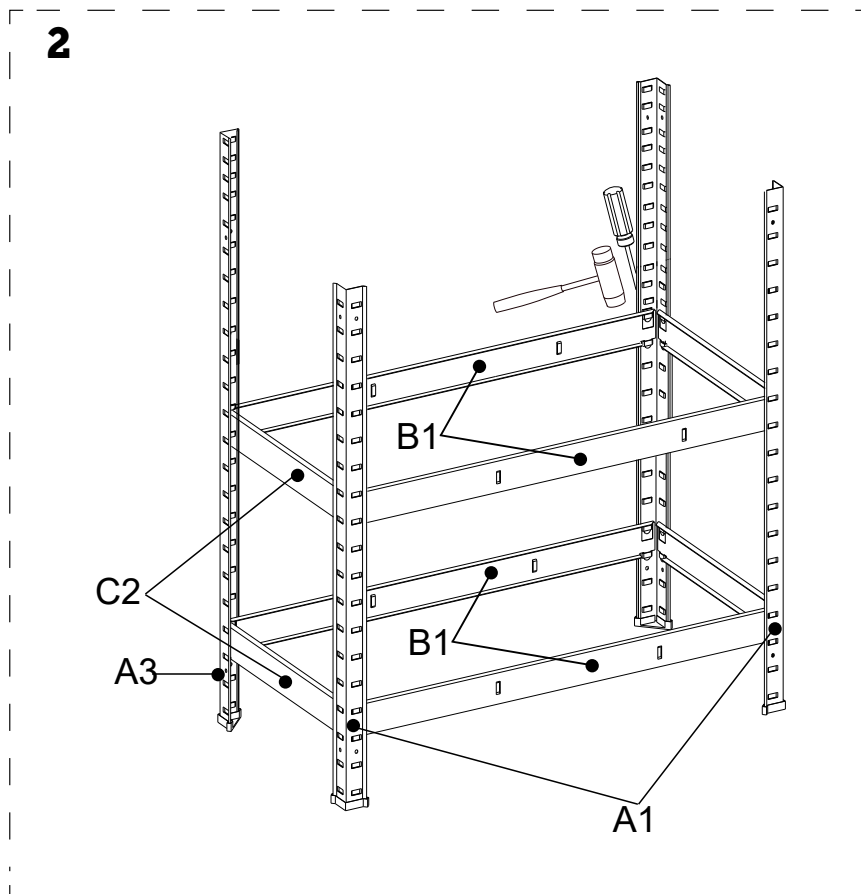
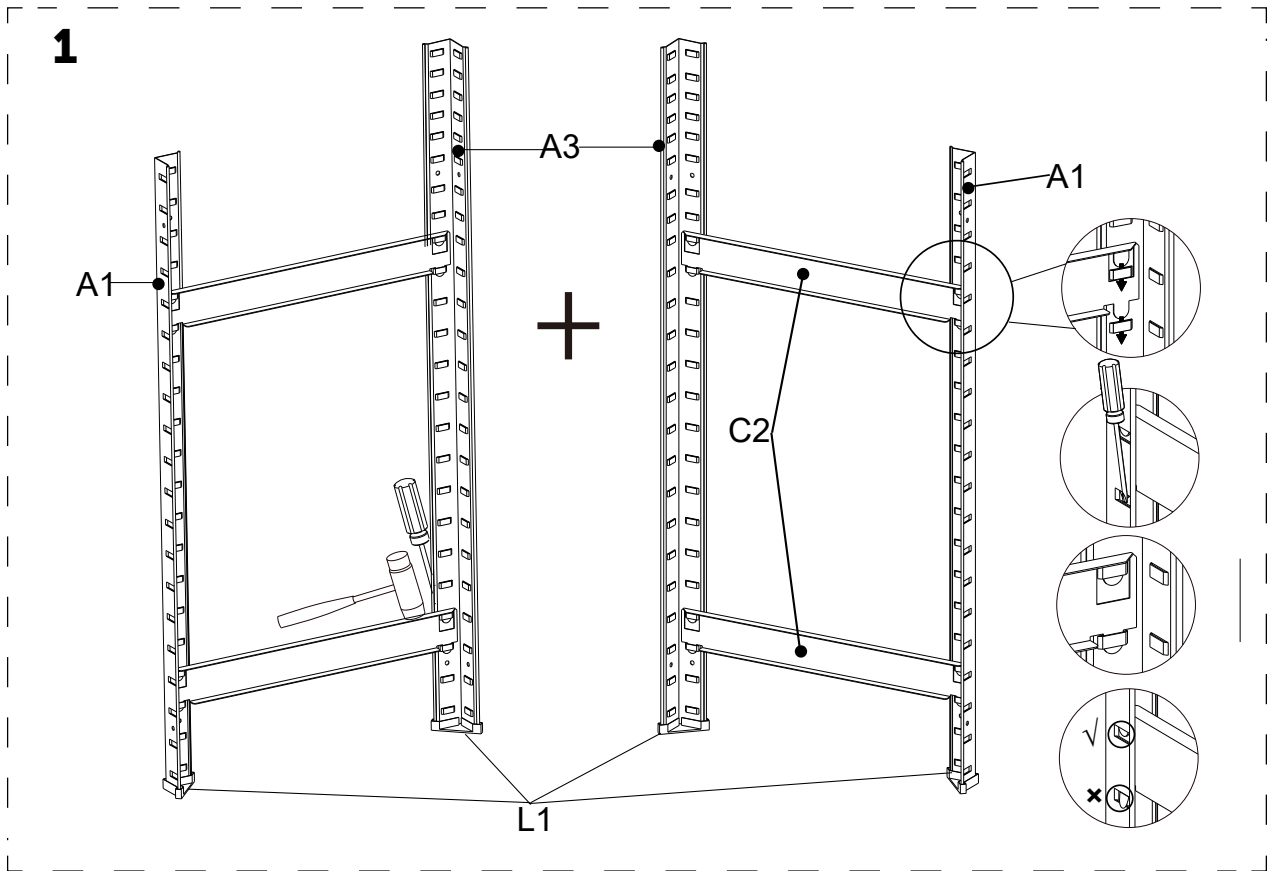
All rights reserved. The contents of this user guide may not be reproduced in part or whole in any way, electronically or mechanically, e.g. photocopying or recording, translated or stored in a database and retrieval system without the prior written consent of Schau Company A/S.



OVERVIEW OF PARTS

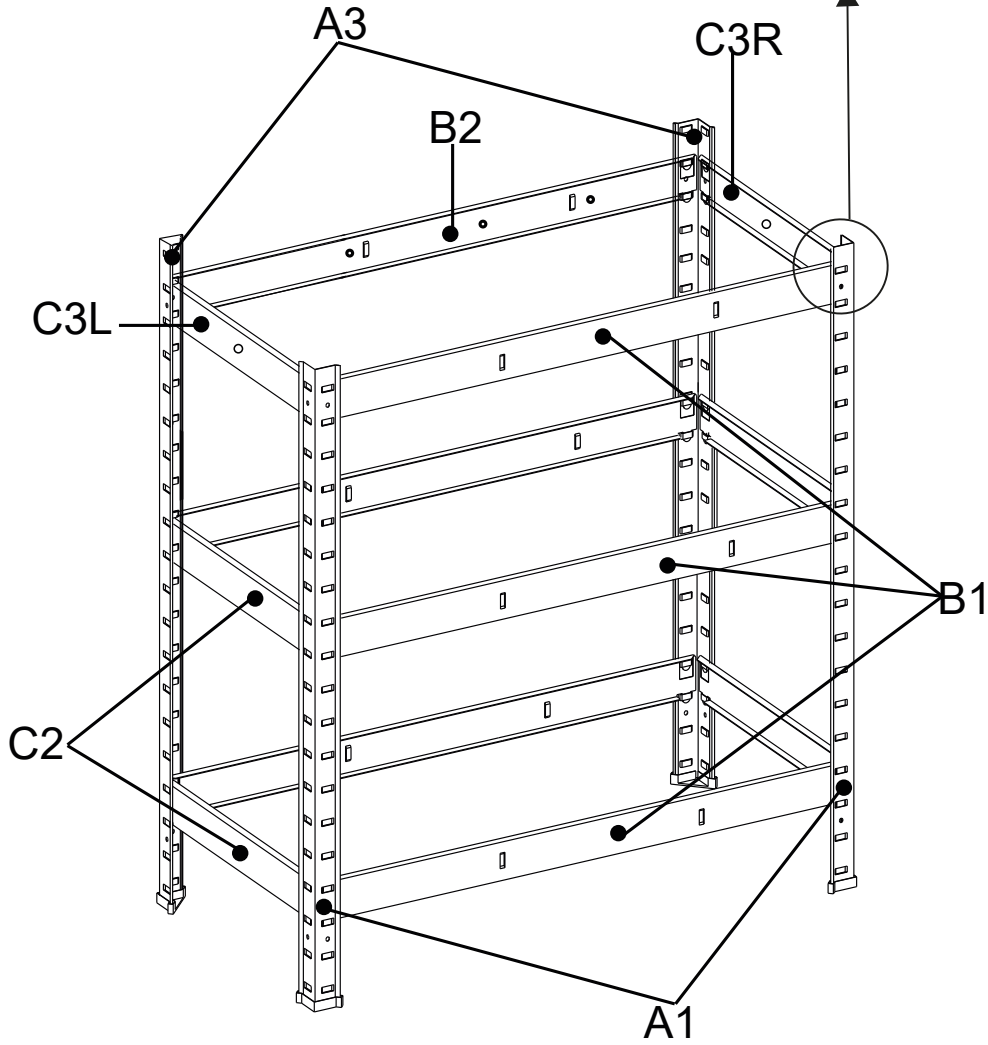
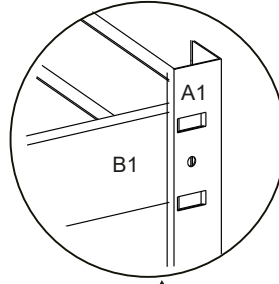
A (Corner bars)	 A1: (length 834 mm)	x2	B (Long cross bars)	 B1	x6
	 A2: (length 834 mm/ L&R)	x2		 B2	x2
	 A3: (length 960 mm)	x2			
	 A4 (L&R)	x2			
C (Short cross bars)	 C1	x4	D (Reinforcement bars)	 D1	x6
	 C2	x4		 D2	x2
	 C3 (L&R)	x2			
E (Shelves)	 E1: (MDF Board)	x1	F (Tool storage wall)		x2
	 E2: (MDF Boards)	x2			
	 E3: (Rubber wood board/18mm)	x1			
G (Wrench holder)		x1	H (Drill holder)		x1
I (Hooks: 12.5 cm)		x10	J (Hooks: 9 cm)		x10
K (Hooks: 6 cm)		x12	L (Plastic protectors)	 L1	x8
				 L2	x2
M (Pegboard connectors)		x4	N (Pegboard support bracket)		x1
O (Connectors)		x2	P (Set with screws)	 M5X10 mm	x26
Q (rubber strips)		x2	 Not included with the product		

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

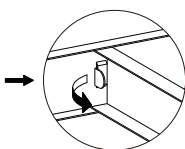
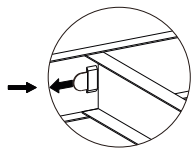
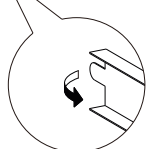
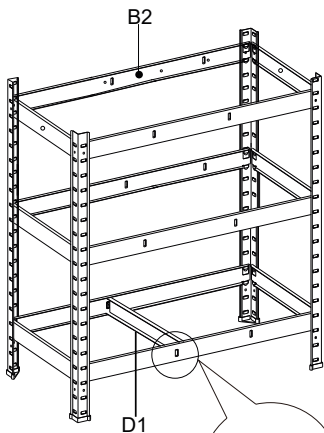


3

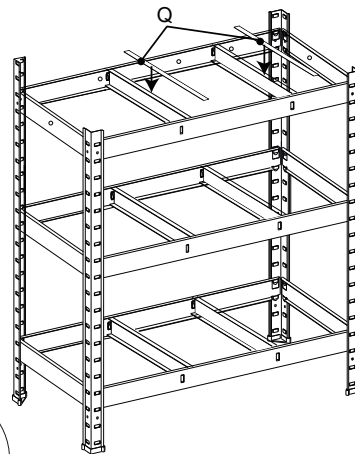
Insert B1 in the top hole of A1



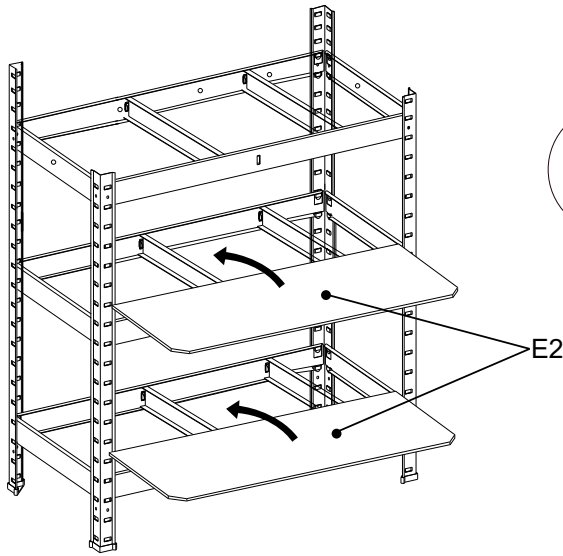
4



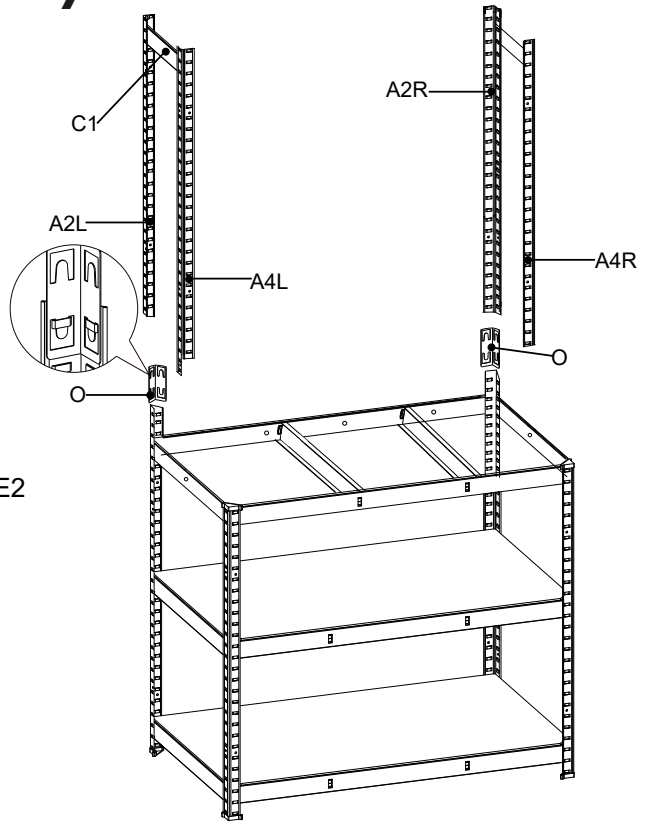
5



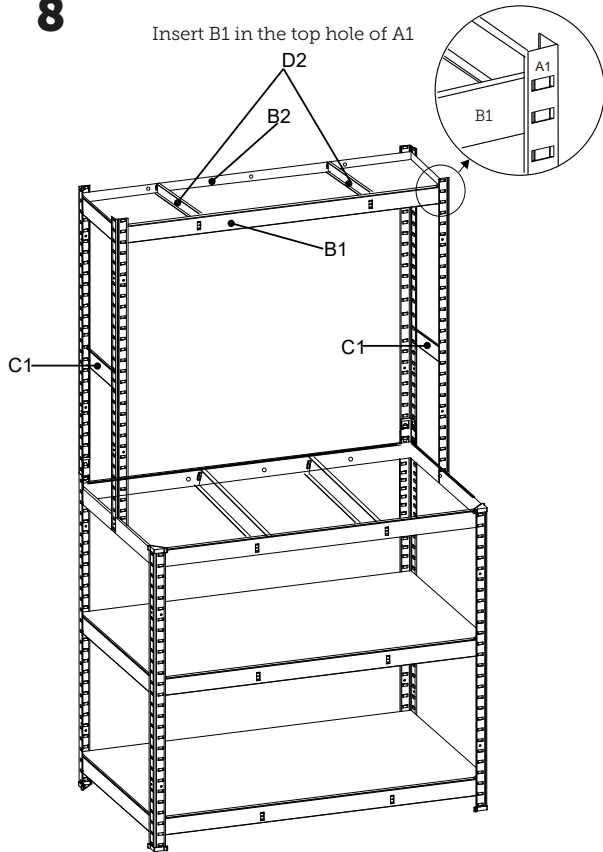
6



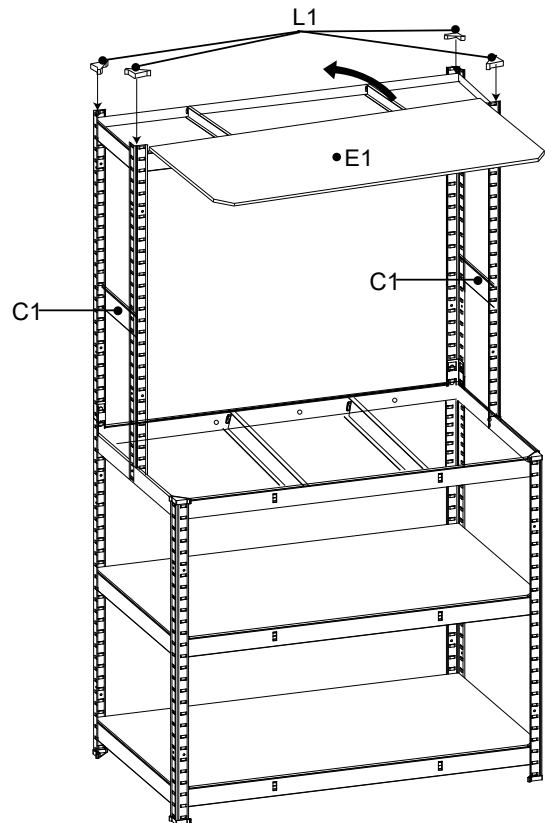
7



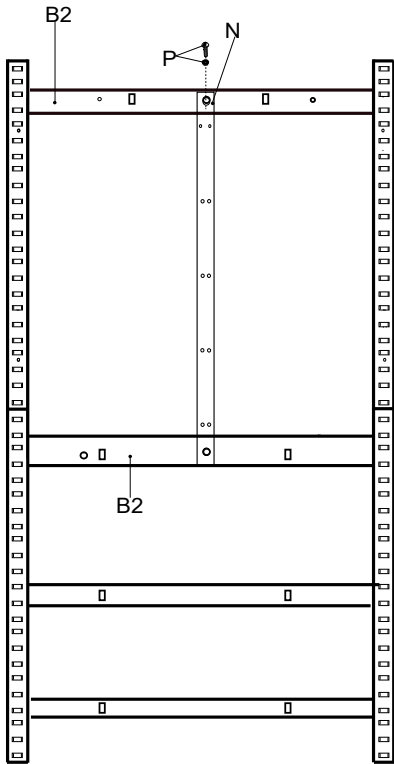
8



9

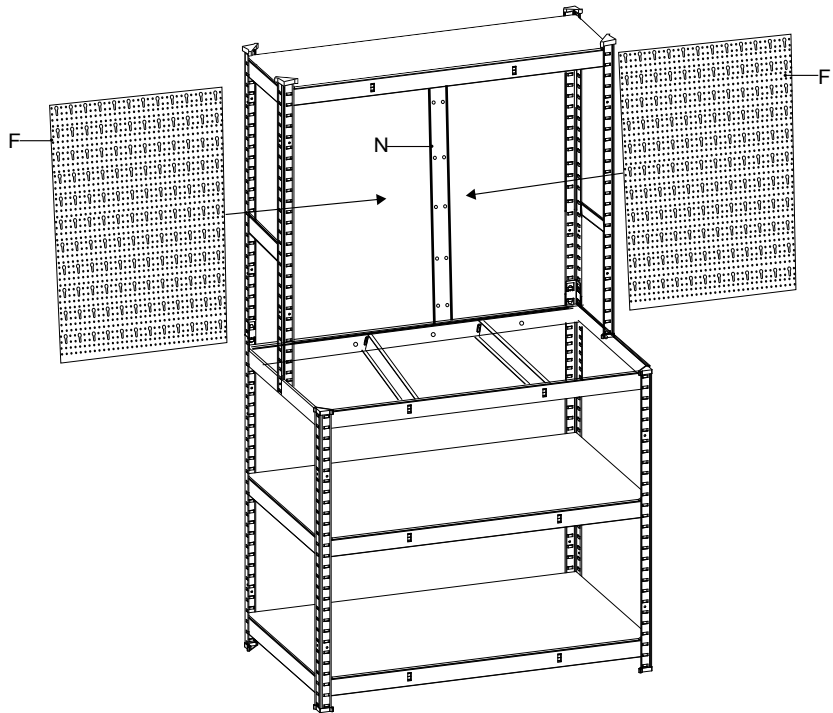


10

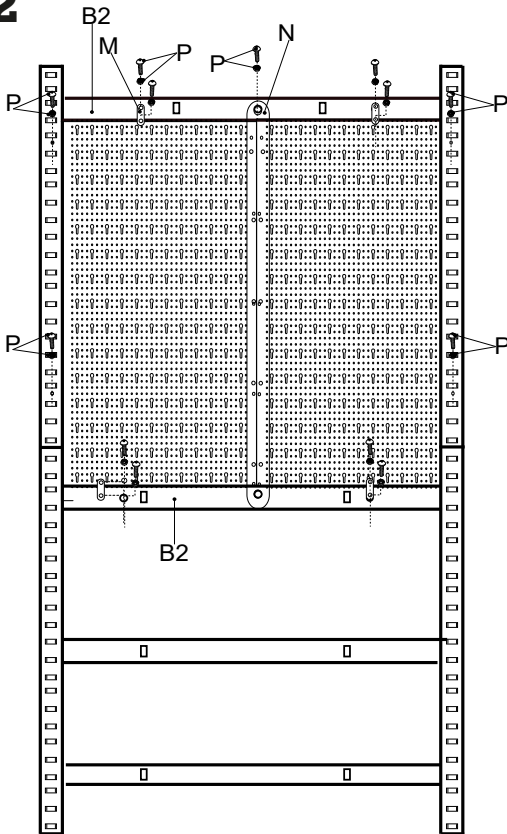


11

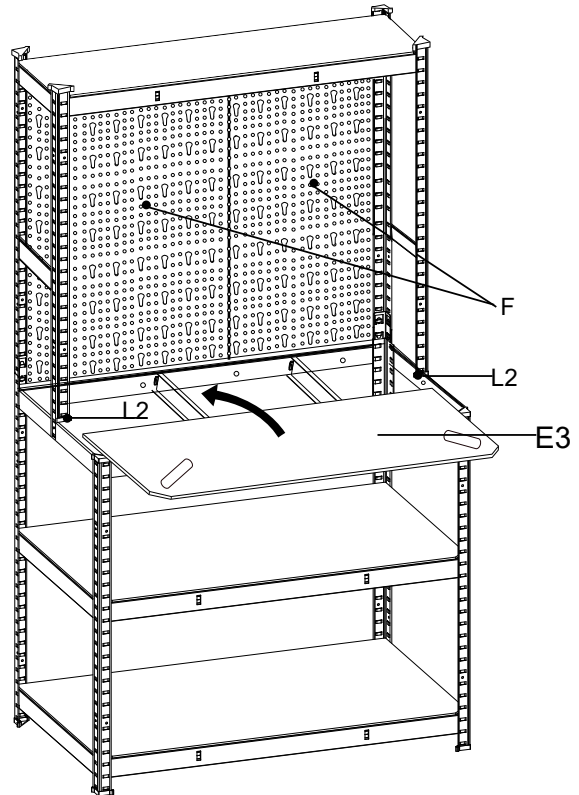
Assemble the pegboard (F) on the front of the workbench



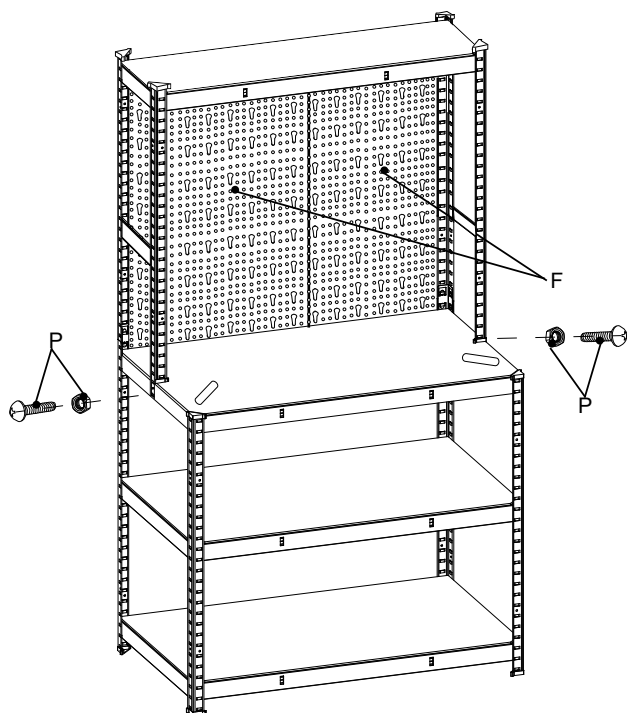
12



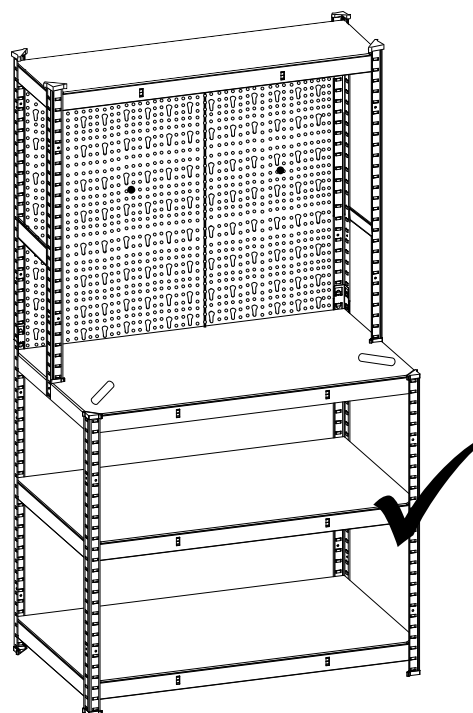
13



14



15



Tisch mit Werkzeugwand und Regalen

DE

EINFÜHRUNG

Damit Sie an Ihrem neuen Produkt möglichst lange Freude haben, bitten wir Sie, die Gebrauchsanweisung und die beiliegenden Sicherheitshinweise vor Ingebrauchnahme sorgfältig durchzulesen.

Ferner wird empfohlen, die Gebrauchsanweisung für den Fall aufzubewahren, dass Sie sich die Funktionen des Produkts später nochmals ins Gedächtnis rufen möchten.

TECHNISCHE DATEN

Verzinkter Stahl mit drei Regalböden und einer Tischplatte

Max. Tragkraft der beiden unteren Regalböden und der Tischplatte: 175 kg.

Max. Tragkraft des obersten Regalbodens: 50 kg.

Maße: H: 180 × B: 120 × T: 60 cm.

Die Arbeitsplatte wurde mit farblosem Öl behandelt.

Wir raten davon ab, MDF-Platten zu behandeln.

BESONDERE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

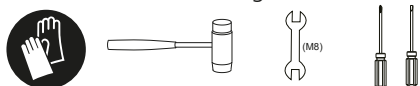
Verteilen Sie das Gewicht der gelagerten Gegenstände gleichmäßig auf die drei Regalböden, damit das Regal stabil bleibt.

Stellen Sie das Regal nicht in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit auf, da dies die Regalböden beschädigen kann.

Tipp: Benutzen Sie aus Sicherheitsgründen beim Zusammenbau des Regals Arbeitshandschuhe.

1. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung und die Montageanleitung sorgfältig durch (siehe Bilder unten), bevor Sie das Regal zusammenbauen und in Gebrauch nehmen.

2. Verwenden Sie die empfohlenen Werkzeuge und verwenden Sie geeignete Sicherheitsausrüstung.



3. Entfernen Sie die gesamte Verpackung und zählen Sie alle losen Teile, um sicherzustellen, dass der Inhalt mit der Teileübersicht übereinstimmt.

4. Prüfen Sie das Regal vor dem Zusammenbau auf Schäden.

5. Bauen Sie das Regal auf einer sauberen und ebenen Oberfläche zusammen, um Kratzer und Beschädigungen zu vermeiden.

6. Stellen Sie das zusammengebaute Regal zu Ihrer Sicherheit auf eine ebene, stabile Oberfläche.

7. Prüfen Sie zu Ihrer Sicherheit vor der Verwendung, dass das Regal ordnungsgemäß zusammengebaut wurde. Es wird empfohlen, das Regal zwecks zusätzlicher Stabilität an der Wand zu befestigen.

KUNDENDIENST

Achtung: Geben Sie bei Anfragen bitte stets die Modellnummer des Produkts an.

Die Modellnummer finden Sie auf der Vorderseite dieser Gebrauchsanleitung und auf dem Typenschild des Produkts.

Nehmen Sie bei folgenden Anliegen Kontakt mit uns auf:

- Reklamationen
- Ersatzteile
- Rücksendungen
- Garantiefälle
- www.schou.com

Hergestellt in der Volksrepublik China

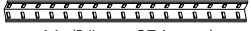

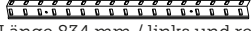
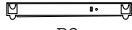
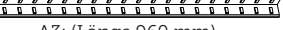
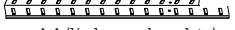






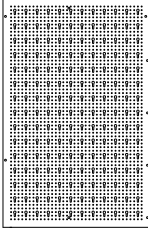


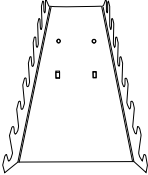
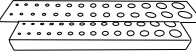
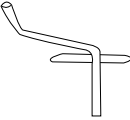






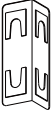



Hersteller:

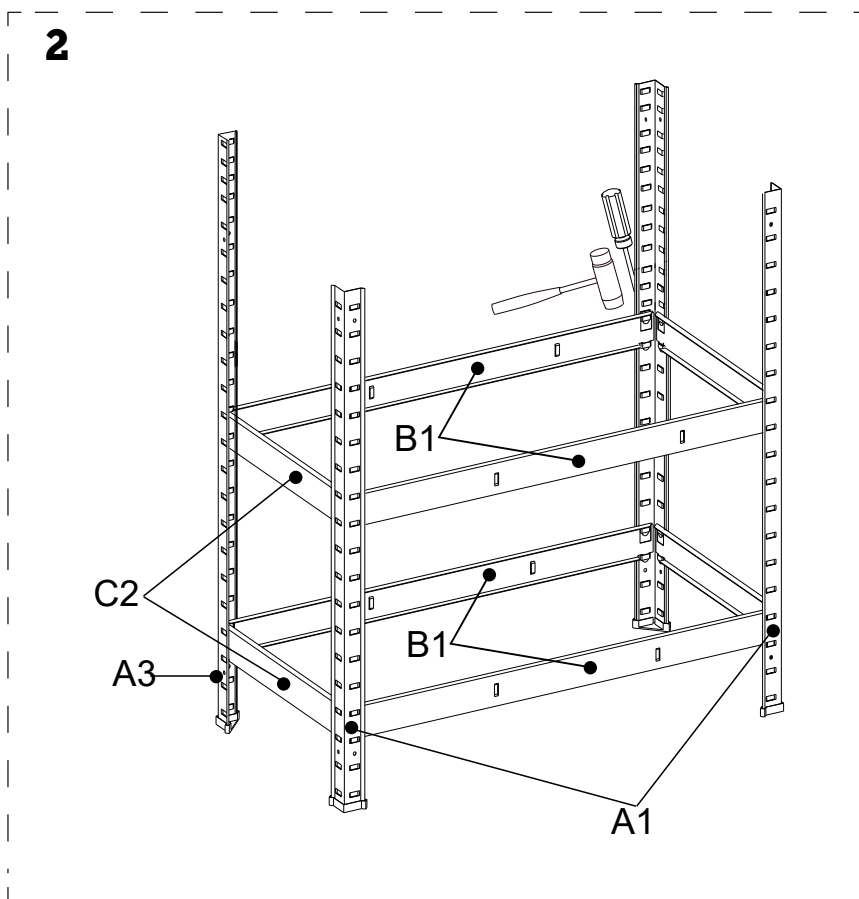
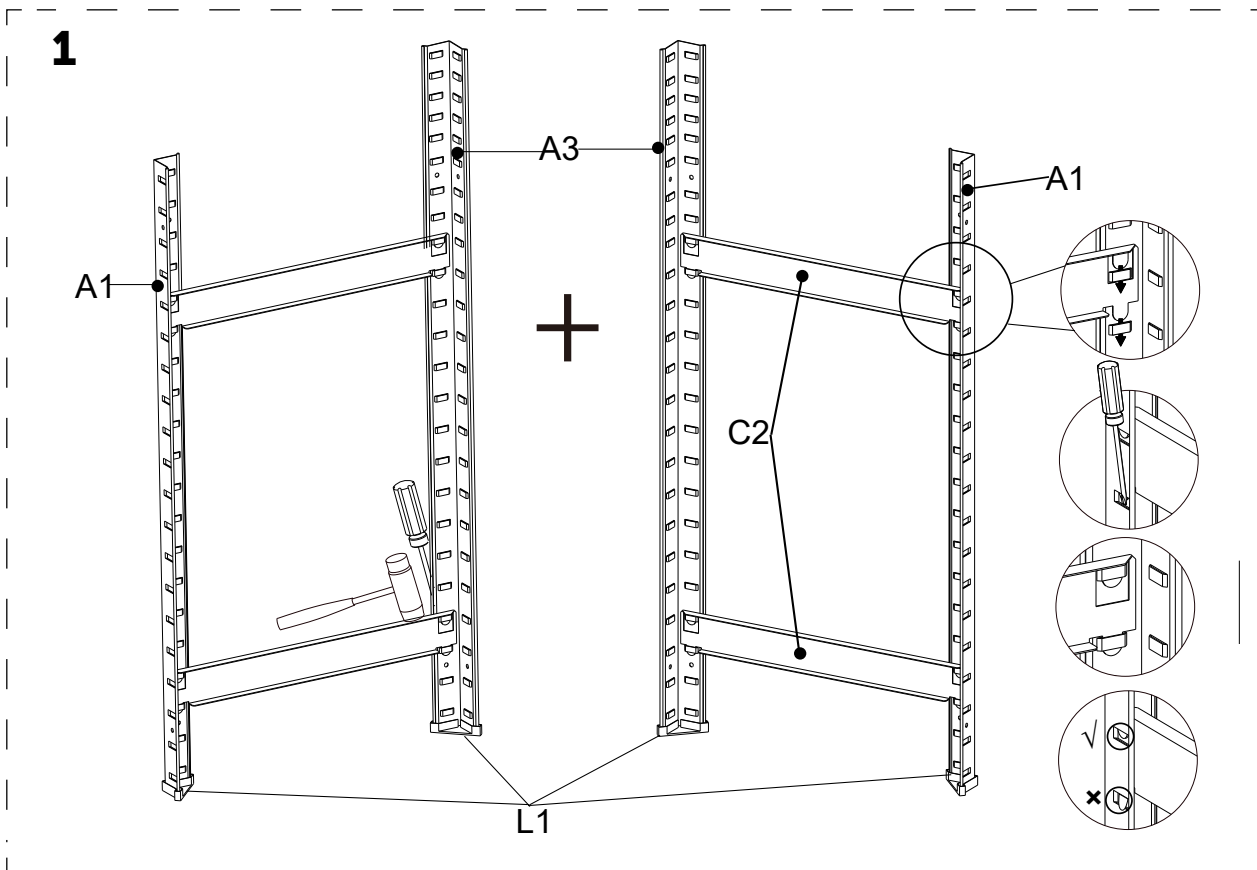
Schou Company A/S
Nordager 31
6000 Kolding
Dänemark

Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Gebrauchsanleitung darf ohne die schriftliche Genehmigung von Schou Company A/S weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form unter Verwendung elektronischer oder mechanischer Hilfsmittel, wie zum Beispiel durch Fotokopieren oder Aufnahmen, wiedergegeben, übersetzt oder in einem Informations- und -abrufsystem gespeichert werden.



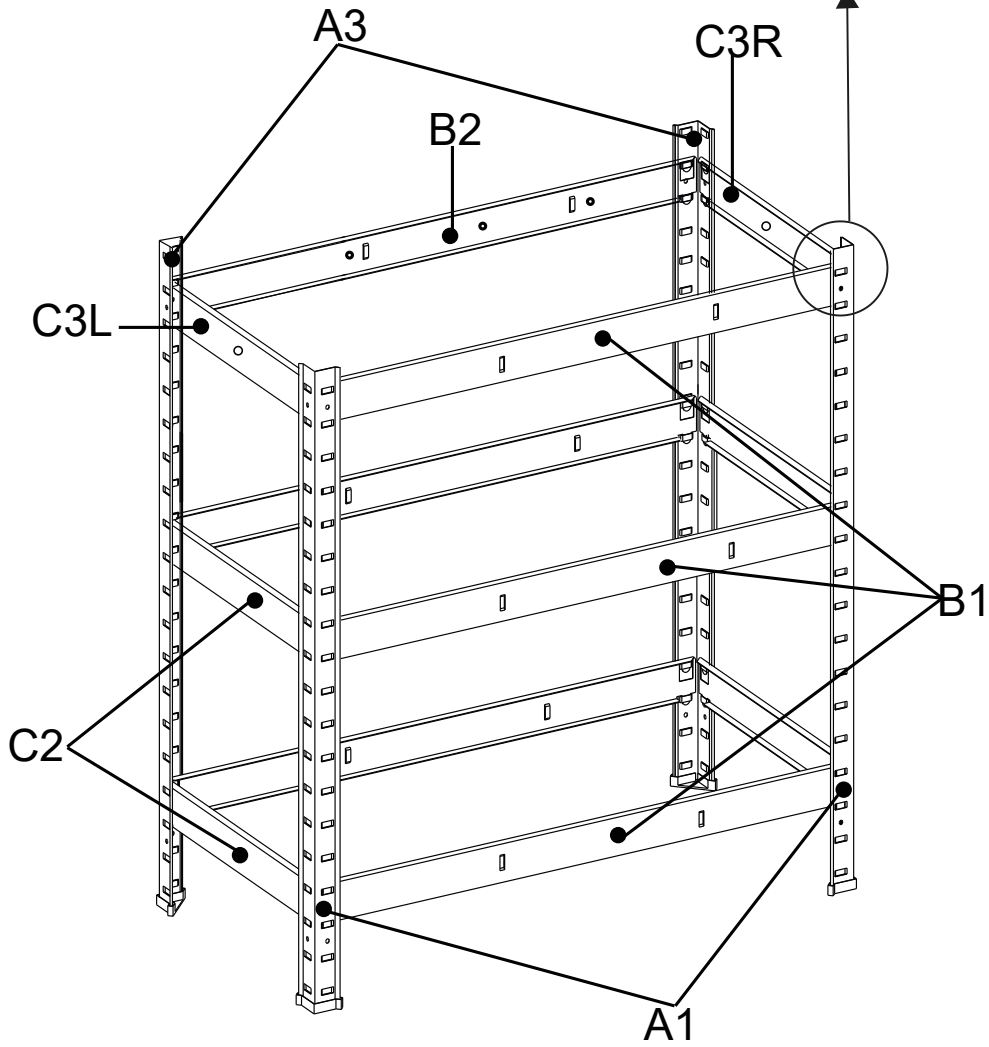
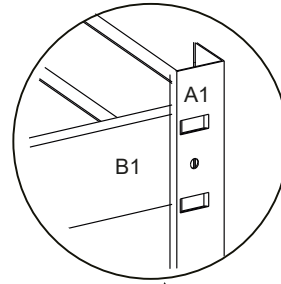
TEILEÜBERSICHT

<p>A (Eckstangen)</p>	 A1: (Länge 834 mm)	× 2	<p>B (Lange Quers- tangen)</p>	 B1	× 6
	 A2: (Länge 834 mm / links und rechts)	× 2		 B2	× 2
	 A3: (Länge 960 mm)	× 2			 A4 (links und rechts)
	 A4 (links und rechts)	× 2		<p>C (Kurze Querstan- gen)</p>	
 C2	× 4	<p>D (Verstärkungss- tangen)</p>	 D1		× 6
 C3 (links und rechts)	× 2		 D2		× 2
<p>E (Regalböden)</p>	 E1: (MDF-Platte)	× 1	<p>F (Werkzeug- wand)</p>		× 2
	 E2: (MDF-Platten)	× 2			
	 E3: (Gummi-Holz-Platte / 18 mm)	× 1			
<p>G (Schraubenschlüs- selhalterung)</p>		× 1	<p>H (Bohrerhalter- ung)</p>		× 1
<p>I (Haken: 12,5 cm)</p>		× 10	<p>J (Haken: 9 cm)</p>		× 10
<p>K (Haken: 6 cm)</p>		× 12	<p>L (Kunststoff- schützer)</p>	 L1	× 8
				 L2	× 2
<p>M (Verbind- ungsstücke für die Werkzeugwand)</p>		× 4	<p>N (Haltebügel für die Werkzeug- wand)</p>		× 1
<p>O (Verbind- ungsstücke)</p>		× 2	<p>P (Satz mit Schrau- ben.)</p>	 M5x10 mm	× 26
<p>Q (Gummistreifen)</p>		× 2	 Nicht mitgeliefert		

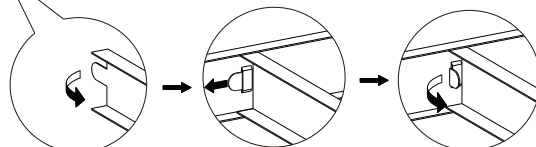
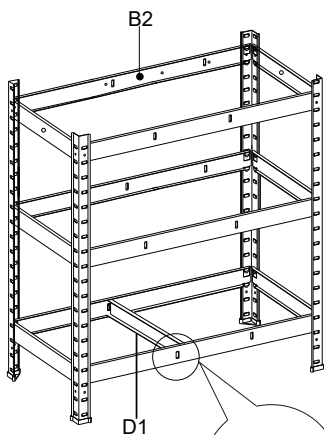


3

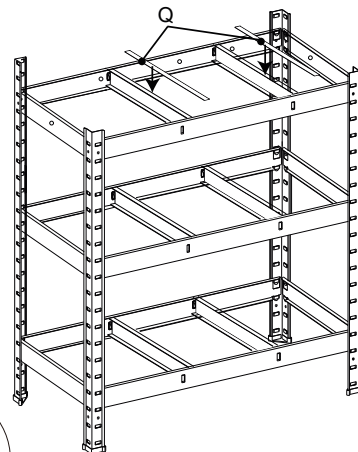
Befestigen Sie B1 in der oberen Bohrung von A1



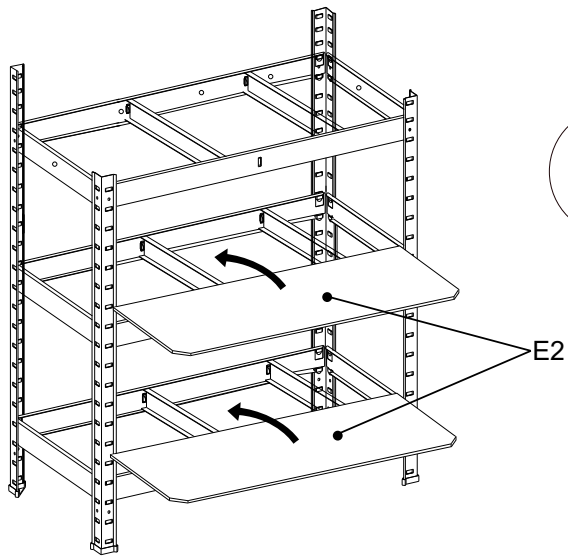
4



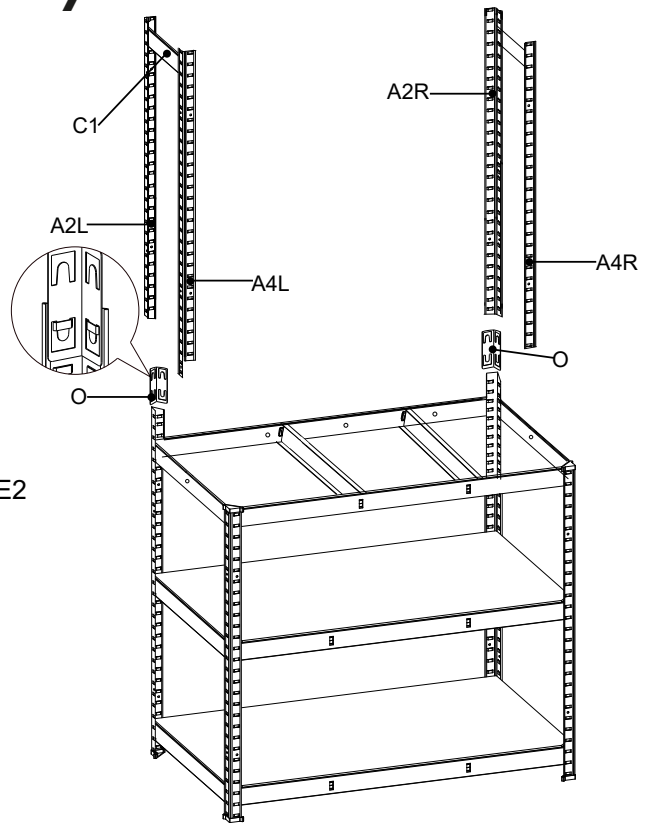
5



6

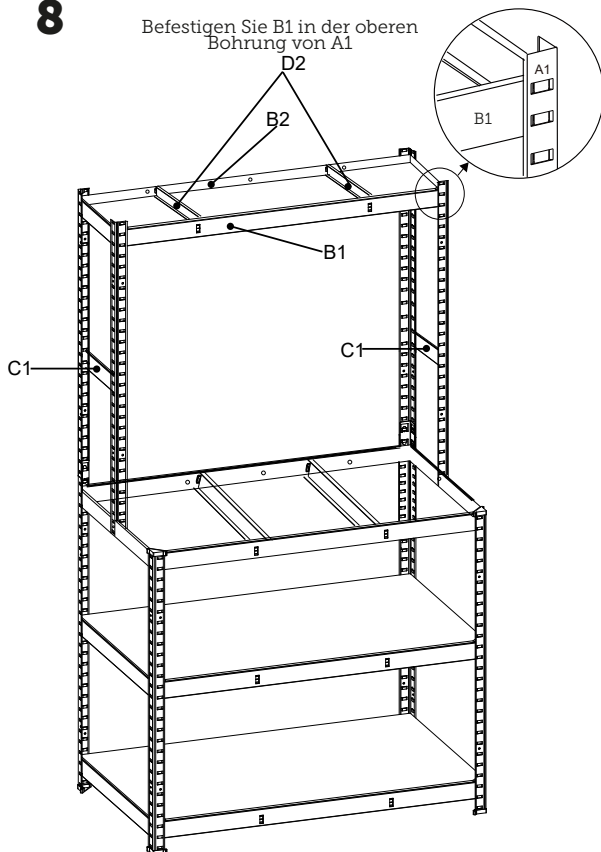


7

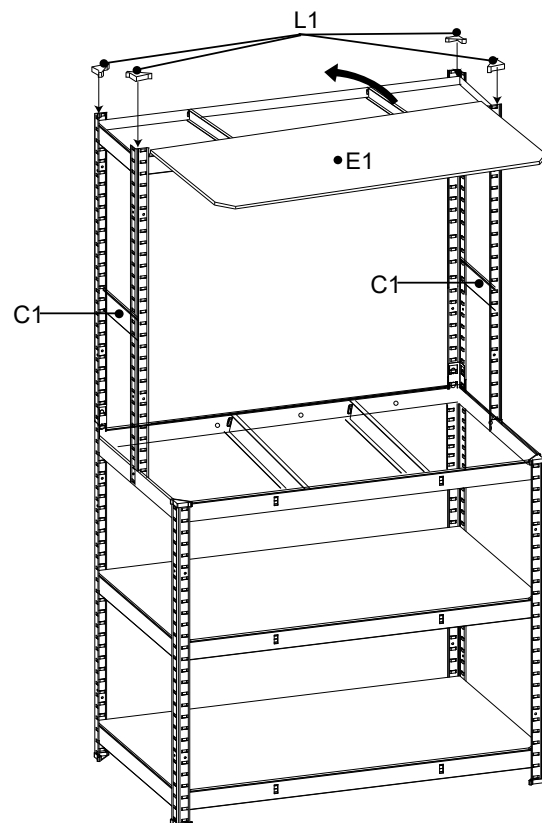


8

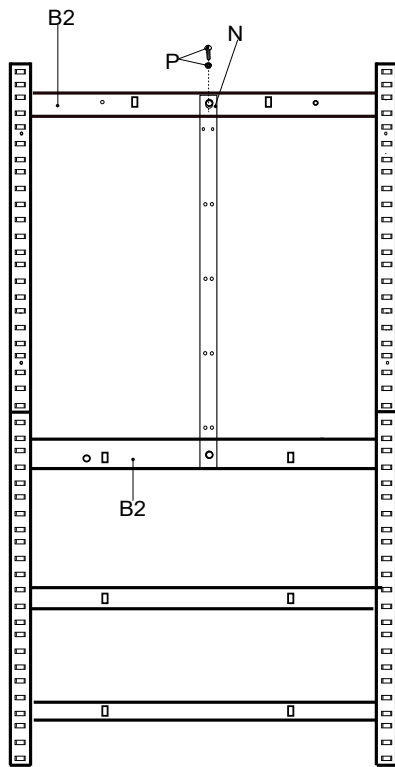
Befestigen Sie B1 in der oberen Bohrung von A1



9

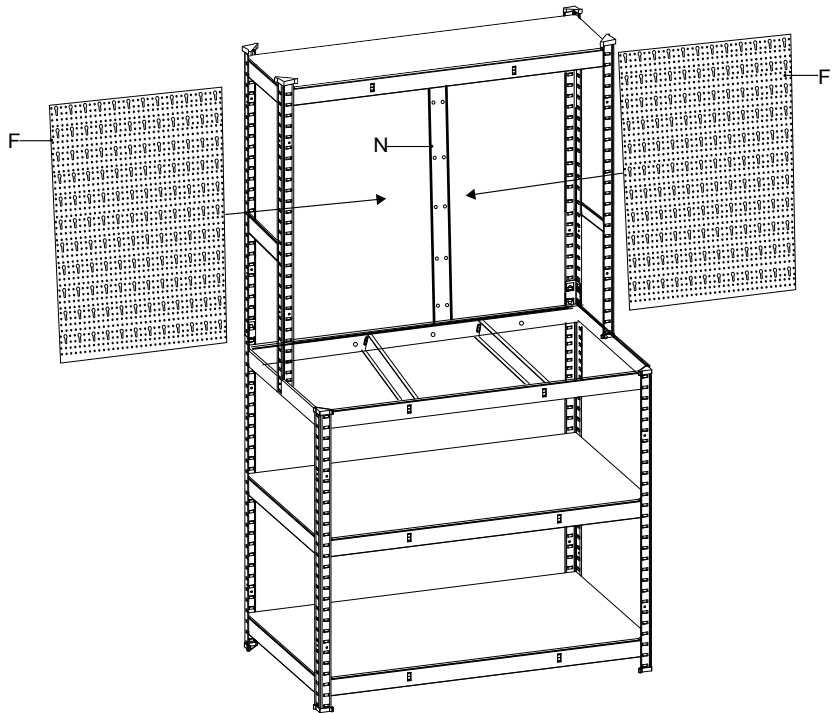


10

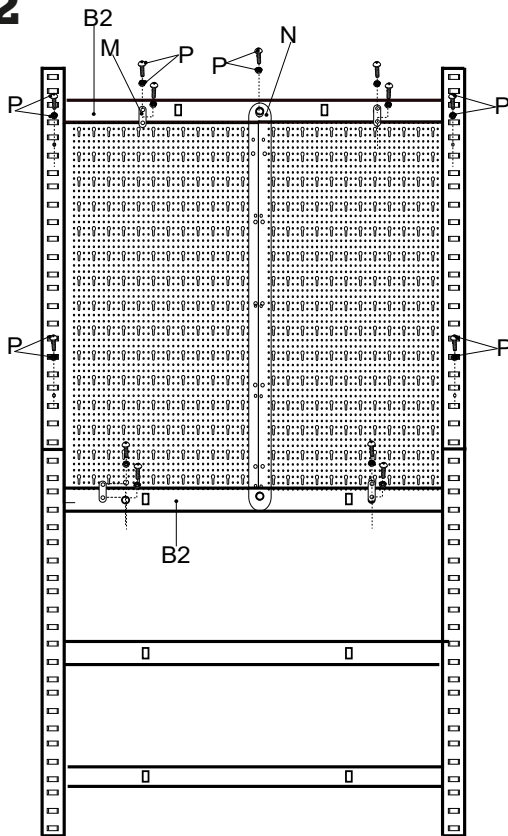


11

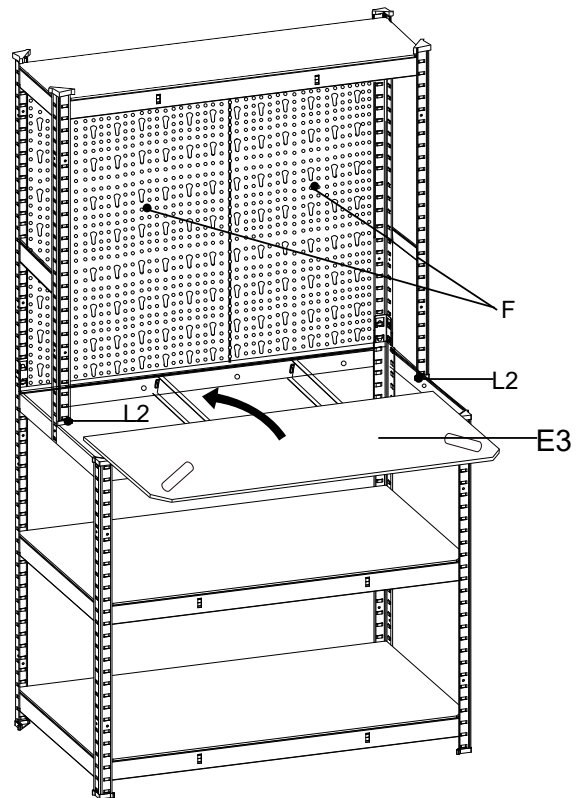
Montieren Sie die Werkzeugwand (F) an der Regalvorderseite



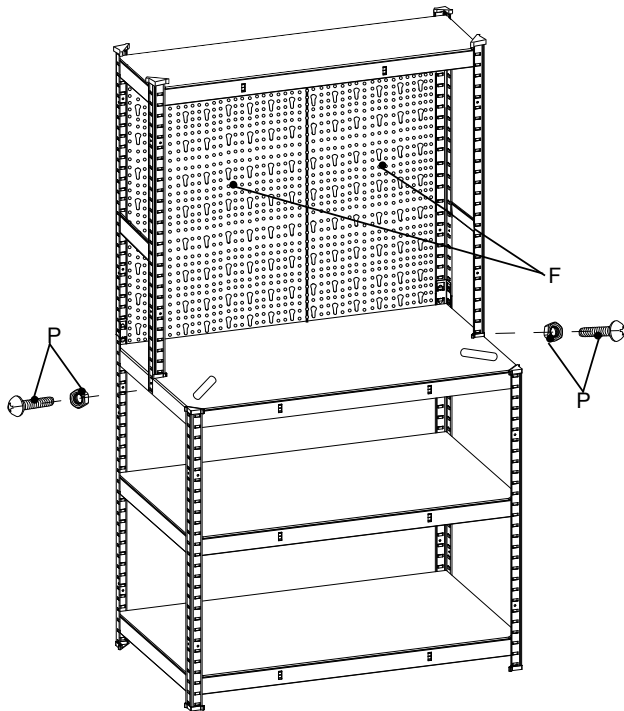
12



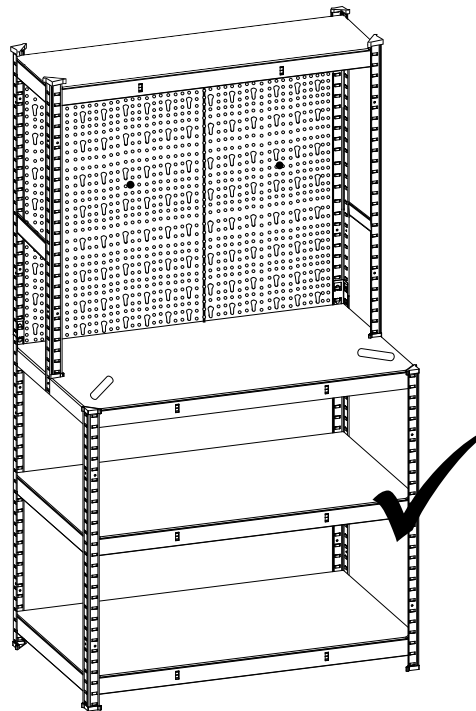
13



14



15



Töölaud koos riputuslaua ja riiulitega

SISSEJUHATUS

Uue toote parimaks kasutamiseks tutvuge palun eelnevalt käesoleva juhendiga. Hoidke kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks alles.

TEHNILISED ANDMED

Galvaniseeritud teras 3 riiuli ja 1 tööpinnaga.

Maksimaalne koormus kahele alumisele riiulile ja tööpinnale: 175 kg.

Maksimaalne koormus ülemisel riiulil: 50 kg.

Mõõtmed: K: 180 x L: 120 x S: 60 cm.

Tööpind on töödeldud läbipaistva õliga.

Me ei soovita MDF-riiulite töötlemist.

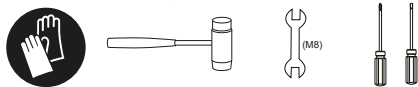
OHUTUSABINÕUD

Töölaua stabiilsuse tagamiseks peaks hoiustatud esemete kaal olema 3 riiuli vahel ühtlaselt jaotatud.

Töölaua ei tohiks paigutada väga kõrge õhuniiskusega ruumi, kuna see võib toodet kahjustada.

Nõuane Ohutusega seoses kasutage töölauda kokkupanekul töökindaid.

1. Enne tööala kokkupanekut ja kasutamist lugege hoolikalt kasutus- ja kokkupanemisjuhendit (vt allpool toodud joonised).
2. Kasutage soovitatud tööriistu ja veenduge, et kasutaksite õiget turvavarustust.



3. Eemaldage pakend ja veenduge, et kõik osad oleksid olemas, nagu on näidatud osade ülevaates.
4. Enne kokkupanekut kontrollige, et töölaud ei oleks kahjustatud.
5. Töölaua kriimustamise või muul viisil kokkupaneku ajal kahjustamise vältimiseks pange toode kokku puhtal ja tasasel pinnal.
6. Ohutuse tagamiseks tuleb kokkupandud töölaud asetada ühtlasele ja stabiilsele pinnale.
7. Ohutuse tagamiseks veenduge enne kasutamist, et töölaud oleks õigesti kokku pandud. Stabiilsusega seoses on soovitatav töölaud seinale kinnitada.

TEENINDUSKESKUS

Märkus. Mainige alati kõigi päringutega seoses toote mudelinumber.

Mudelinumber on näidatud selle juhendi esiküljel ja toote andmesildil.

Millal võtta ühendust teeninduskeskusega:

- Kaebused
- Varuosad
- Tagastuskaup
- Garantii all olevad kaubad
- www.schou.com

Toodetud Hiina Rahvavabariigis

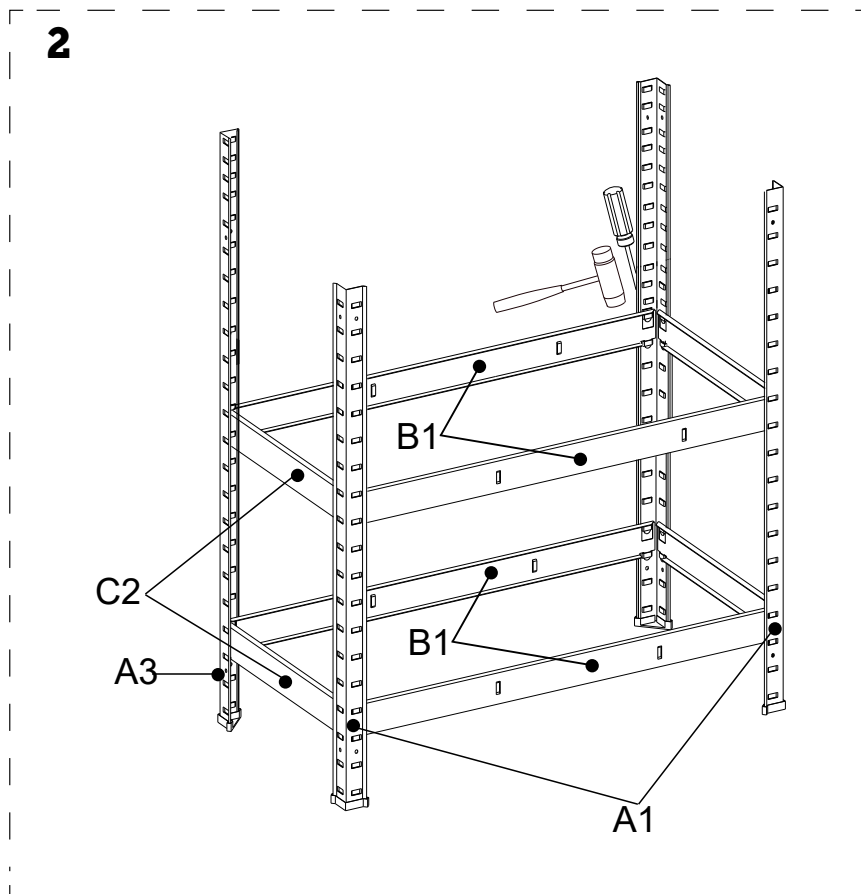
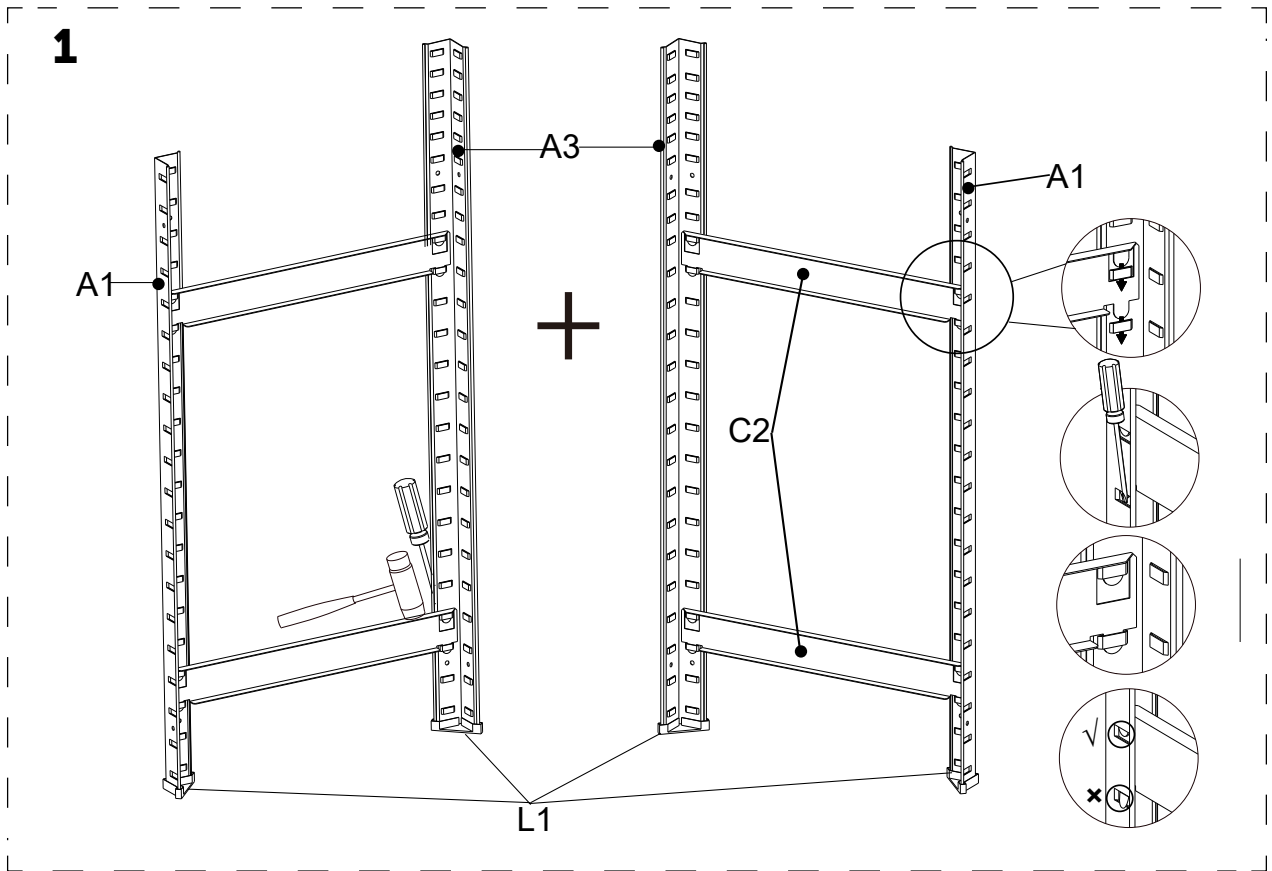
Tootja:

Schou Company A/S
Nordager 31
6000 Kolding
Taani

Kõik õigused reserveeritud. Käesoleva kasutusjuhendi sisu ei tohi ilma Schou Company A/S-i eelneva kirjaliku nõusolekuta täielikult või osaliselt elektrooniliselt või mehaaniliselt reprodutseerida, nt fotokopeerida või salvestada, tõlkida või salvestada andmebaasi ja otsingusüsteemi.

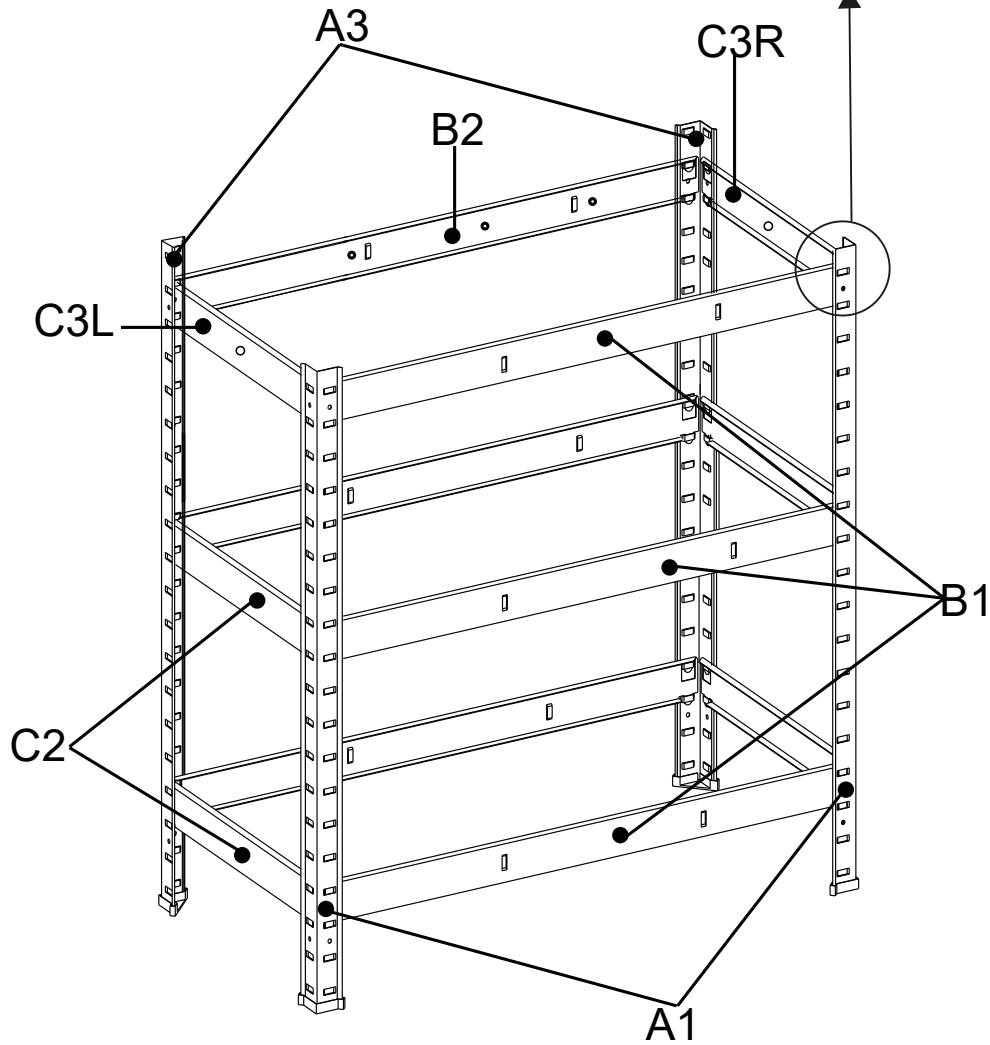
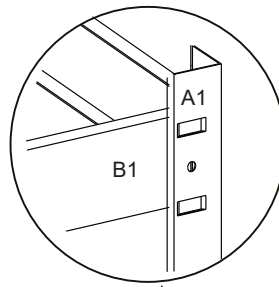


A (nurgalatid)		x2	B (Pikad ristlatid)		x6
		x2			x2
		x2			
		x2			
C (Lühikesed põiklatid)		x4	D (tugevduslatid)		x6
		x4			x2
		x2			
E (Riulid)		x1	F (Tööriistade hoidmise sein)		x2
		x2			
		x1			
G (Mutrivõtmehoidja)		x1	H (Trellihoidja)		x1
I (Konks: 12,5 cm)		x10	J (Konks: 9 cm)		x10
K (Konks: 6 cm)		x12	L (Plastist kaitsmed)		x8
					x2
M (Riputuslaua ühendused)		x4	N (Riputuslaua tugiklamber)		x1
O (Ühendused)		x2	P (komplekt koos kruvidega)		x26
K (kummist ribad)		x2	<p>Ei kuulu toote juurde</p>		

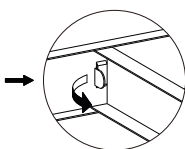
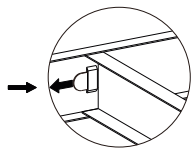
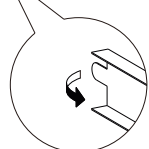
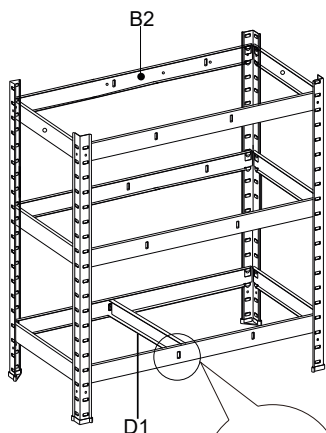


3

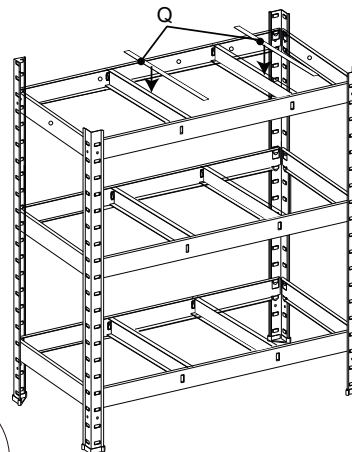
Sisestage B1 A1 ülemisse auku



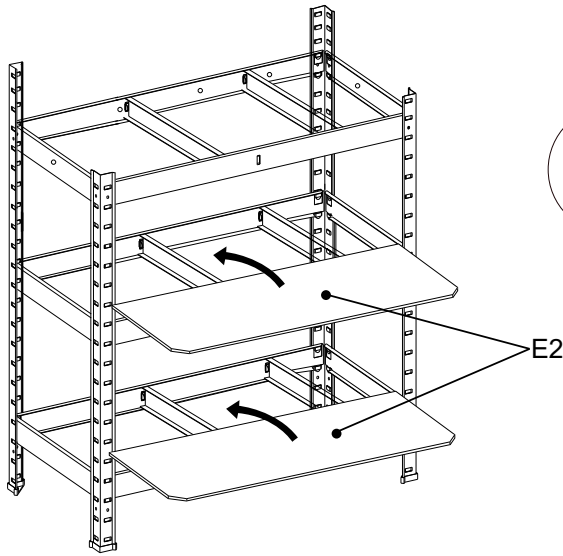
4



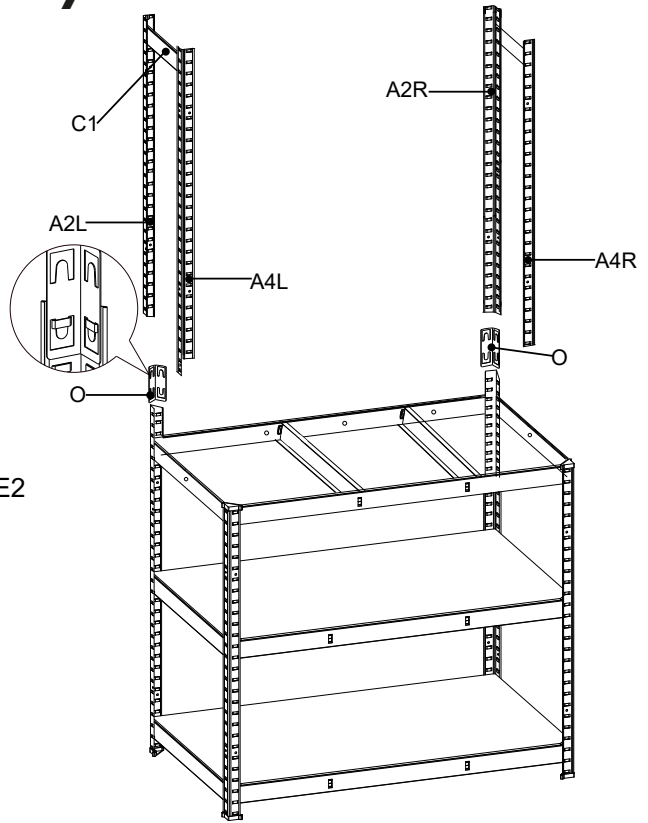
5



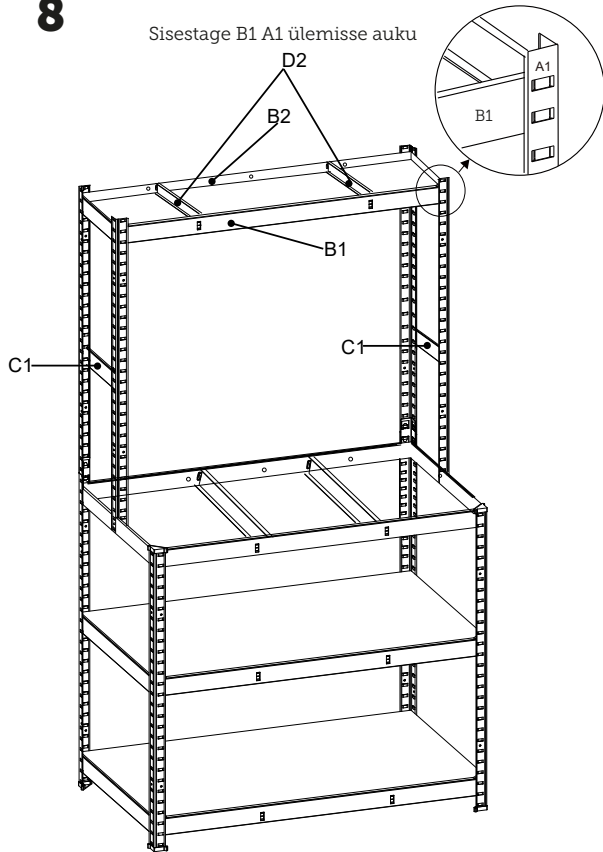
6



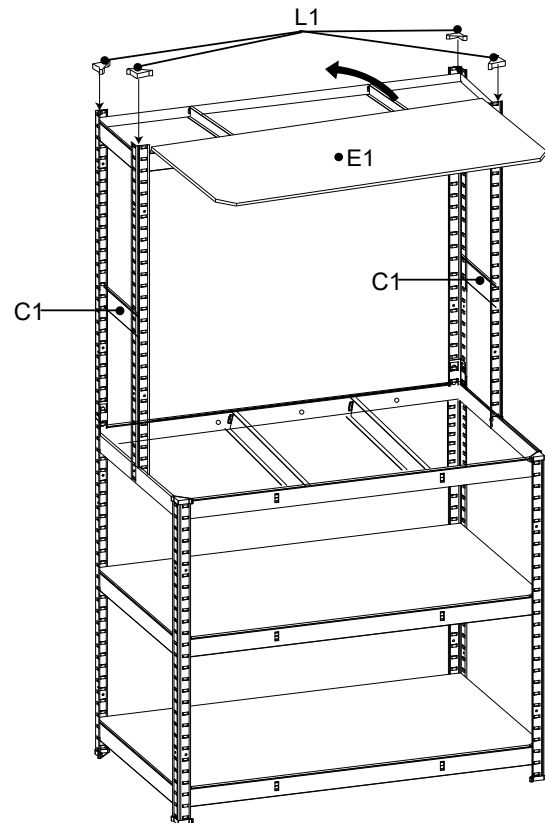
7



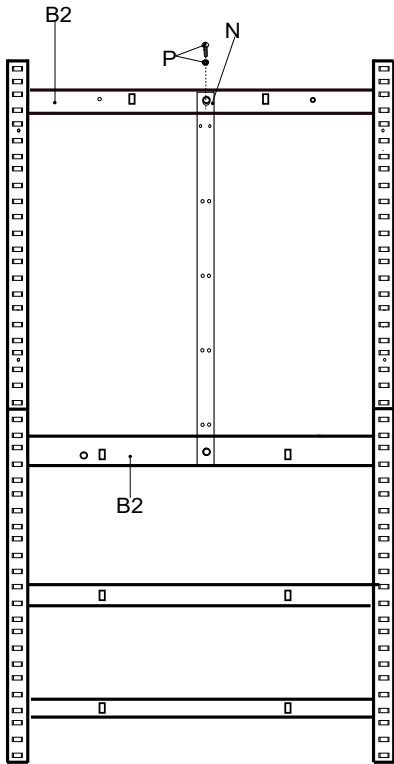
8



9

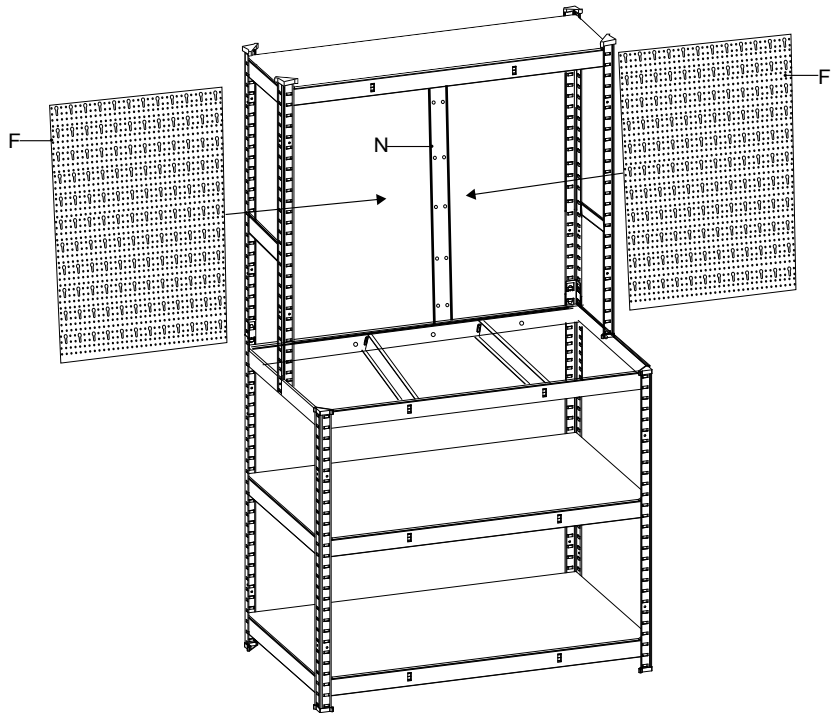


10

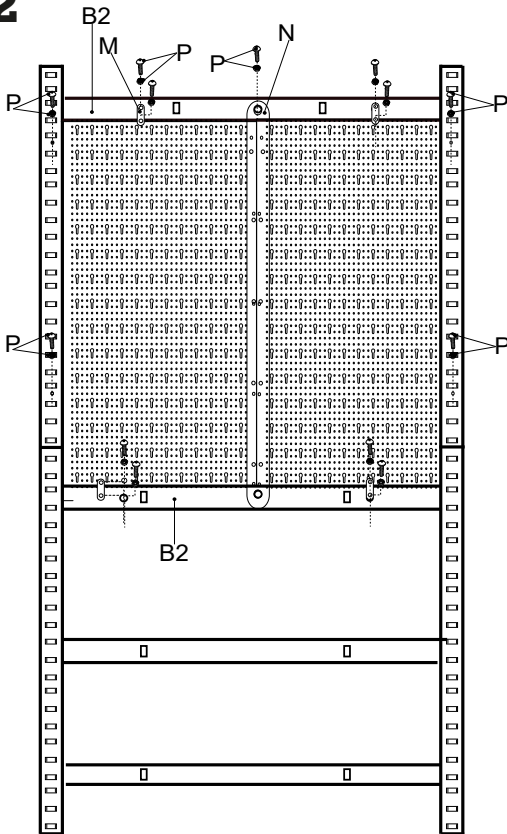


11

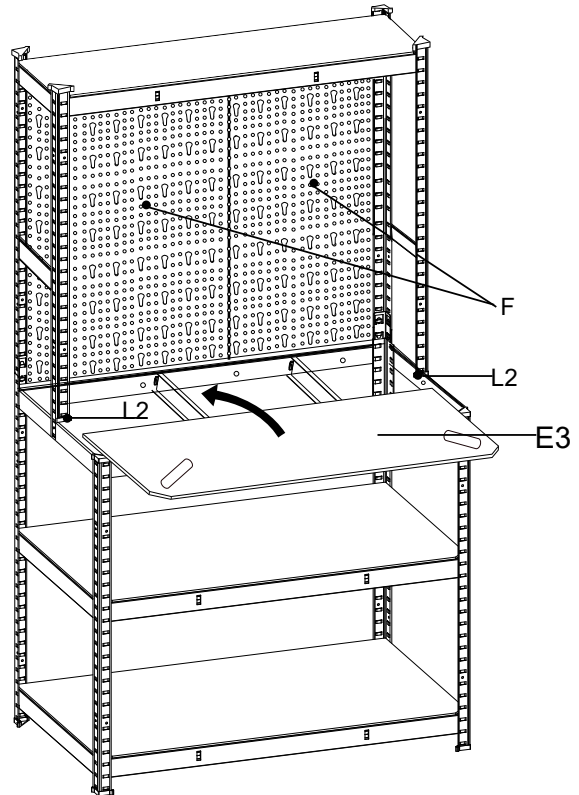
Pange kokku töölaua esiküljel olev riputuslaud (F)



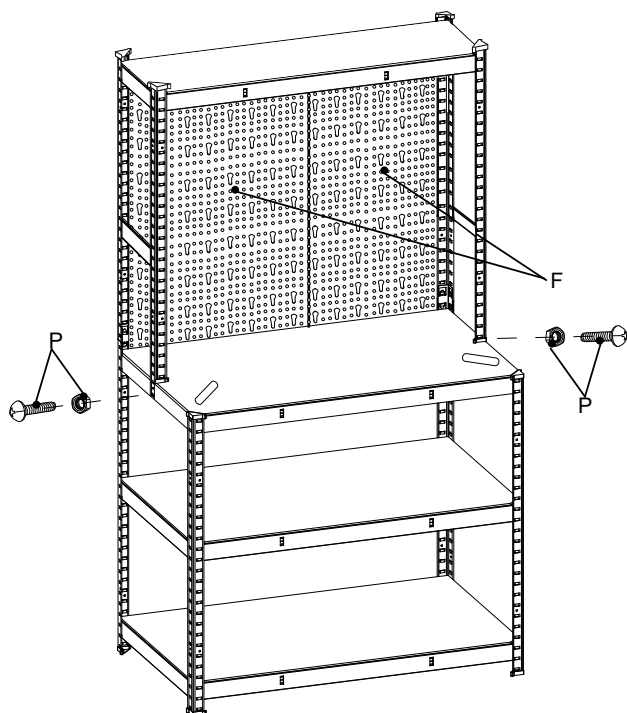
12



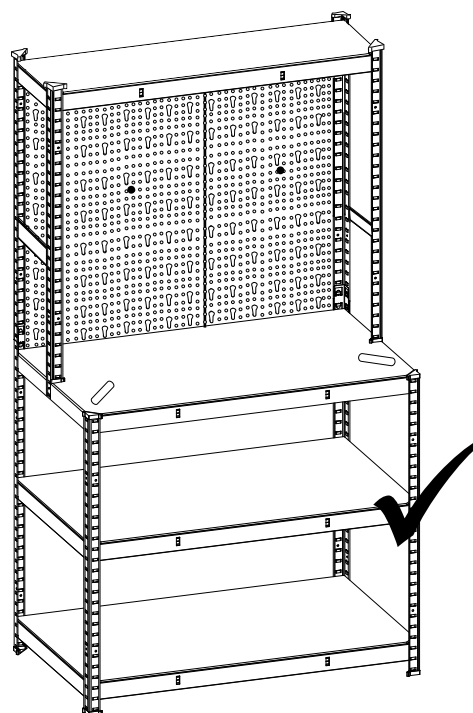
13



14



15



Banco de trabajo con panel portaherramientas y estantes

ES

INTRODUCCIÓN

Para sacar el máximo provecho a su nuevo producto, lea este manual de instrucciones antes de usarlo. Por favor, guarde este manual en caso de que necesite consultarlo en un momento posterior.

DATOS TÉCNICOS

Acero galvanizado con 3 estantes y 1 tablero.

Carga máxima en los dos estantes inferiores y el tablero: 175 kg.

Carga máxima en el estante superior: 50 kg.

Medidas: Al: 180 x An: 120 x F: 60 cm.

El tablero está tratado con aceite transparente.

No recomendamos tratar los tableros de MDF.

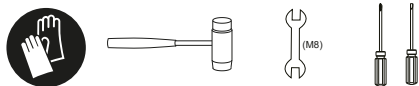
NORMAS ESPECIALES DE SEGURIDAD

Para que la estantería se mantenga estable, asegúrese de distribuir uniformemente el peso de la mercancía almacenada en los tres estantes.

La estantería no debe colocarse en una habitación con mucha humedad, ya que los estantes podrían estropearse.

Consejo: Para aumentar la seguridad, utilice guantes de trabajo cuando monte la estantería.

1. Lea atentamente el manual de instrucciones y las instrucciones de montaje (véanse las imágenes más abajo) antes de montar y utilizar la estantería.
2. Utilice las herramientas recomendadas y asegúrese de usar el equipo de seguridad adecuado.



3. Retire todo el embalaje y cuente todas las piezas sueltas para comprobar que el contenido coincide con la lista de piezas.
4. Antes de montar la estantería, compruebe que no presenta daños.
5. Para evitar arañazos y otros pequeños daños en la estantería durante el montaje, este debe realizarse sobre una superficie limpia y plana.
6. Por su seguridad, coloque la estantería montada únicamente sobre superficies planas y estables.
7. Por su seguridad, compruebe que la estantería está correctamente montada antes de utilizarla. Se recomienda fijar la estantería a la pared para aumentar su estabilidad.

CENTRO DE SERVICIOS

Nota: En su consulta debe indicar siempre el número de modelo del producto.

El número del modelo se indica en la portada de este manual y en la placa de características del producto.

En los siguientes casos:

- Reclamaciones
- Piezas de repuesto
- Devolución de productos
- Productos en garantía
- www.schou.com

Fabricado en la R.P.C.

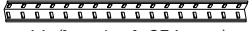


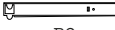

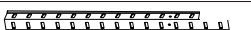




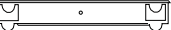

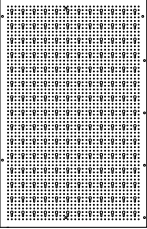


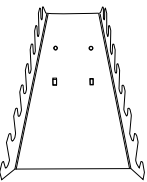
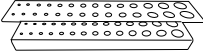
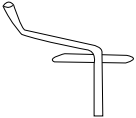






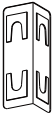
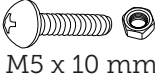


Fabricante:

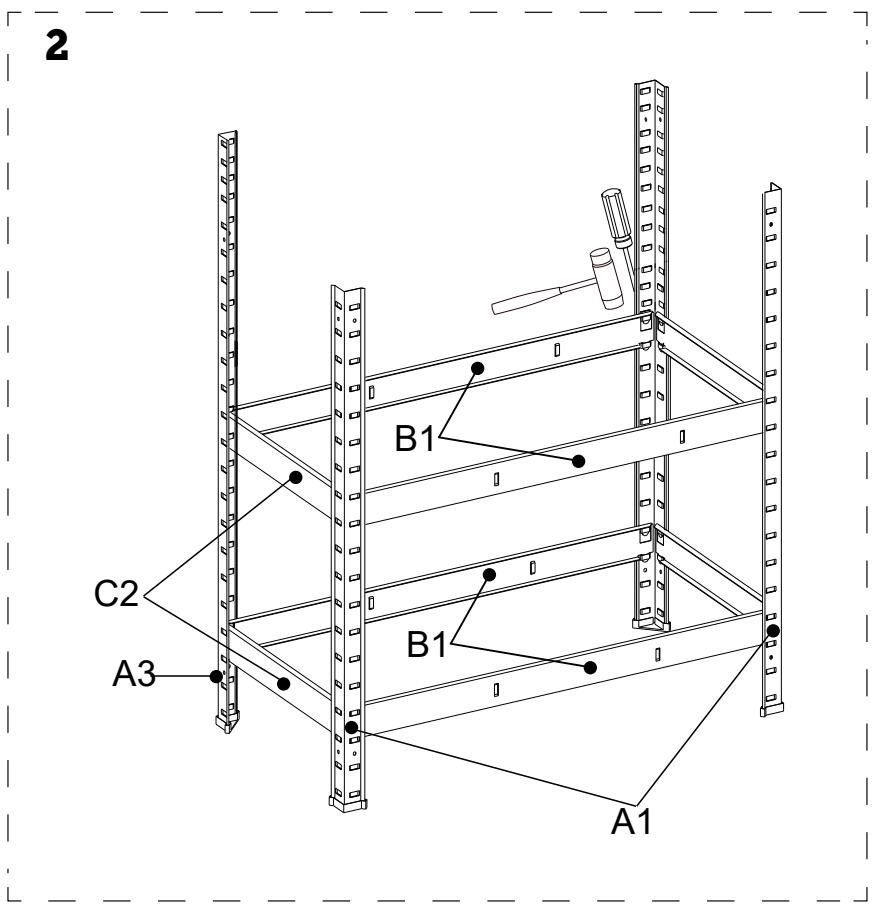
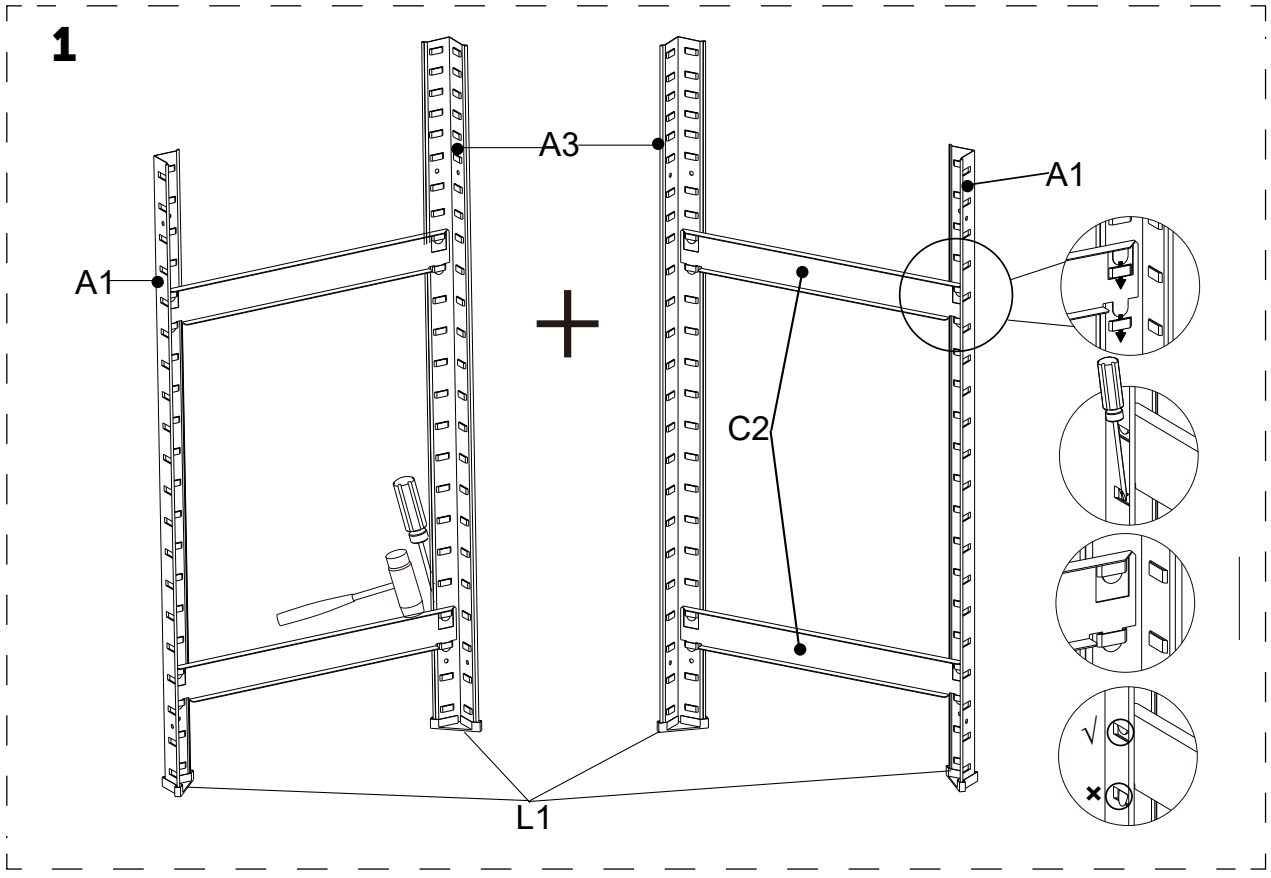
Schou Company A/S
Nordager 31
6000 Kolding
Dinamarca

Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción total o parcial del contenido de este manual, en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico o mecánico, como fotocopia o grabación, así como su traducción o conservación en un sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin la autorización por escrito de Schou Company A/S.



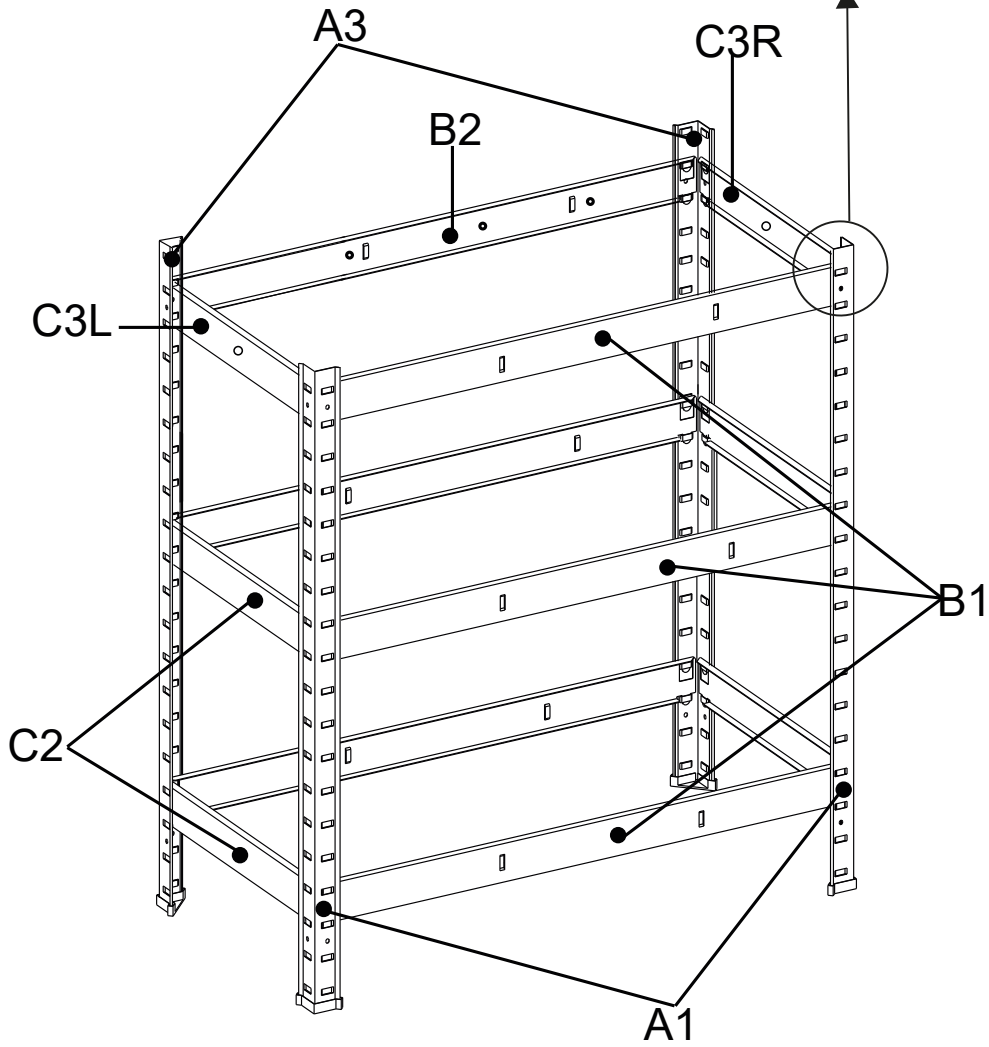
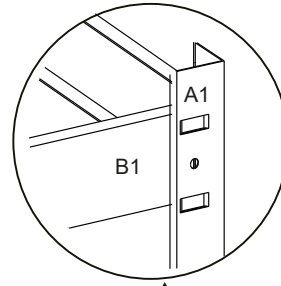
RESUMEN DE PIEZAS

<p>A (Barras de esquina)</p>	 A1: (longitud: 834 mm)	x2	<p>B (Barras transversales largas)</p>	 B1	x6
	 A2: (longitud: 834 mm/ 1 y D)	x2		 B2	x2
	 A3: (longitud: 960 mm)	x2			
	 A4 (I y D)	x2			
<p>C (Barras transversales cortas)</p>	 C1	x4	<p>D (Barras de refuerzo)</p>	 D1	x6
	 C2	x4		 D2	x2
	 C3 (I y D)	x2			
<p>E (Estantes)</p>	 E1: (Tablero de MDF)	x1	<p>F (Panel portaherramientas)</p> 	x2	
	 E2: (Tableros de MDF)	x2			
	 E3: (Tablero de madera de caucho/18 mm)	x1			
<p>G (Soporte para llaves)</p> 	x1	<p>H (Portabrocas)</p> 	x1		
<p>I (Gancho: 12,5 cm)</p> 	x10	<p>J (Gancho: 9 cm)</p> 	x10		
<p>K (Gancho: 6 cm)</p> 	x12	<p>L (Protectores de plástico)</p>  L1  L2	x8 x2		
<p>M (Conectores para el panel portaherramientas)</p> 	x4	<p>N (Soporte de apoyo para el panel portaherramientas)</p> 	x1		
<p>O (Uniones)</p> 	x2	<p>P (Juego de tornillos)</p>  M5 x 10 mm	x26		
<p>Q (Tiras de goma)</p> 	x2	 No incluido en el producto			

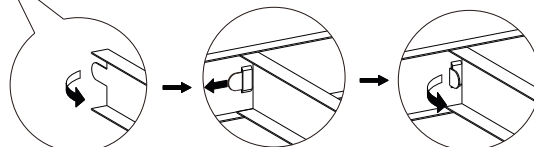
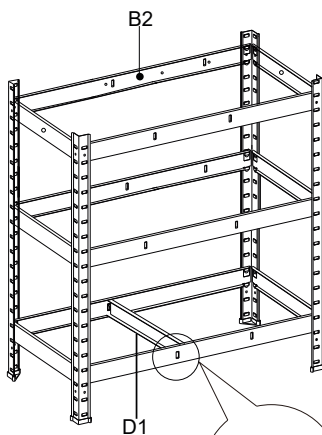


3

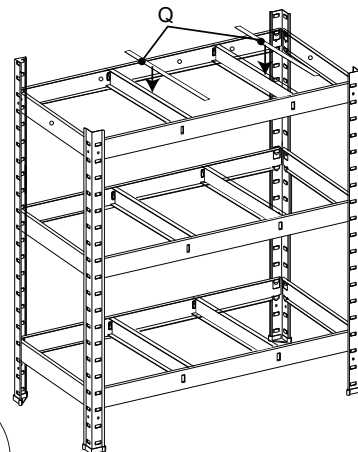
Monte B1 en el orificio superior de A1



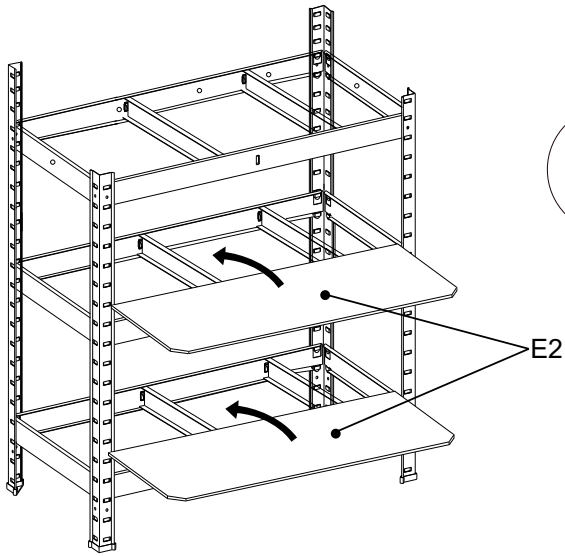
4



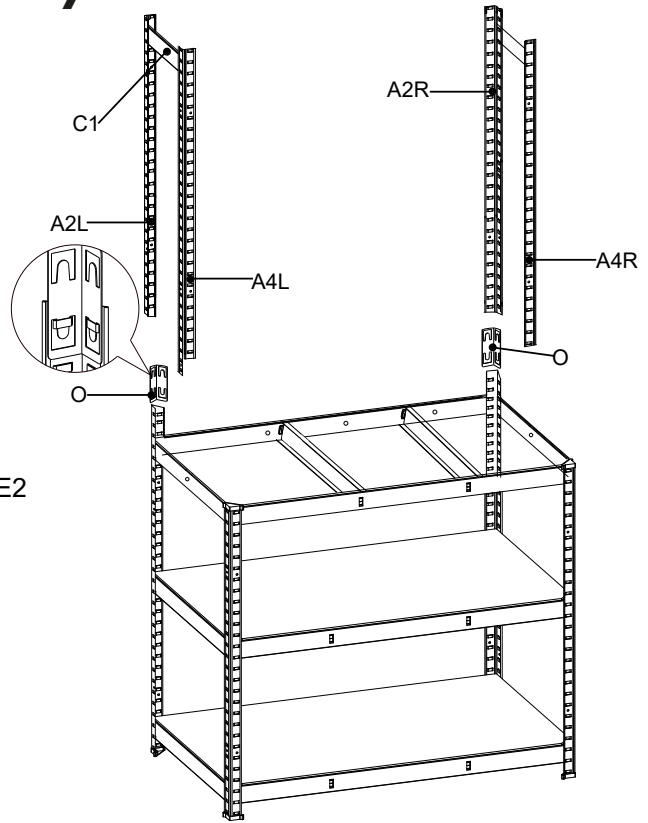
5



6

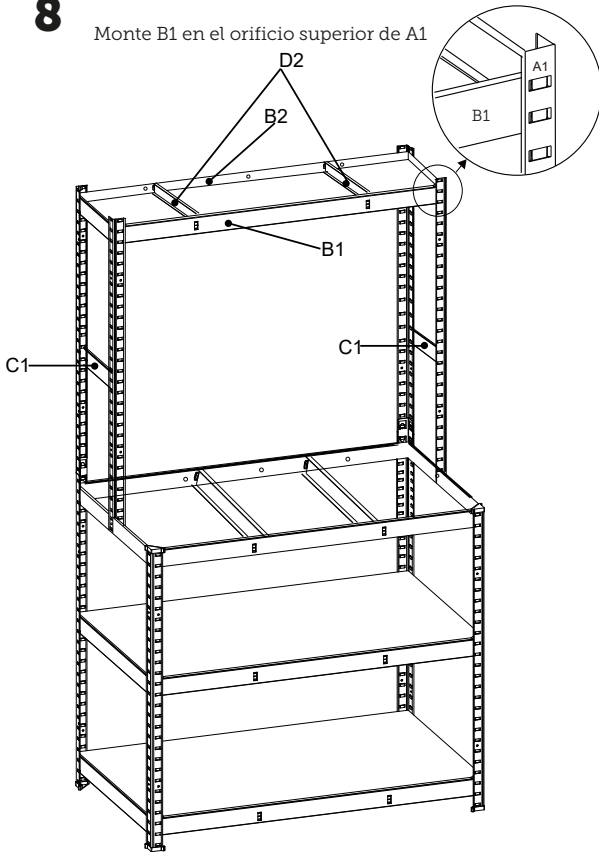


7

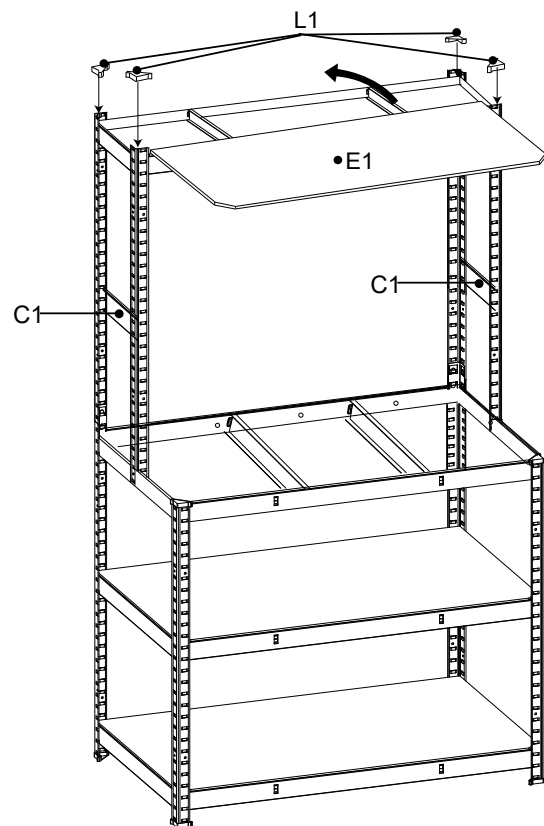


8

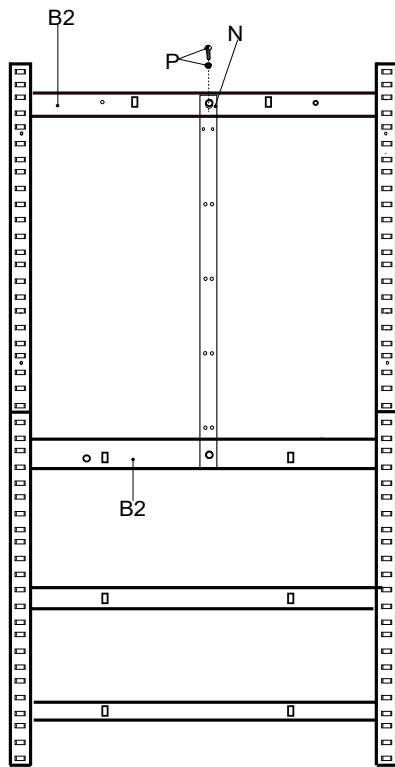
Monte B1 en el orificio superior de A1



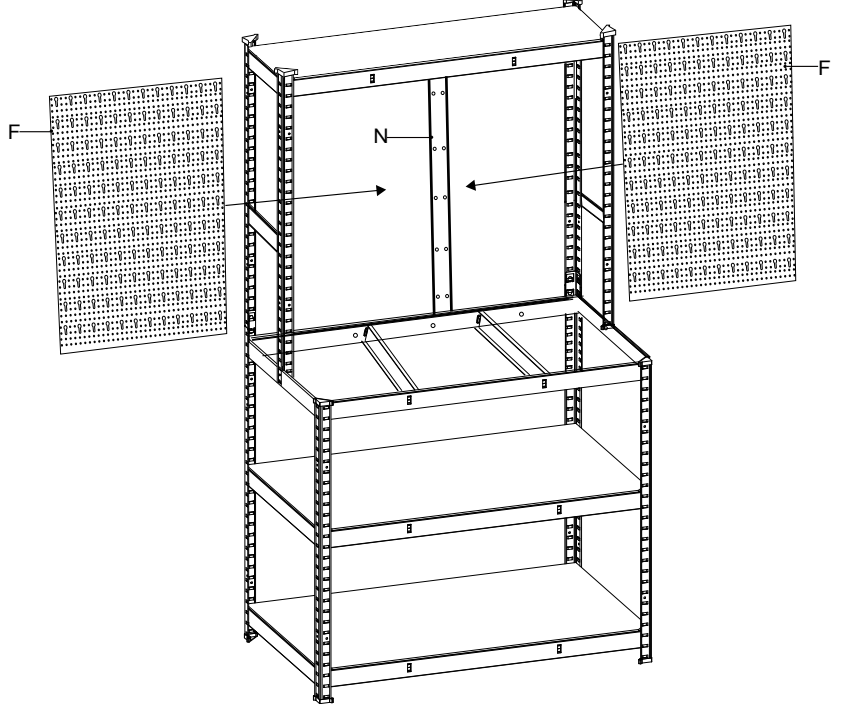
9



10

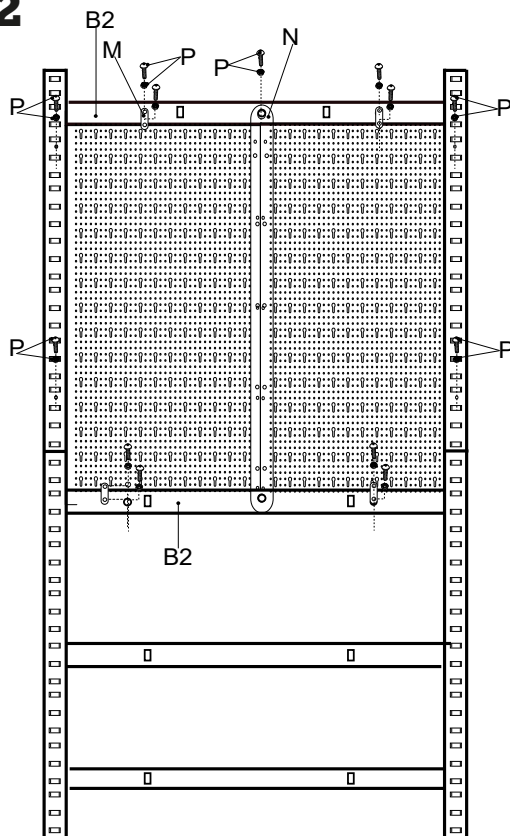


11

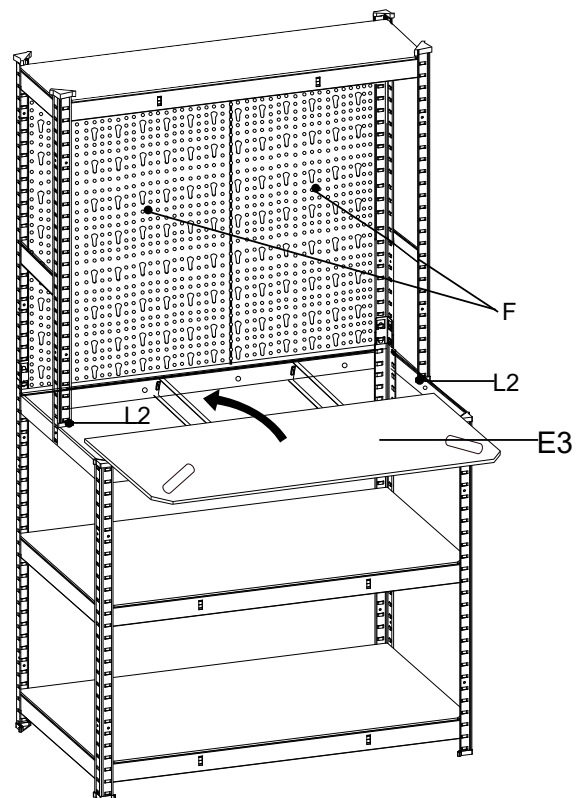


Monte el panel portaherramientas (F) en la parte delantera de la estantería

12

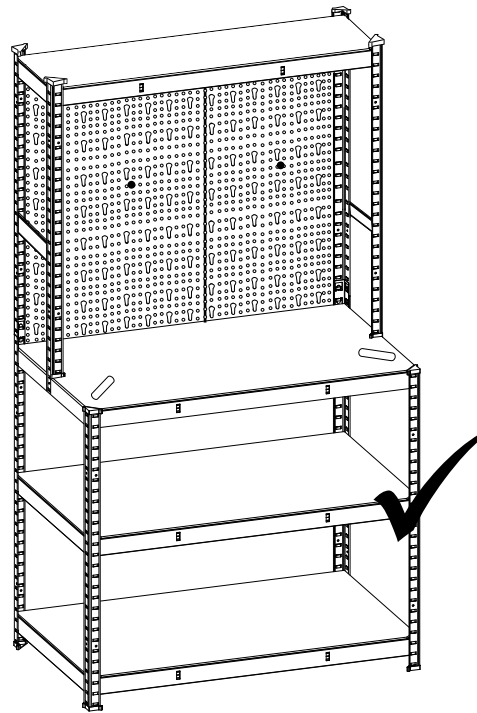
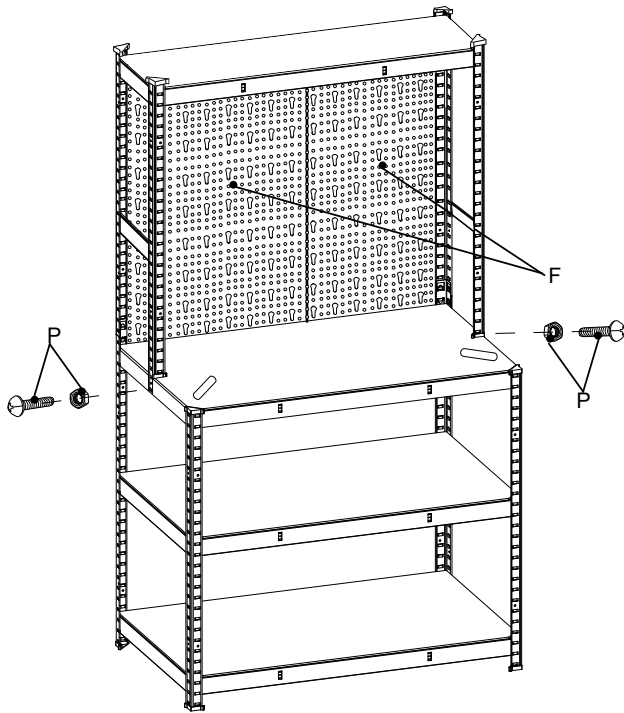


13



14

15



Werkbank met gatenwand en planken

INLEIDING

Om het beste uit uw nieuwe product te halen, gelieve deze instructies voor gebruik door te lezen. Bewaar de handleiding voor het geval u deze op een later moment wilt raadplegen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Gegalvaniseerd staal met 3 planken en 1 werkblad.
Max. belasting van de twee onderste planken en het werkblad: 175 kg.
Max. belasting van de bovenste plank: 50 kg.
Afmetingen: H: 180 x B: 120 x D: 60 cm.
Het werkblad is behandeld met blanke olie.
We raden af om de MDF-planken te behandelen.

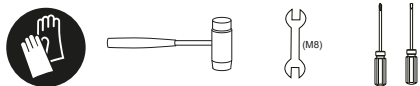
VOORZORGS- MAATREGELEN

Om de stabiliteit van de werkbank te garanderen, moet u het gewicht van de opgeslagen spullen gelijkmatig over de 3 planken verdelen.

Plaats de werkbank nooit in een ruimte met zeer hoge vochtigheid omdat de werkbank hierdoor beschadigd kan raken.

Tip: Gebruik voor meer veiligheid werkhandschoenen bij het monteren van de werkbank.

1. Lees de gebruiksaanwijzing en montage-instructies zorgvuldig door (zie de onderstaande illustraties) voordat u de werkbank gaat monteren en gebruiken.
2. Gebruik het aanbevolen gereedschap en zorg ervoor dat u de juiste veiligheidsuitrusting gebruikt.



3. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn zoals getoond in het overzicht.
4. Controleer voor het monteren of de werkbank niet beschadigd is.
5. Om tijdens de montage krassen of andere beschadigingen aan de werkbank te vermijden, dient u het product op een schoon, horizontaal oppervlak te monteren.
6. Voor uw eigen veiligheid mag u de gemonteerde werkbank alleen op een vlakke, stabiele ondergrond plaatsen.
7. Voor uw veiligheid moet u er voor gebruik voor zorgen dat de werkbank correct is gemonteerd. Het is raadzaam om de werkbank aan de muur te bevestigen voor toegevoegd stabiliteit.

SERVICECENTRUM

Let op: Vermeld bij vragen over het product altijd het modelnummer.

Het modelnummer staat vermeld op het voorblad van deze handleiding en op het typeplaatje van het product.

Wanneer moet u contact opnemen met het servicecentrum?

- Klachten
- Reserveonderdelen
- Geretourneerde producten
- Producten onder garantie
- www.schou.com

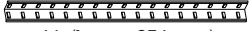

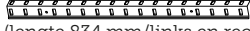
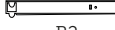
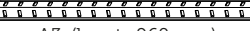
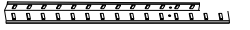






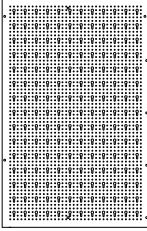


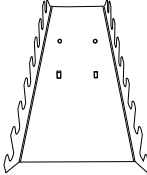
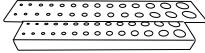
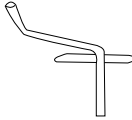






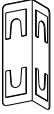



Vervaardigd in P.R.C.

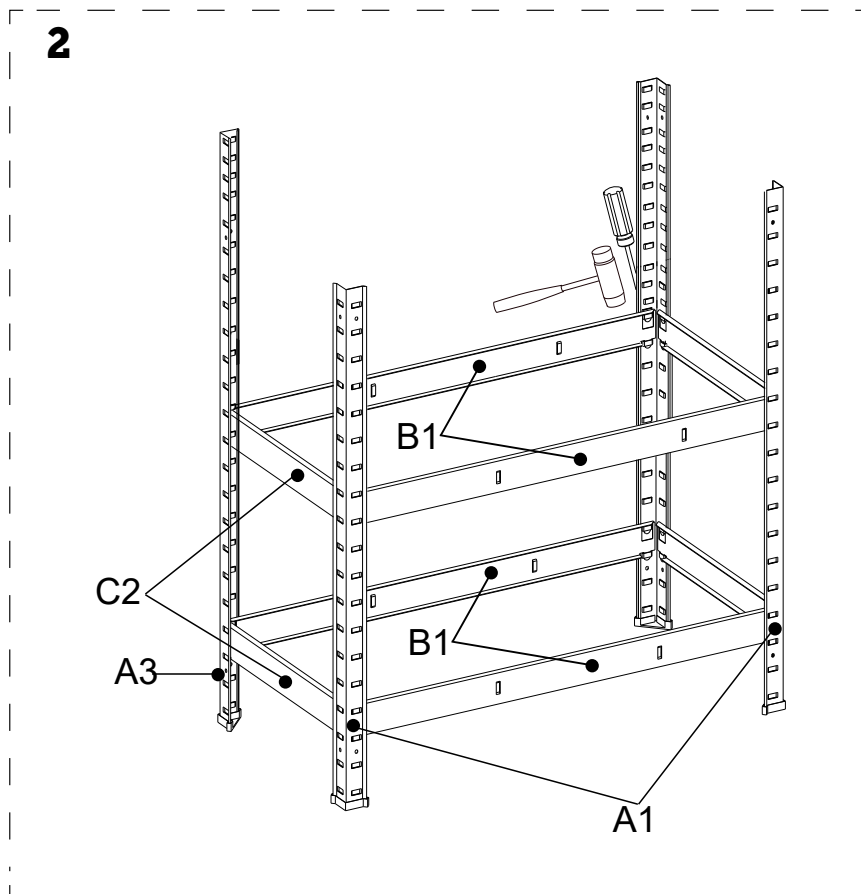
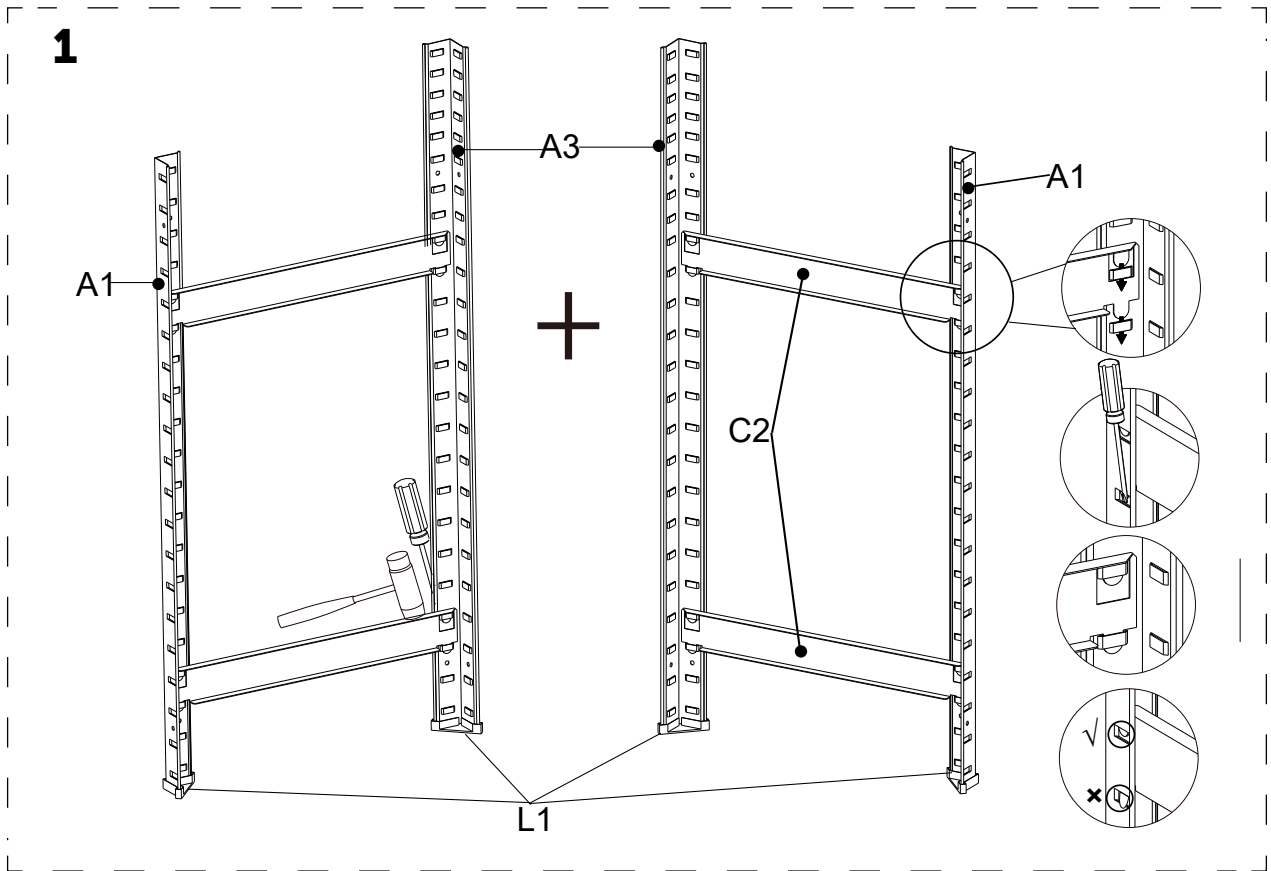
Fabrikant:

Schou Company A/S
Nordager 31
6000 Kolding
Denemarken

Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze gebruikersgids mag niet gedeeltelijk of in zijn geheel, noch elektronisch noch mechanisch, bijv. door kopiëren of opname, worden gereproduceerd, vertaald of opgeslagen in een database- en terugzoeksysteem zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Schou Company A/S.

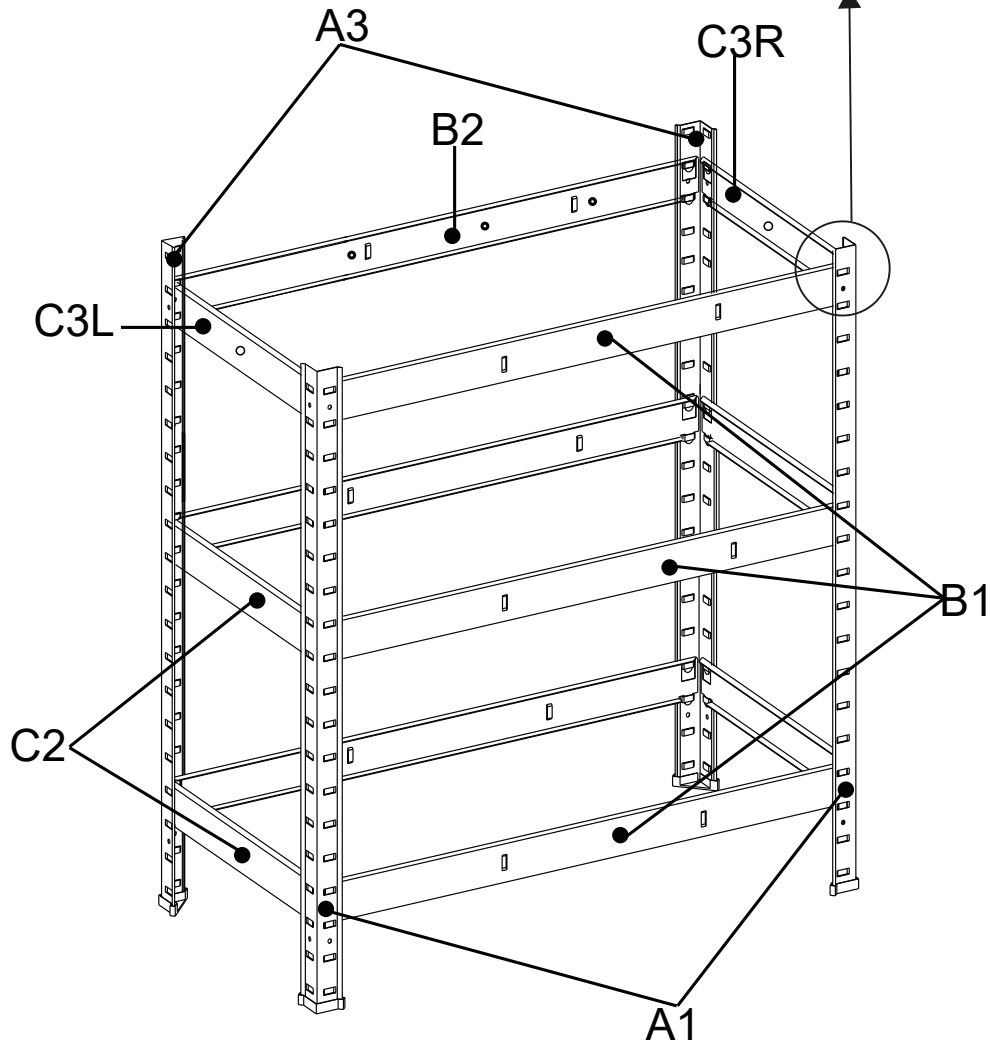
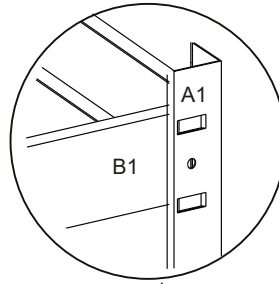


A (hoekijzers)	 A1: (lengte 834 mm)	x2	B (lange dwarsbal- ken)	 B1	x6
	 A2: (lengte 834 mm/links en rechts)	x2		 B2	x2
	 A3: (lengte 960 mm)	x2			
	 A4 (links en rechts)	x2			
C (korte dwarsbal- ken)	 C1	x4	D (versterkings- stangen)	 D1	x6
	 C2	x4		 D2	x2
	 C3 (links en rechts)	x2			
E (legplanken)	 E1: (MDF-plaat)	x1	F (gereedschaps- wissel)		x2
	 E2: (MDF-platen)	x2			
	 E3: (rubberhouten plank/18 mm)	x1			
G (sleutelhouder)		x1	H (boorhouder)		x1
I (haken: 12,5 cm)		x10	J (haken: 9 cm)		x10
K (haken: 6 cm)		x12	L (kunststof be- schermers)	 L1	x8
				 L2	x2
M (verbinders voor gatenwand)		x4	N (steunbeugel voor gatenwand)		x1
O (verbinders)		x2	P (schroevenset)	 M5X10 mm	x26
Q (rubberen strips)		x2	 Niet inbegrepen bij het product		

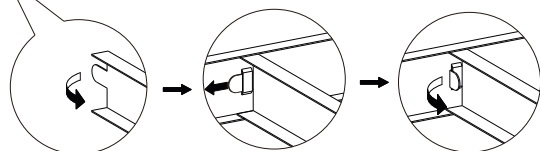
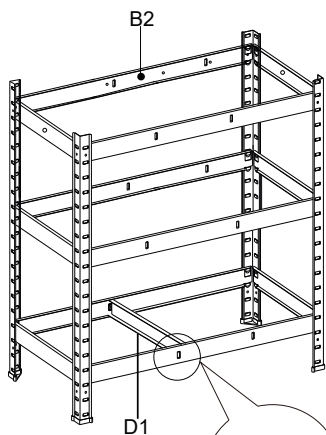


3

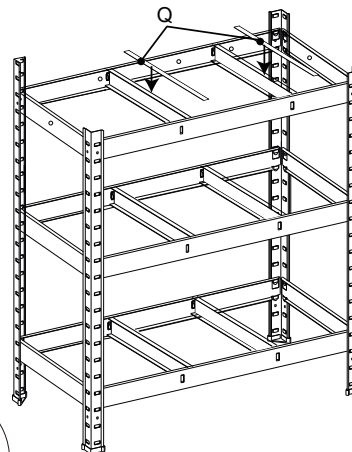
Steek B1 in het bovenste gat van A1



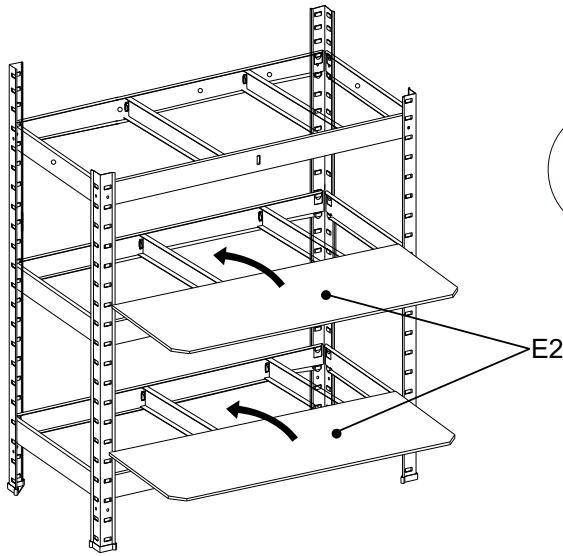
4



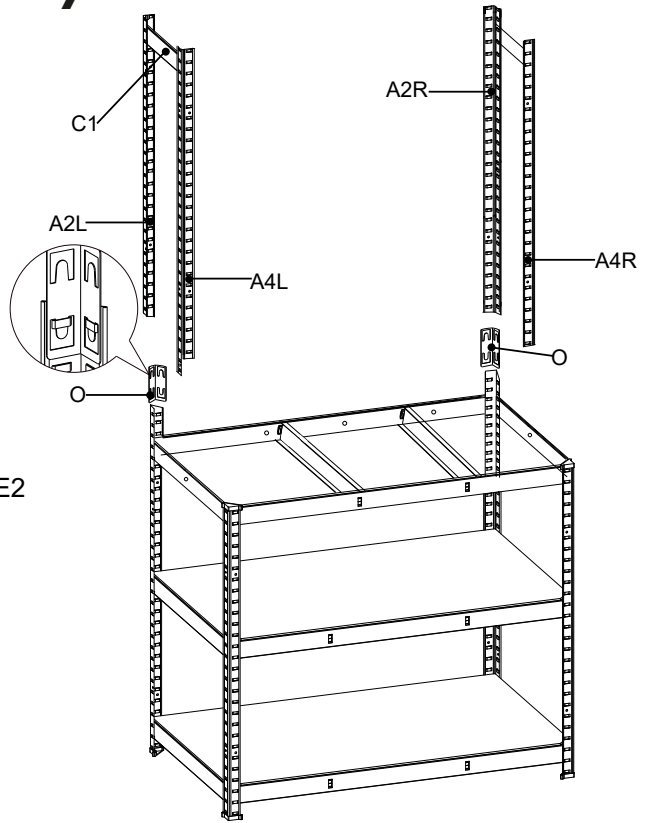
5



6

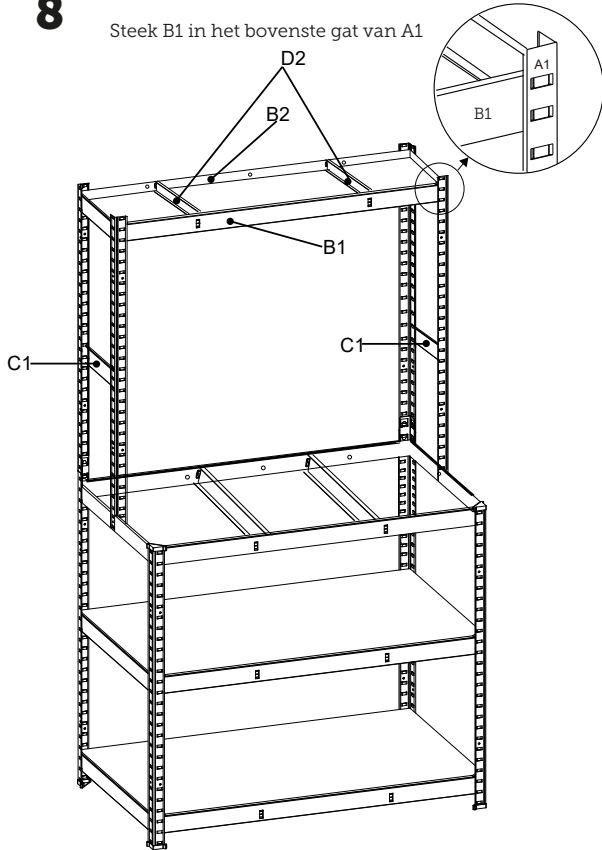


7

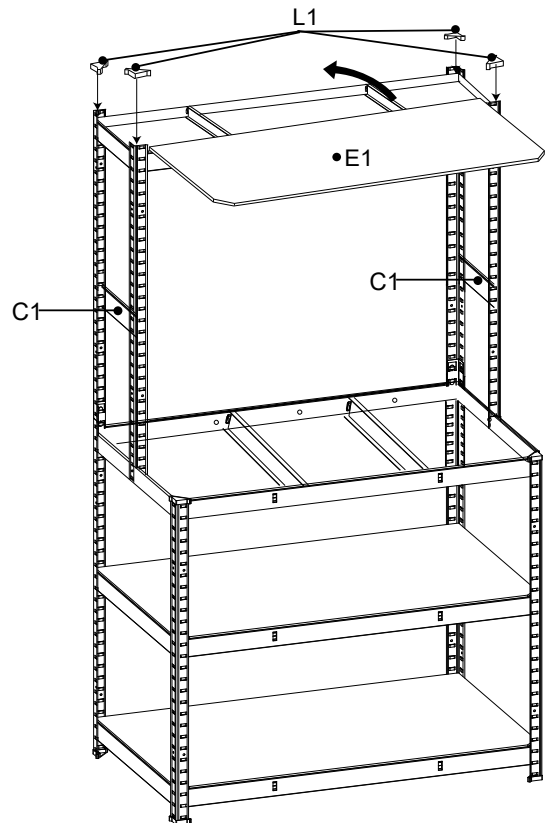


8

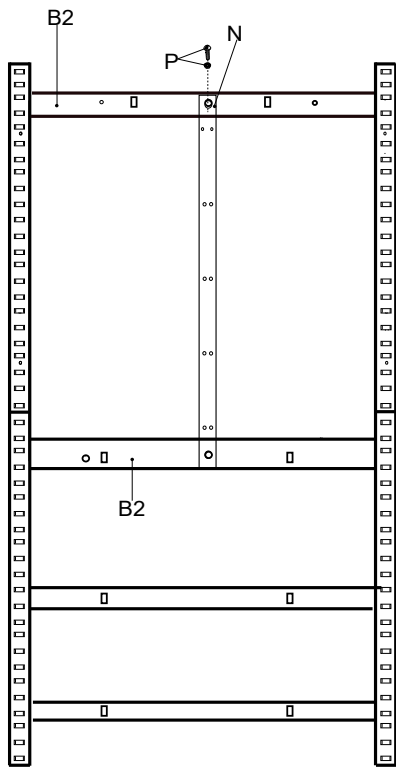
Steek B1 in het bovenste gat van A1



9

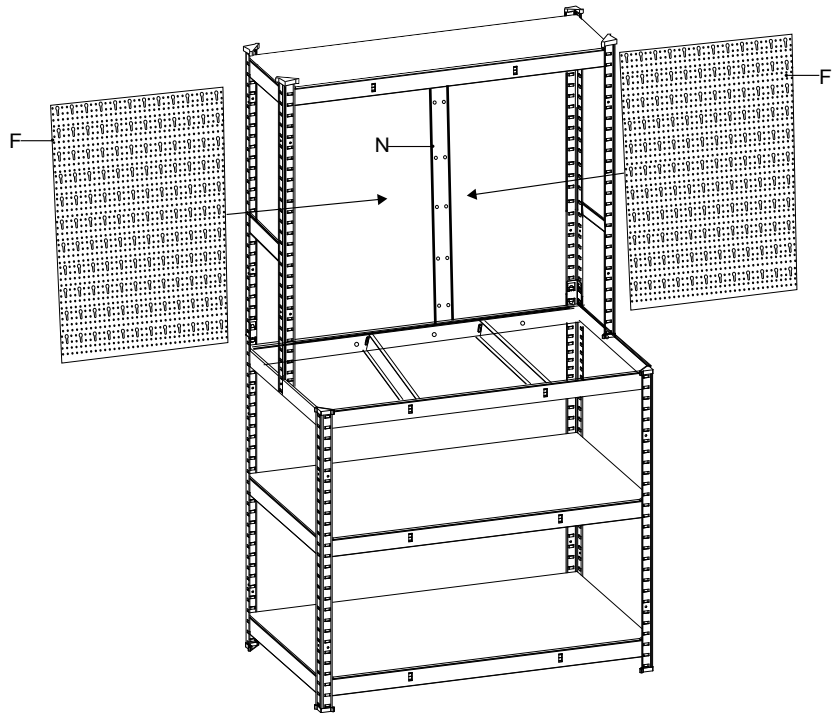


10

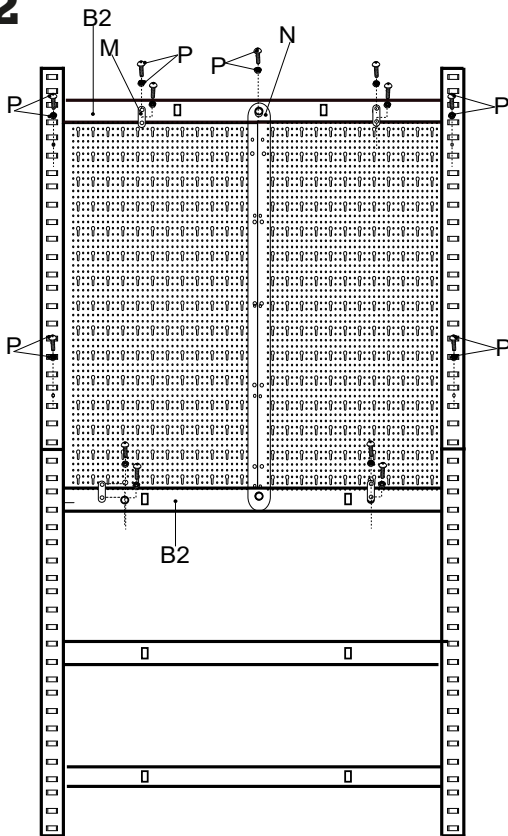


11

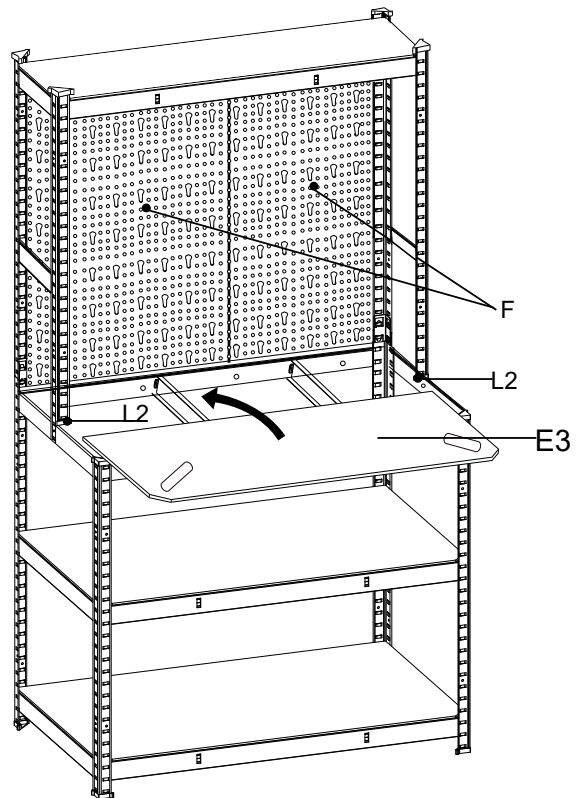
Monteer de gatenwand (F) aan de voorkant van de werkbank



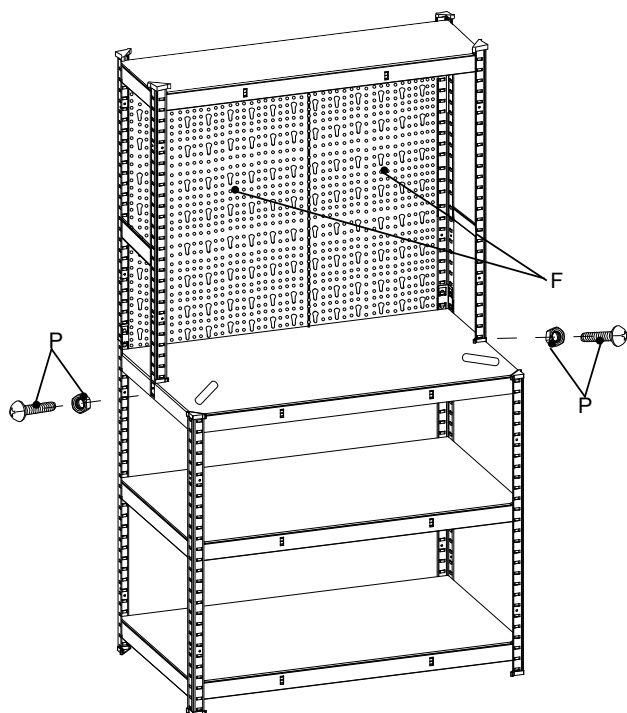
12



13



14



15

